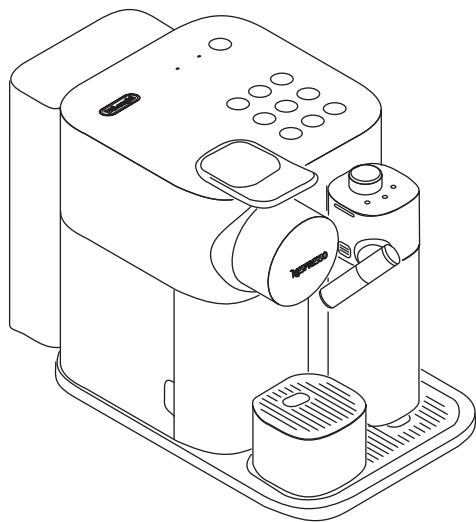


NESPRESSO



GRAN LATTISSIMA

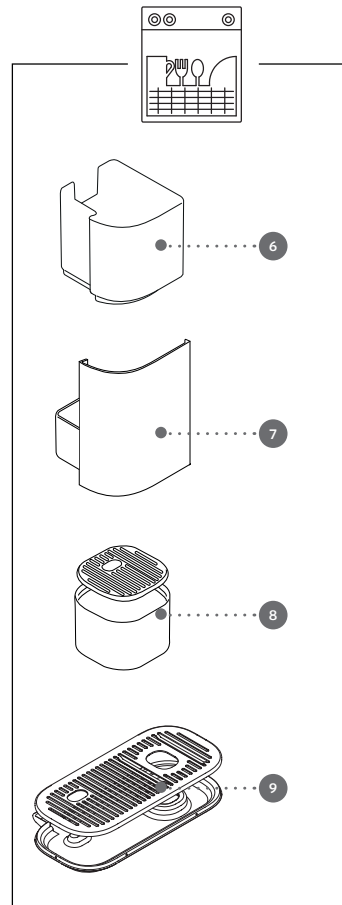
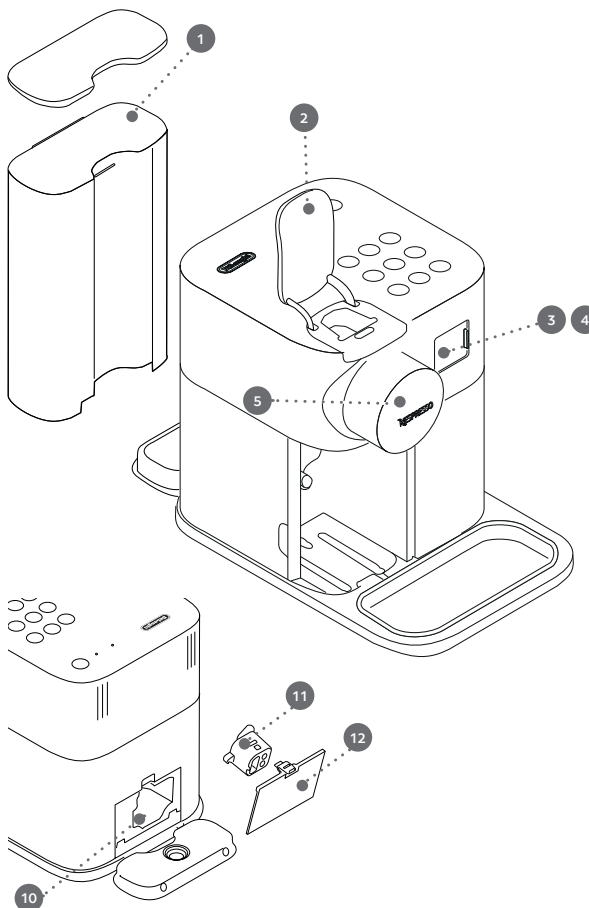
DeLonghi

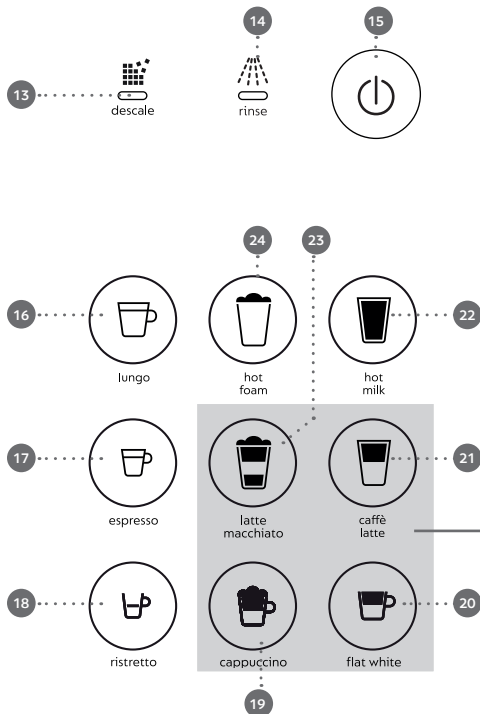
Ⓚ DK	Brugervejledning	Ⓚ NO	Brukermanual	4
Ⓚ SE	Bruksanvisning	Ⓚ FI	Käyttöopas	37
Ⓚ RO	Manual de utilizare			61

Oversigt over maskinen

Oversikt over maskinen

- 1 Vandbeholder (1,3 l)
Vanntank (1,3 L)
- 2 Greb
Spak
- 3 Damp tilslutning adgang
Dampkoblingsdør
- 4 Damp tilslutning
Dampkobling
- 5 Kaffeudløb
Kaffeuttak
- 6 Beholder til brugte kapsler
Kapselbeholder
- 7 Drypbakke
Dryppbeger
- 8 Kopholder
Koppstøtte
- 9 Dråbebakke
Dråpesamler
- 10 Opbevaring af afkalkningsrør
Oppbevaringsrom for avkalkningsrør
- 11 Afkalkningsrør
Avkalkningsrør
- 12 Dæksel til afkalkningsrør
Deksel til avkalkningsrør





Advarsler

Advarsler

- 13 "DESCALE" : Afkalkningslampen er beskrevet i afsnittet "Afkalkning"
- "DESCALE" : Avkalkingsvarsel, se afsnittet "Avkalking"
- 14 "RINSE" : Rengøringsalarm for mælkesystemer er beskrevet i afsnittet "Tilberedning af mælkedrikke"
- "RINSE" : Varsel om behov for skylning av melkesystem, se afsnittet "Tilberede melkebaserte drikker"

Se opskrifterne på side 16.
Se opskrifter på side 17.

Taktile knapper til drikke

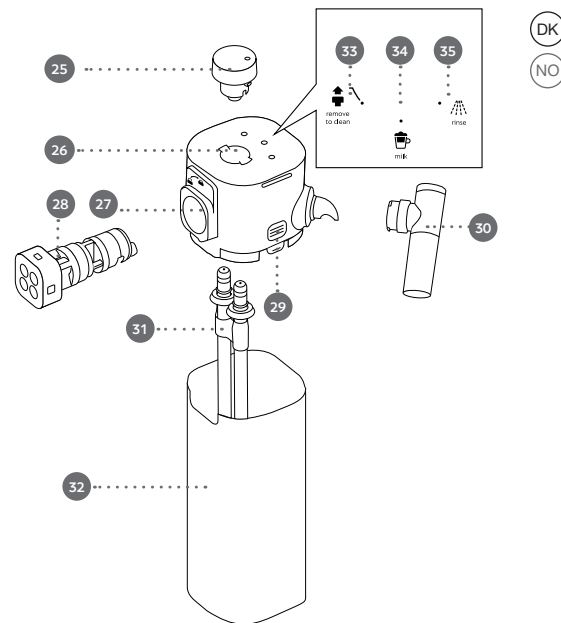
Berøringstaster for drikker

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 15 On-Standby-knap
On-Standby-tast | 20 Flat white
Flat white |
| 16 Lungo 110 ml
Lungo 110 ml | 21 Caffè latte
Caffè latte |
| 17 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml | 22 Varm mælk
Varm melk |
| 18 Ristretto 25 ml
Ristretto 25 ml | 23 Latte macchiato
Latte macchiato |
| 19 Cappuccino
Cappuccino | 24 Varmt skum
Varmt skum |

Mælkekande


Melkekanne

- | | | |
|--|---|---|
| 25 Knap
Bryter | 29 Knapper til aftagning af låg
Frigøringsknapper for lokk | 33 Position "Remove to clean" (Fjern for rengøring)
"Fjern for rengøring"-posisjon |
| 26 Låg til mælkebeholder
Melkekannelokk | 30 Mælketud
Melketrakt | 34 Position "Milk" (Mælk)
"Melke"-posisjon |
| 27 Stikdåse
Kontaktkobling | 31 Rør til opsugning af mælk
Melkeopsugingsrør | 35 Position "Rinse" (Skyl)
"Skylle"-posisjon |
| 28 Forbindelse til mælkekande
Melkekannekobling | 32 Mælkebeholder
Melkekanne | |




Specifikationer Spesifikasjoner




Gran Lattissima / EN640 / F541

 220-240 V~, 50-60 Hz, 1450 W

P_{max} 19 bar/1,9 MPa

 ~5,18 kg

 1,3 l

 20,3 cm
 27,4 cm
 36,7 cm

Få onlinehjælp ved at gå til:
www.nespresso.com/help

Få online assistanse ved å gå til:
www.nespresso.com/help

Indhold Innhold

Oversigt / Oversikt	4
Specifikationer / Spesifikasjoner	6
Sikkerhedsforanstaltninger	7
Sikkerhetsinstrukser	11
Emballageindhold / Pakken inneholder	15
Mælkeopskrifter	16
Melkeoppskrifter	17
Første brug eller efter en lang periode uden brug / Førstegangsbrug eller bruk etter en lengre periode uten bruk	18
Indstilling af vandets hårdhed / Innstilling av vannhardhet	19
Tag mælkekanden ud. / Demontere melkekannen	20
Montering af mælkekande / Montere melkekannen	21
Rengøring af mælkekande / Rengjøre melkekannen	22
Tilberedning af kaffe / Tilberede kaffe	23
Tilberedning af mælkedrikke / Tilberede melkebaserte drikker	24
Programmeringsmængde / Programmere mengde	26
Gendannelse af mængde til fabriksindstillinger / Gjenopprette mengde til fabrikkinnstillingene	26
Fabriksindstillinger / Fabrikkinnstillinger	27
Afkalkning / Avkalking	28
Tømning af systemet inden en periode, hvor det ikke skal anvendes i længere tid, til beskyttelse mod frost eller før reparation / Tømme systemet før en periode der maskinen ikke er i bruk, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon	30
Ændring af automatisk slukning / Endre automatisk slukkefunksjon	31
Fejlfinding	32
Feilsøking	34
Kontakt Nespresso / Kontakt Nespresso	36
Begrænset garanti / Begrenset garanti	36
Bortskaffelse og miljøbeskyttelse / Kasserings- og miljøinformasjon	36

 **FORSIGTIG/ADVARSEL**

 **ELEKTRISK FARE**

 **AFBRYD BESKADIGET LEDNING**

RØR IKKE OVERFLADER, DER BLIVER VARME UNDER OG EFTER BETJENING OG AFKALKNING: AFKALKNINGSRØR OG MÆLKETUD. BRUG HÅNDTAG ELLER KNAPPER.

⚠ FORSIGTIG: NÅR DU SER DETTE SKILT, HENVISES DER TIL SIKKERHEDSFORANSTALTNINGERNE FOR AT UNDGÅ MULIG BESKADIGELSE OG SKADE.

⚠ FORSIGTIG: SIKKERHEDSFORANSTALTNINGERNE ER EN DEL AF APPARATET. LÆS DEM GRUNDIGT, INDEN DU BRUGER DIT NYE APPARAT

FOR FØRSTE GANG. OPBEVAR DEM PÅ ET STED, HVOR DU KAN FINDE OG LÆSE DEM SENERE.

i INFORMATION: NÅR DU SER DETTE SKILT, SKAL DU LÆSE RÅDENE OM KORREKT OG SIKKER BRUG AF DIT APPARAT.

- Apparatet er beregnet til at tilberede drikkevarer i henhold til denne vejledning.
- Brug ikke apparatet til andet end den tilsigtede anvendelse.
- Dette apparat er udviklet til indendørs brug og ikke til ekstreme temperaturforhold.
- Ikke til udendørs brug.
- Beskyt apparatet mod direkte sollys, overdreven vandsprøjt og fugt.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til at blive brugt i: personalekøkkener

i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer; gårdhuse; af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer; bed&breakfast miljøer.

- Dette apparat må ikke anbringes i et skab, når det er i brug.
- Hold børn under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn på mindst 8 år, så længe de overvåges og har fået instruktioner om sikker brug af apparatet og er fuldt bevidste om de farer, der kan opstå. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og de overvåges af en voksen.
- Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges

af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller hvis erfaring eller viden ikke er tilstrækkelig, forudsat at de overvåges eller har modtaget instruktion, om hvordan de skal bruge enheden sikkert og forstår farerne.

- Børn må ikke bruge enheden som legetøj.
- Producenten påtager sig intet ansvar, og garantien gælder ikke i forbindelse med kommerciel brug, ukorrekt håndtering eller brug af apparatet, skader som følge af brug til andre formål, ukorrekt brug, egen reparation eller manglende overholdelse af instruktionerne.

 **Undgå risiko for elektrisk stød og brand.**

- I tilfælde af en nødsituation: Tag straks stikket ud af

stikkontakten.

- Tilslut kun apparatet til egnede, let tilgængelige, jordforbundne jordforbindelser. Sørg for, at spændingen i strømkilden er den samme som den, der er angivet på typeskiltet. Brugen af en forkert forbindelse gør garantien ugyldig.
- I tilfælde af stødkompatibilitet med stikket skal du bruge en adapter, der sikrer jordforbindelse mellem maskinen og netværket.

Apparatet må først tilsluttes efter installationen.

- Træk ikke ledningen over skarpe kanter. Den må heller ikke fastklemmes, og den må ikke hænge ned eller berøre varme overflader.
- Hold ledningen væk fra varme og fugt.
- Hvis ledningen eller stikket

er beskadiget, skal de udskiftes af fabrikanten, dennes servicepartner eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå alle risici.

- Brug aldrig apparat med en beskadiget ledning eller stikkontakt eller efter fejl i apparatet, eller hvis det er blevet beskadiget på anden vis. Returner apparatet til nærmeste autoriserede servicecenter til undersøgelse, reparation eller justering.
- Hvis du skal bruge en forlængerledning, skal du kun bruge en jordet ledning med et ledertværsnit på mindst 1,5 mm² eller tilsvarende indgangseffekt.
- For at undgå skade må apparatet aldrig anbringes på eller ved siden af varme overflader såsom radiatorer, komfurer, ovne, gasbrændere, åben ild eller

lignende.

- Placer det altid på en vandret, stabil og jævn overflade. Overfladen skal være modstandsdygtig over for varme og væsker, som vand, kaffe, afkalkningsmidler eller lignende.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke skal bruges i længere tid. Afbryd forbindelsen ved at trække stikket ud og ikke ved at trække i selve ledningen, ellers kan den blive beskadiget.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og inden rengøring. Lad apparatet afkøle, inden du sætter dele på eller tager dele af, og inden du rengør apparatet.
- Tilslut altid stikket til apparatet, og tilslut derefter ledningen til stikkontakten. For at afbryde forbindelsen skal

du stoppe tilberedningen, sætte betjeningsknapper på "slukket" og derefter tage stikket ud af stikkontakten.

- Rør aldrig ledningen og stikket med våde hænder.
- For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade må ledninger eller stik ikke komme i kontakt med vand eller anden væske.
- Dyp aldrig apparatet eller en del af det i vand eller anden væske
- Sæt aldrig apparatet eller en del heraf i opvaskemaskine, undtagen mælkekanden, drypbakken og beholderen til brugte kapsler.
- Elektricitet og vand sammen er en farlig kombination og kan føre til dødbringende elektriske stød.
- Åbn ikke apparatet. Farlig spænding indeni!
- Sæt ikke noget i nogen åbninger. Det kan medføre

- brand eller elektrisk stød!
- Brug af tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten af apparatet, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.

Undgå mulig skade ved brug af apparatet.

- Forlad aldrig apparatet uovervåget under drift.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget, er blevet tabt på gulvet eller ikke fungerer perfekt. Tag straks stikket ud af stikkontakten. Kontakt **Nespresso** eller **Nespressos** autoriserede repræsentant til undersøgelse, reparation eller justering.
-  Et beskadiget apparat kan forårsage elektrisk stød, forbrændinger og brand.
- Luk altid grebet helt, og løft det aldrig op under drift. Skoldning kan forekomme.

- Sæt ikke fingrene under kaffeudtaget, da der er risiko for skoldning.
- Varmeelementets overflade forbliver varm efter brug, og ydersiden af apparatet kan holde varmen i flere minutter afhængigt af brugen.
- Sæt ikke fingrene i kapselbeholderen eller kapselrøret. Fare for at komme til skade!
-  Rør ikke overflader, der bliver varme under og efter drift og afkalkning: afkalkningsrør og mælketud. Brug håndtag eller knapper.
- Hvis en kaffemængde højere end 150 ml er programmeret: Lad maskinen afkøle i 5 minutter, før du laver den næste kaffe. Risiko for overophedning!
- Vand kan strømme ud rundt om en kapsel, hvis den ikke bliver perforeret af knivene, og det kan beskadige apparatet.

- Brug aldrig en brugt, beskadiget eller deform kapsel.
- Hvis en kapsel sidder fast i kapselbeholderen, skal du slukke for maskinen og tage stikket ud af stikkontakten før brug. Ring til **Nespresso** eller **Nespressos** autoriserede repræsentant.
- Fyld altid vandtanken med koldt, frisk drikkevand.
- Tøm vandbeholderen, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid (ferie osv.).
- Udskift vandet i vandbeholderen, når apparatet ikke betjenes en weekend eller i en tilsvarende periode.
- Brug ikke apparatet uden drypbakken og dråbegitteret for at undgå at spilde væske på omgivende overflader.
- Maskinen er ikke beregnet til brug med rå mælk.
- Brug ikke et stærkt rengøringsmiddel eller

- opløsningsmiddel. Brug en fugtig klud og et mildt vaskemiddel til at rengøre apparatets overflade.
- For at rense maskinen skal du kun bruge rene rengøringsværktøjer.
- Når du pakker maskinen ud, skal du fjerne plastikfilmen og bortskaffe.
- Dette apparat er udviklet til **Nespresso** kaffekapsler, der udelukkende er til rådighed via **Nespresso** eller **Nespressos** autoriserede repræsentant.
- Dette apparat er ikke egnet til personer med mælke- eller laktoseintolerans eller -allergier samt til børn under 3 år.
- De rengøringsmetoder, producenten har angivet, og som er beskrevet i instruktionerne, garanterer ikke for en fuld fjernelse af allergener.
- Hvis du har bekræftede

allergier og intolerancer eller har mistanke om sådanne, skal du sørge for, at din maskine ikke er blevet brugt med mælk eller et plantebaseret produkt indeholdende de allergener, du er allergisk overfor, eller de stoffer, du er intolerant overfor.

- Alle **Nespresso** apparater gennemgår strenge kontroller. Pålidelighedstest under praktiske forhold udføres på tilfældigt udvalgte enheder. Dette kan vise spor af tidligere brug.
- **Nespresso** forbeholder sig ret til at ændre instruktioner uden forudgående varsel.

Afkalkning

- **Nespressos** afkalkningsmiddel hjælper med at sikre, at din maskine fungerer korrekt i løbet af dens levetid, og at din kaffeerfaring er lige så

perfekt som den første dag.

- Afkalkning skal ske i henhold til brugermanualens anbefalinger, eller se afkalkningsoplysningerne ved at gå til **Nespressos** hjemmeside www.nespresso.com/help.

⚠ ADVARSEL:

Afkalkningsopløsningen kan være skadelig. Undgå kontakt med øjne, hud og overflader. Brugen af ethvert uegnet afkalkningsmiddel kan medføre skade på maskinkomponenter eller utilstrækkelig afkalkning. For yderligere spørgsmål om afkalkning kontakt venligst **Nespresso**.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

Giv dem videre til alle efterfølgende brugere.

Denne brugsanvisning er også tilgængelig som PDF-fil på nespresso.com.



FORSIKTIG / ADVARSEL



ELEKTRISK FARE



KOBLE FRA SKADET STRØMLEDNING



BERØR IKKE OVERFLATER SOM BLIR VARME UNDER OG ETTER BRUK OG AVKALKING: AVKALKINGSRØR OG MELKETRAKT. BRUK HÅNDTAK ELLER KNAPPER.

⚠ FORSIKTIG: NÅR DU SER DETTE SYMBOLET, BØR DU LESE SIKKERHETSINSTRUKSENE FOR Å UNNGÅ SKADER.

⚠ FORSIKTIG: SIKKERHETSINSTRUKSENE FØLGER MED APPARATET. LES DEM NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE DET NYE APPARATET. OPPBEVAR

DEM ET STED DER DU SENERE KAN FINNE DEM OG BRUKE DEM.

i INFORMASJON: NÅR DU SER DETTE SYMBOLET, BØR DU LESE RÅDENE FOR TRYGG OG KORREKT HÅNDTERING AV APPARATET.

- Apparatet er utviklet for å tilberede drikker i henhold til disse instruksjonene.
- Ikke bruk apparatet til annet enn det er ment for.
- Dette apparatet er utviklet for innendørs bruk og ikke ekstreme temperaturforhold.
- Må ikke brukes utendørs.
- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys, ikke utsettes for vann i lengre perioder og beskyttes mot fuktighet.
- Dette er utelukkende et husholdningsapparat. Det er ikke laget for bruk i: personalrom i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer; gårdsbruk; av

kunder på hoteller, moteller og andre bomiljø; ved vertshus og gjestgiverier.

- Dette apparatet skal ikke plasseres i et skap når det er i bruk.
- Barn må overvåkes og man på passe på at de ikke leker med apparatet.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, om de er under tilsyn av personer ansvarlig for deres sikkerhet og har fått instruksjon i bruken av apparatet på en trygg måte og forstår risikoen. Rensing og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år eller under oppsyn av en voksen.
- Oppbevar maskinen og strø姆ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller

psykiske egenskaper, eller av personer med manglende kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller har mottatt veiledning og forstår risikoen.

- Barn må ikke bruke apparatet som leketøy.
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for kommersiell bruk, upassende håndtering eller bruk av apparatet, skader som oppstår som følge av bruk til andre formål, feilaktig betjening, reparasjoner utført av ikke-profesjonelle eller manglende overholdelse av disse instruksene. Garantien vil heller ikke gjelde i slike tilfeller.



Unngå risiko for dødelig elektrisk støt og brann.

- I nødstilfeller: trekk støpselet umiddelbart ut av stikkontakten.
- Koble alltid apparatet til en egnet og lett tilgjengelig

jordet stikkontakt. Apparatet må ikke tilkobles strøm før det er montert. Sørg for at strømkilden har samme spenning som apparatet (se merkesymbolet.) Bruk av feil strømuttak fører til bortfall av garantien.

- Hvis pluggen ikke er kompatibel med stikkontakten bruker du en adapter for å garantere jordingskontinuiteten mellom maskinen og nettverket.

Apparatet må kun tilkobles etter installasjon.

- Strømledningen bør ikke trekkes over skarpe kanter, festes med klemmer eller henge fritt eller kommer nær varme overflater.
- Hold strømledningen unna varme og damp.
- Dersom strømledningen blir skadet, må de skiftes ut av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en

tilsvarende kvalifisert person, for å unngå risiko.


- Ikke bruk noen apparater med skadet strømkabel eller støpsel eller hvis produktet har fungert dårlig, eller blitt skadet på noen som helst måte. Lever apparatet inn til nærmeste autoriserte verksted for undersøkelse, reparasjon eller regulering.
- Hvis du må bruke skjøteledning, må du sørge for at den er jordet og har en tykkelse på minst 1,5 mm² eller samsvarer med inngangsstrømmen.
- For å unngå skader må du aldri plassere apparatet på eller i nærheten av varme overflater som for eksempel radiatorer, komfyrer, gassbrennere, åpne flammer eller lignende.
- Plasser det alltid på en horisontal, stabil og jevn overflate. Overflaten må kunne tåle varme og væsker, for eksempel vann, kaffe, avkalkingsmiddel og lignende.
- Trekk ut strømledningen når apparatet ikke skal brukes over lengre perioder. Koble fra apparatet ved å trekke i støpselet, ikke i selve ledningen, ellers kan ledningen bli skadet.
- Koble apparatet fra stikkontakten når det ikke er i bruk, og før rengjøring. La apparatet kjøles ned før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.
- Fest alltid pluggen til apparatet først, og sett deretter støpselet inn i veggkontakten. For å koble fra, må du stanse all tilberedning, setter alle kontroller på "off" og trekker deretter støpselet ut fra stikkontakten.
- Rør aldri ledningen eller støpselet med våte hender.
- For å beskytte mot

brann, elektrisk støt og personskader må du aldri legge kabelen eller kontaktene i vann eller andre væsker.


- Apparatet eller apparatets deler må aldri legges i vann eller annen væske.
- Sett aldri apparatet eller deler av apparatet i en oppvaskmaskin, unntatt delene til melkekannen, dryppbegeret og den brukte kapselbeholderen.
- Elekrisitet og vann er en farlig kombinasjon, og kan føre til dødelige elektriske støt.
- Apparatet må ikke åpnes. Det kan være skadelige spenninger på innsiden!
- Ikke stikk ting inn i åpningene. Det kan resultere i brann eller elektrisk støt!
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av apparatprodusenten kan føre til brann, elektrisk sjokk eller

personskader.

Unngå risiko når du bruker apparatet.

- Forlat aldri apparatet mens det er i funksjon.
- Ikke bruk maskinen hvis den er skadet, har blitt mistet eller ikke fungerer slik den skal. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkkontakten. Kontakt **Nespresso** eller **Nespresso**-autorisert representant for å få apparatet undersøkt, reparert eller justert.
-  Et skadet apparat kan forårsake elektriske støt, brannskader og brann.
- Steng alltid spaken helt og løft den aldri opp når apparatet er i gang. Fare for skålding.
- Ikke stikk fingrene under kaffeutløpet, da det medfører fare for skålding.
- Overflaten på varmeelementene forblir

varme etter bruk og utsiden av apparatet kan også holde på varmen i flere minutter, avhengig av bruk.

- Ikke stikk fingrene inn i kapselområdet eller kapseltrakten. Fare for skade!
-  Berør ikke overflater som blir varme under og etter bruk og avkalking: avkalkingsrør og melketrakt. Bruk håndtak eller knapper.
- Dersom du programmerer kaffevolumer på mer enn 150 ml, må du la maskinen kjøle seg ned i fem minutter før du lager ny kaffe. Risiko for overoppheting!
- Det kan flyte vann rundt en kapsel når den ikke perforeres av knivbladene, og dette kan skade apparatet.
- Bruk aldri en kapsel som er skadet, har vært brukt eller er deformert.
- Dersom en kapsel blokkeres

i kapselrommet, må du slå av maskinen og koble den ut før den brukes. Ring **Nespresso** eller **Nespresso**-autorisert representant.

- Fyll alltid vanntanken med ferskt, kaldt drikkevann.
- Tøm vanntanken dersom apparatet ikke skal brukes over lengre perioder (i ferier o.l.).
- Skift vannet i vanntanken når apparatet ikke brukes i løpet av helgen eller en tilsvarende tidsperiode.
- Ikke bruk apparatet uten dryppbegeret og dryppristen, for å unngå å søle væske på flater rundt apparatet.
- Maskinen er ikke laget for å brukes med råmelk.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler. Bruk en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel for å vaske av apparatets overflate.
- Bruk bare rent

rengjøringsverktøy til å rengjøre maskinen.

- Fjern og kast plasten når du pakker ut maskinen.
- Dette apparatet er designet for bruk av kaffekapsler fra **Nespresso** som bare er tilgjengelige via **Nespresso** eller din autoriserte **Nespresso**-representant.
- Dette apparatet er ikke egnet for personer med melke- eller laktoseintoleranse eller allergier, eller for barn under 3 år.
- Rengjøringsmetodene gitt av produsenten og beskrevet i instruksjonene garanterer ikke fullstendig fjerning av allergener.
- Ved bekreftet eller mistanke om allergi eller intoleranse må du passe på at maskinen din ikke tidligere har blitt brukt med melk eller noen plantebaserte produkter som inneholder allergenene du er allergisk mot eller stoffene

du har intoleranse for.

- Alle **Nespresso**-apparater gjennomgår strenge kontroller. Det utføres stikkprøver av utvalgte enheter under realistiske forhold. Enkelte apparater kan derfor ha spor etter tidligere bruk.
- **Nespresso** forbeholder seg retten til å endre instruksene uten forvarsel.

Avkalking

- Når avkalkingsmiddel fra **Nespresso** brukes på rett måte, bidrar det til at maskinen virker slik den skal i hele levetiden, og at du får like perfekt kaffe hver gang.
- Avkalk maskinen etter bruksanvisningen, eller les avkalkingsinformasjonen ved å besøke **Nespresso** sine hjemmesider www.nespresso.com/help.

⚠ FORSIKTIG:

Avkalkingsløsningen kan være skadelig. Unngå kontakt med øyne, hud og overflater. Ved bruk av annet avkalkingsmiddel enn det som er beregnet på **Nespresso**-maskiner, kan det føre til skade på maskindeler eller en mislykket avkalking. For ytterligere spørsmål om avkalking, kontakt **Nespresso**.

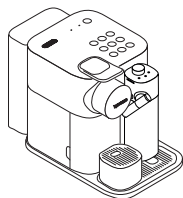
TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Lever dem videre til eventuelle andre brukere.

Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig i PDF-format på nespresso.com.

Emballageindhold

Pakken inneholder



- 1 Kaffemaskine
Kaffemaskin



- 2 Brugermanual
Brukerveiledning



- 3 Sæt med kapsler
Kapselsett



- 4 Brochuren "Velkommen til Nespresso"
"Velkommen til Nespresso" -brosjyre



- 5 1x vandhårdhetstest i brukerveiledningen
1 X Testpinne for vannhardhet, finnes i bruksanvisningen

Gran Lattissima

DK

NO

KLASSISK ESPRESSO ERFARING

Med **Nespresso Original**-systemet er du inviteret til at nyde en espresso, med eller uden mælk. Inspireret af den italienske kaffetradisjon er det en tidløs oplevelse med et enkelt tryk. **Nespresso Original**-maskiner og kapsler tilbyder et væld af aromaer, der passer til alle kaffevarianter. Espresso eller lungo, sort eller i en opskrift, altid lagdelt med en blød creme eller et forførende skum. Dette er kun muligt takket være 19 bar trykket i hver maskine. Den udtrækker de optimale smagsvarianter fra hver kapsel for en nydelse af hver enkelt kop.

Nespresso Original, klassisk på sin egen måde.

DEN KLASSISKE ESPRESSO-OPPLEVELSEN

Med **Nespresso Original**-systemet er du inviteret til å nyte essensen av en espresso, med eller uten melk. Inspirert av italiensk kaffetradisjon er dette en tidløs opplevelse med et tastetrykk. **Nespresso Original**-maskiner og -kapsler tilbyr et bredt utvalg av aroma som passer til alle kaffepreferanser. Espresso eller lungo, svart eller i en melkeoppskrift, alltid med et mykt kremet lag av melkeskum. Dette er kun mulig takket være trykket på 19 bar i hver enkelt maskin. Det trekker ut den optimale smaken fra hver enkelt kapsel, slik at du kan nyte den i koppen din.

Nespresso Original, klassisk på sin egen måte.

⚠ ADVARSEL: Når du ser dette skilt, henvises der til sikkerhedsforanstaltningerne for at undgå mulig beskadigelse og skade.

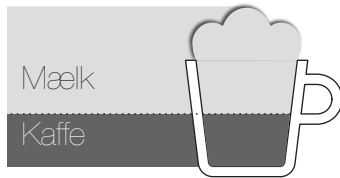
⚠ FORSIKTIG: Når du ser dette symbolet, bør du lese sikkerhetsinstruksene for å unngå skader.

i INFORMATION: Når du ser dette skilt, skal du være opmærksom på rådene om korrekt og sikker brug af din kaffemaskine.

INFORMASJON: Når du ser dette symbolet, bør du lese rådene for trygg og korrekt håndtering av kaffemaskinen din.

**CAPPUCCINO:**

En cappuccino er præget af en mælkeagtig kaffe toppet med et tykt lag med mælkeskum på toppen.

Anbefalede proportioner:

Antal: 100 ml mælkeskum
40 ml kaffe

Valg af kaffe:

Ristretto- eller espressokapsel

Valg af kop:

En cappuccino-kop

Tips:

Mælkeskumkvaliteten og -udseendet kan påvirkes af mælkens type, friskhed og temperatur (opbevares ideelt ved 4° C)

CAFFE LATTE:

En caffè latte er en kaffe, hvortil der tilsættes en generøs mængde varm let skummet mælk.

Anbefalede proportioner:

Antal: 110 ml kaffe
80 ml mælk
120 ml mælkeskum

Valg af kaffe:

Lungo-kapsel

Valg af kop:

Et opskrift glas

Tips:

Det tynde lag mælkeskum på toppen skal være på ca. 1 cm. Det er normalt brunligt ligesom farven på kaffe.

LATTE MACCHIATO:

En latte macchiato er en opskrift, hvor kaffe hældes i et glas fyldt med skummetmælk. Det er kendetegnet ved de 2 "kaffe-skum" lag.

Anbefalede proportioner:

Antal: 230 ml mælkeskum
40 ml kaffe

Valg af kaffe:

Ristretto- eller espressokapsel

Valg af kop:

Et glas

Tips:

Mælkeskumkvaliteten og -udseendet kan påvirkes af mælkens type, friskhed og temperatur (opbevares ideelt ved 4° C)

FLAT WHITE:

En flat white er en espressokaffe, hvortil der tilsættes en generøs mængde varm, let skummende mælk.

Anbefalede proportioner:

Antal: 40 ml kaffe
100 ml mælk

Valg af kaffe:

Espresso- eller ristretto-kapsel

Valg af kop:

En cappuccino-kop

Tips:

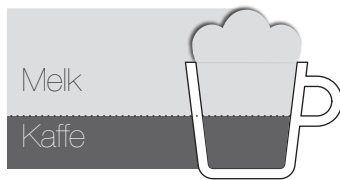
Laget af mælkeskum på toppen skal være tyndt på omkring halv centimeter. Det er normalt brunligt og kaffefarvet og mere flydende og skinnende med meget små bobler.



CAPPUCCINO:

En cappuccino er kjennetegnet av en melkekaffe toppet med tykt lag av melkeskum på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 100 ml melkeskum
40 ml kaffe

Valg av kaffe:

Ristretto eller espresso-kapsel

Valg av kopp:

Cappuccino-kopp

Tips:

Kvaliteten og utseendet på melkeskummet vil kunne påvirkes av melkens type, ferskhet og temperatur (ideelt oppbevart ved 4°C).

CAFFE LATTE:

En caffè latte er en kaffe med et generøst lag av tykk lett skummet melk på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 110 ml kaffe
80 ml melk
120 ml melkeskum

Valg av kaffe:

Lungo-kapsel

Valg av kopp:

Glass

Tips:

Det tynne laget med melkeskum på toppen skal være omtrent 1 cm. Det er vanligvis litt brunt, farget av kaffen.

LATTE MACCHIATO:

En latte macchiato er en oppskrift der kaffen helles i et glass fullt av melkeskum. Det er kjennetegnet av 2 lag med "kaffe-skum".

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 230 ml melkeskum
40 ml kaffe

Valg av kaffe:

Ristretto eller espresso-kapsel

Valg av kopp:

Glass

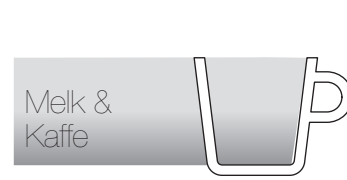
Tips:

Kvaliteten og utseendet på melkeskummet vil kunne påvirkes av melkens type, ferskhet og temperatur (ideelt oppbevart ved 4°C).

FLAT WHITE:

En flat white er en espressokaffe med et generøst lag av tykk lett skummet melk på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 40 ml kaffe
100 ml melk

Valg av kaffe:

Espresso- eller ristrettokapsel

Valg av kopp:

Cappuccino-kopp

Tips:

Laget med melkeskum på toppen skal være omtrent en halv cm. Det er vanligvis brunt, kaffefarget og mer flytende og blankt med svært små bobler.

Første brug eller efter en lang periode uden brug

Førstegangsbrug eller etter en lengre periode uten bruk

⚠ ADVARSEL: Læs først sikkerhedsforanstaltningerne for at undgå risici for dødbringende elektrisk stød og brand.

Sørg for jording, når du sætter maskinen i stikkontakten

FORSIKTIG: Les først sikkerhetsinstruksene for å unngå fare for dødelig elektrisk støt og brann.

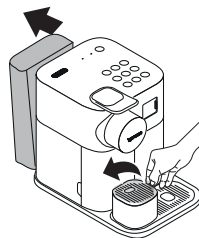
Sørg for jordingskontinuitet når du kobler maskinen til stikkontakten.

i BEMÆRK: For at slukke for maskinen skal du trykke på On-Standby-knappen (standbytilstandens forbrug: 0,22 Wh).

MERK: For å slå av maskinen trykker du på tasten On-Standby (forbruk i standbymodus: 0,22 Wh).

- 1** Når du pakker maskinen ud, skal du fjerne plastfilmen, vandbeholderen, drypbakken og beholderen til brugte kapsler. Juster kabellængden, og gem den overskydende del i kabellederen under maskinen.

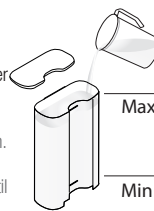
Når du pakker ut maskinen må du fjerne platen, vanntanken og kapselbeholderen. Reguler kabellængden og legg overskytende kabel inn i kabelsporet under maskinen.



- 2** Sæt maskinens stik i stikkontakten. Skyll vandbeholderen, inden du fylder den med frisk drikkevand op til det maksimale niveau. Plugg maskinen i stikkontakten. Skyll vanntanken før du fylder den med frisk drikkevann opp til maksimumnivået.

i Minimumnivået svarer til den mængde, der er nødvendig for en hel brygningscyklus.

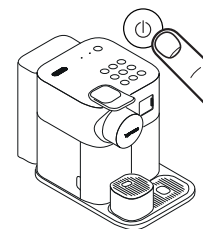
Minimumsnivået svarer til den mengden som behøves til hele bryggesyklusen.



- 3** Tænd for maskinen ved at trykke på On-Standby-knappen:
- Blinkende lamper (kaffeknapper): Opvarmer (25 sek.)
 - Lysende lamper: Klar

Slå på maskinen ved å trykke på On-Standby-knappen:

- Blinkende lys (kaffetaster): oppvarming (25 s.)
- Lyser uten å blinke: klar

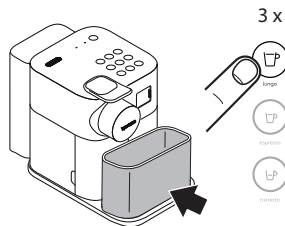


- 4** Skyll ved at anbringe en beholder (følger ikke med maskinen) under kaffeudtaget, og tryk på knappen ☐ (lungo). Gentag tre gange.

Skyll ved å sette en beholder (følger ikke med maskinen) under kaffeuttaket og trykk på tasten ☐ (lungo). Gjenta tre ganger.

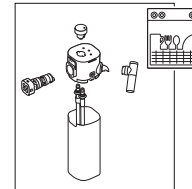
i Maskinerne er fuldt testet efter fremstillingen. Der kan være spor af kaffepulver i skyllevandet.

Maskinene har blitt fullstendig testet etter produksjon. Enkelte spor av kaffepulver vil kunne forekomme i skyllevannet.



- 5** Tag mælkekanden ud, og rengør alle 6 komponenter i den øverste bakke i opvaskemaskinen. Hvis du ikke har opvaskemaskine, henvises til afsnittet "Rengøring af mælkekanden". Efter genmontering og påsætning af mælkekanden på maskinen skal du bruge funktionen ☐ (rinse), før du tilbereder mælkedrikken.

Demonter melkekannen og rengjør alle delene i øverste del av oppvaskemaskinen. Dersom du ikke har en oppvaskemaskin tilgjengelig, se avsnittet for «Rengjøre melkekannen». Deretter monterer du og fester melkekannen på maskinen igjen, bruk funksjonen ☐ (skyl) før du tilbereder noen melkedrikk



i Den henvises til afsnittet "Montering/demontering af mælkekande" (se side 20 og 21).

Se avsnittet "Montering/demontering av melkekanne" (se side 20 og 21).

Indstilling af vandets hårdhed

Innstilling av vannhardhet

BEMÆRK: Programmering af maskinen i henhold til vandets aktuelle hårdhed i området optimerer maskinens levetid. Afkalkningscyklussen i henhold til vandets hårdhed skal følges.

MERK: Å programmere maskinen i henhold til den faktiske vannhardheten på det lokale vannet optimerer maskinens levetid. Avkalkingscyklussen vil da bli forespurt i henhold til vannets hardhet.

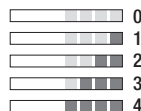
1 Tag vandhårdhedsmærket fra den første side i brugsanvisningen, og læg den i vand i 1 sekund.



Ta vannhardhetstesten plassert på den første siden i brukerveiledningen og hold den under vannet i 1 sekund.



2 Antallet af røde firkanter angiver vandhårdhedsniveauet.

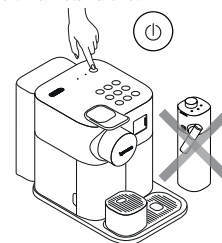


Antallet røde firkanter angir vannhardhetsnivået.

3 Tænd for maskinen. Slå maskinen PÅ (ON).

BEMÆRK: Fjern mælkekanden.

MERK: Fjern melkekannen.



4 Tryk samtidigt på knapperne (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for at gå ind i menustilstand: Afkalknings- og rengøringslamperne begynder at blinke.



Trykk samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalking og skylning vil begynne å blinke.



5 Tryk på (cappuccino) knappen. Trykk på tasten (cappuccino).



6 Antallet af røde firkanter angiver, hvilken knap du skal trykke på (se nedenstående tabel). Nu kan du inden for 30 sekunder indstille den ønskede værdi ved at trykke på den tilsvarende knap. De blinker hurtigt 3 gange for at bekræfte ny værdi. Menuen afsluttes automatisk, og maskinen vender tilbage til klar tilstand.

Antallet røde firkanter indikerer hvilken tast du skal trykke på (se tabell under).

Nå kan du innen 30 sekunder stille inn den ønskede verdien ved å trykke på den tilhørende tasten. De blinker 3 ganger raskt for å bekræfte den nye verdien. Menyven avsluttes automatisk og maskinen returnerer til klarmodus.

BEMÆRK: Du går automatisk ud af menustilstanden efter 30 sek. hvis ikke du foretager en handling. Den kan manuelt afsluttes ved at trykke samtidig på knapperne (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.

MERK: Menymodus avsluttes automatisk etter 30 sekunder hvis det ikke utføres noen handlinger. Du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.

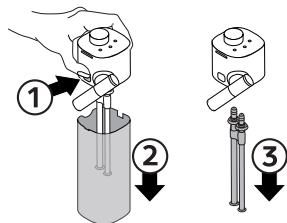
Vandets hårdhedsniveau / Vannhardhetsnivå	Tryk på /Tast som skal trykkes inn	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

DK NO

Tag mælkekanden ud. Demontere melkekannen

- 1 Fjern mælkebeholderen ved at trykke på knapperne på siderne af mælkekanden. Tag indsugningsrøret ud.

Fjern melkekannen ved å trykke på tastene på siden av kannen. Koble fra oppsugingsrøret.



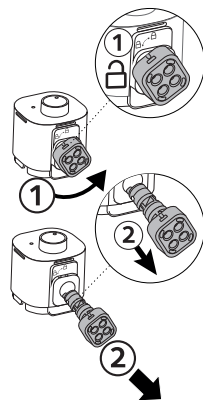
- 2 Placer mælketuden lodret for at adskille den.

Plasser melketrakten vertikalt for demontering.



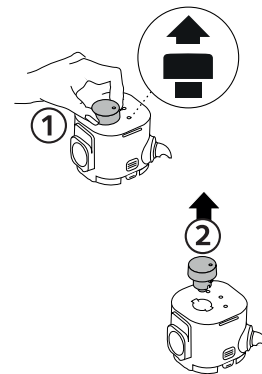
- 3 Drej konnektoren til mælkekanden, indtil symbolet "Lås op"  vises, og tag den ud.

Drei melkekannekoblingen til symbolet "åpne  og trekk den ut.



- 4 Drej grebet fra positionen "remove to clean" og tag den ud.

Drei knotten til posisjonen "fjern for rengjøring" og trekk den ut.



Montering af mælkekande

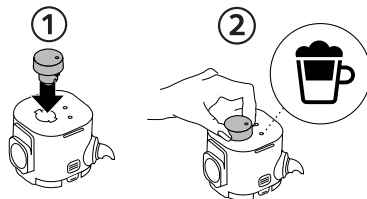
Montere melkekannen

DK

NO

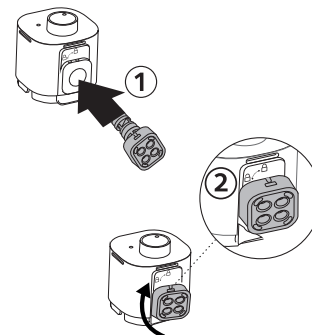
- 1** Indsæt grebet, og drej det til positionen "milk"

Sett inn knotten og drei den til "melke"-posisjon.



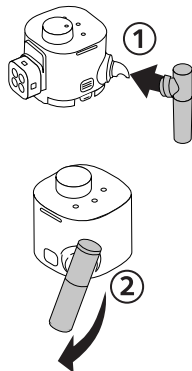
- 2** Sæt konnektoren til mælkekanden i holderen, og drej den over på symbolet "låst".

Sett inn melkekannekoblingen i huset og drei den til symbolet "lås".



- 3** Indsæt mælketuden, og drej den.

Sett inn melketrakten og drei den.

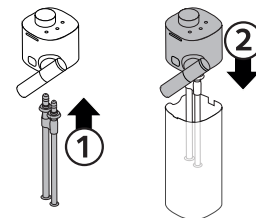


- 4** Indsæt indsuigningsrøret korrekt, indtil det ikke kan bevæge sig.

Sæt låget til mælkebeholder på selve mælkebeholderen.

Sett inn oppsugingsrøret skikkelig, slik at det ikke kan bevegese.

Fest melkekannelokket til melkekannen.



Rengøring af mælkekande

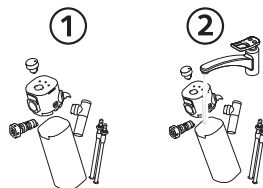
Rengjøre melkekannen

i Proceduren skal udføres efter hver brug. **Det er bedst at bruge opvaskemaskine.** Hvis ikke du har en opvaskemaskine, kan mælkekandens dele vaskes op i hånden.

Denne prosedyren må gennemføres efter hver brug. **Opvaskemaskin er den beste vaskemetoden.** Hvis en oppvaskemaskin ikke er tilgjengelig kan delene i melkekannen vaskes for hånd.

- 1** Tag mælkekanden ud. Se afsnittet "Demontering af mælkekande". Skyl omhyggeligt for at fjerne alle mælkerester med varmt drikkevand (min. 40°C/104°F). Fjern alt det synlige snavs med en svamp.

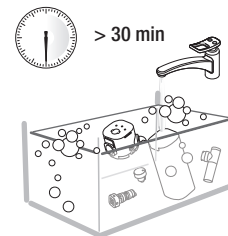
Demonter melkekannen. Se afsnittet «Demontering af mælkekande». Skyll forsigtig bort melkerester med varmt vann (min. 40°C/104°F). Fjern all synlig skitt med en svamp.



- 2** **Hvis du har en opvaskemaskine til rådighed:** Sæt alle mælkekandens dele i den øverste bakke i opvaskemaskinen. **Hvis ikke du har en opvaskemaskine til rådighed:** Læg alle dele i varmt drikkevand (min. 40°C/104°F) sammen med et mildt/blødt opvaskemiddel i mindst 30 minutter, og skyl grundigt med varmt drikkevand (min. 40°C/104°F). Brug ikke lugt mild / blød rengøringsmidler.

Hvis du har en oppvaskemaskin tilgjengelig: sett alle melkekannekomponentene i den øverste delen av oppvaskemaskinen.

Hvis en oppvaskemaskin ikke er tilgjengelig: Legg alle delene i varmt drikkevann (40°C/104°F) med litt mildt vaskemiddel i minst 30 minutter og skyll deretter grundig med varmt drikkevann (min 40°C/104°F). Ikke bruk vaskemidler med duft.

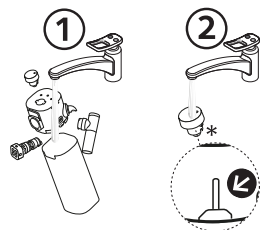


- 3** Rengør mælkebeholderen indvendigt, mælketuden og knappen med et mildt/blødt opvaskemiddel, og skyl med varmt drikkevand. *Sørg for at luftindtaget er rent. Dette sikrer noget perfekt skum. Brug ikke skuresvampe, da de kan beskadige udstyrets overflade.

Rengjør innsiden av melkekannen, melketraktkoblingen og knotten med mildt vaskemiddel og skyll med varmt drikkevann.

* Kontroller at luftinntaket er rent. Dette garanterer perfekt skum.

Ikke bruk slipende materialer, som vil kunne skade overflaten på utstyret.



- 4** Tør alle dele med et nyt og rent håndklæde, klud eller papir og monter igen. Hvis mælkekanden er meget snavset, fortsæt med to skylninger af systemet ved at dreje knappen til renseposition. Skylningsproceduren for mælkesystemet starter, og varmt vand kombineret med damp strømmer gennem mælketuden.

Tørk alle deler med et rent håndkle eller papir og monter på nytt. Hvis melkekannen var svært skitten fortsetter du med to skyllinger av systemet ved å dreie knotten til posisjonen (skyll). Skylleprosessen av melkesystemet starter og det kommer varmt vann med damp ut gjennom melketrakten.



i Hvis du ser, at mælkekanden efter rengøringsprocessen stadig er snavset eller ikke virker korrekt, anbefaler vi, at du køber en ny mælkekande ved at henvende dig til et servicecenter.

Hvis du ser at melkekannen fremdeles er skitten etter rengjøringsprosessen anbefaler vi at du kjøper en ny ved å henvende deg til et servicecenter.

Tilberedning af kaffe

Tilberede kaffe

DK

NO

i BEMÆRK:

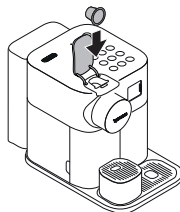
Sørg for, at vandniveauet i vandbeholderen er over MIN. Inden du tilbereder en kop kaffe eller en opskrift. Under opvarmning kan du trykke på alle kaffeknapper. Kaffen strømmer derefter automatisk ud, når maskinen er klar.

MERK:

Pass på at vannet i vannbeholderen er over MIN-nivået før du tilbereder en kaffe eller en oppskrift. Du kan trykke på en hvilken som helst kaffetast under oppvarming. Kaffen vil deretter strømme ut automatisk når maskinen er klar.

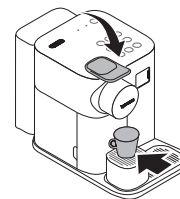
1 Løft grebet helt op, og isæt kapslen.

Løft spaken helt opp og sett inn kapselen.



2 Luk grebet, sæt en kop under kaffesticket.

Steng spaken og sett enn kopp under kaffeuttaket.



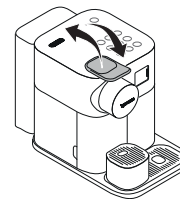
3 Tryk på knappen ☞ (ristretto), ☞ (espresso) eller ☞ (lungo). Tilberedningen stopper automatisk. For at stoppe kaffestrømmen eller fylde kaffen op, skal du trykke på knappen igen.

Trykk på tasten ☞ (ristretto), ☞ (espresso) eller ☞ (lungo).
Tilberedningen stanser automatisk. For å stoppe kaffestrømmen eller fylle opp med mer kaffe trykker du på knappen igjen.



4 Et par sekunder efter tilberedningen skal du løfte og lukke håndtaget for at skubbe kapslen ud og ned i beholderen til brugte kapsler. Åbn ikke grebet for tidligt.

Noen få sekunder etter at tilberedningen er ferdig løfter og lukker du spaken for å tømme kapselen ned i kapsel beholderen. Ikke åpne spaken for tidlig.



Tilberedning af mælkedrikke

Tilberede melkebaserte drikker

BEMÆRK:

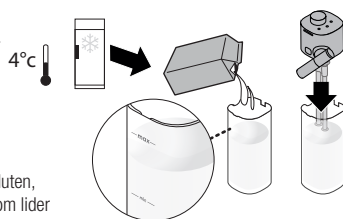
Sørg for, at vandniveauet i vandbeholderen er over MIN. Inden du tilbereder en kop kaffe eller en opskrift. For perfekt mælkeskum, brug skummet eller halvskummet, kølemælk ved køleskabstemperatur (ca. 4 ° C). Man skal rengøre mælkekanden efter hver brug.

MERK:

Pass på at vannet i vannbeholderen er over MIN-nivået før du tilbereder en kaffe eller en opskrift. For perfekt melkeskum må du bruke skummet eller lett kumelk med kjøleskapstemperatur (4°C). Melkekannen må rengjøres etter hver bruk.

- 1** Fyld mælkebeholderen. Overfyld ikke mælkebeholderen: Overhold MAX-niveauet. Luk mælkebeholderen.

Fyll melkekannen. Ikke overfyll melkekannen: respekter MAX-nivået. Lukk melkekannen.

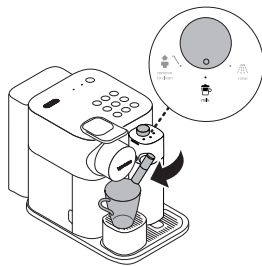


- ADVARSEL:** Vegetabiliske drikke indeholder allergener (gluten, mandler, soya) og skal håndteres forsigtigt af personer, som lider af fødevarerallergi. Mængden af skum afhænger af den mælketype eller drik, der anvendes, samt dens temperatur.

ADVARSEL: Plantebaserte drikker indeholder allergener (gluten, mandler, soya) og må bruges med forsigtighed av personer med matallergier. Skummevolumet avhenger av typen drikk som brukes, og av temperaturen.

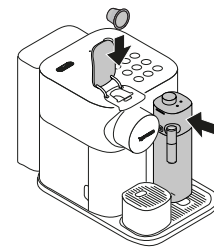
- 3** Placer en Cappuccino-kop eller et Latte Macchiato-glas under kaffeudtaget, og juster mælkestudspositionen ved at dreje den op til midten af koppen. Drej knappen til positionen (milk).

Sett en Cappuccino-kopp eller et Latte Macchiato-glass under kaffeuttaket og juster plasseringen av melketrakten ved å rotere det ned i midten av koppen. Drei knotten til posisjonen (melk).



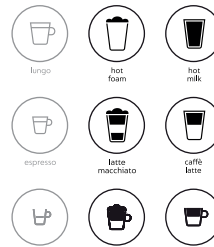
- 2** Løft grebet helt op, og isæt kapslen. Luk grebet. Sæt mælkekanden fast på maskinen. Maskinen opvarmes i ca. 15 sekunder (blinkende lys).

Løft spaken helt opp og sett inn kapselen. Steng spaken. Koble melkekannen til maskinen. Maskinen varmes opp i omtrent 15 sekunder (lysene blinker).



- 4** Tryk på knappen i forhold til den ønskede mælkebaserte drikkevare. Se side 16 for yderligere information om hver mælkedrik. Tilberedningen starter efter et par sekunder og stopper automatisk.

Trykk på tasten for ønsket melkebasert drikk. Se side 17 for ytterligere informasjon om hver enkelt melkebaserte drikk. Tilberedningen starter etter noen få sekunder og stanser automatisk.

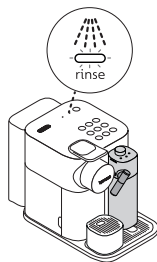




ADVARSEL: Etter skylning skal kanden settes i kjøleskab, idet oppbevaringsanvisningene på melkekartonen skal overholdes. Hvis melkekartonen oppbevares uten for kjøleskabet i mere end 30 minutter, skal du afmontere mælkekanden og rengøre alle komponenter (se afsnittet "Rengøring af mælkekande").

FORSIKTIG: Etter skylning setter du kannen i kjøleskabet i tråd med oppbevaringsinstruksjonene på melkekartongen. Hvis melkekannen oppbevares utenfor kjøleskabet lenger enn 30 min må du demontere melkekannen og rengjøre alle komponenter (se avsnittet "Rengjøre melkekannen").

- 5 Ved slutningen av tilberedningen lyser  (rinse) lampen orange for å angi, at du skal skylle mælkekanden.

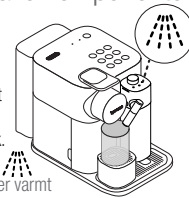
Når tilberedningen er ferdig lyser varselet  (skyll) oransje for å indikere at du må rengjøre melkekannen.



- 6 Anbring en beholder under kaffeudtaget. Sæt knappen tilbage til  (rinse) position. Skylningsprosessen for mælkesystemet starter, og varmt vand kombineret med damp strømmer gennem mælketuden. Skylningsprosessen standser automatisk. Sett en beholder under kaffeuttaket. Sett knotten til posisjonen  (skyll). Skylleprosessen av melkesystemet starter og det kommer varmt vann med damp ut gjennom melketrakten. Skylleprosessen stanser automatisk.

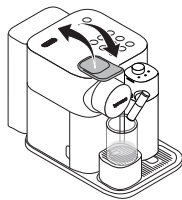
ADVARSEL: Skylleprosessen fjerner ikke allergener. Afmonter og rengør mælkekanden, inden du skifter mælketype. Sæt helst i oppvaskemaskine. Hvis ikke du har oppvaskemaskine, kan du vaske i hånden.


ADVARSEL: Skyllesystemet fjerner ikke allergener. Demonter og vask melkekannen før du bytter mælketype, helst i oppvaskmaskinen. Vask for hånd hvis en oppvaskmaskin ikke er tilgjengelig.




- 7 Løft og luk grebet for å skubbe kapslen ind i beholderen for brukte kapsler.

Løft og lukk spaken for å tømme kapselen ned i kapselbeholderen.



- 8 Når skylningsproseduren er ferdig, slukker den skylningslampen. Sæt grebet tilbake til posisjonen  (milk).

Når skylleprosessen er over slukkes skyllevarselet. Sett knotten tilbake i posisjonen  (melk).

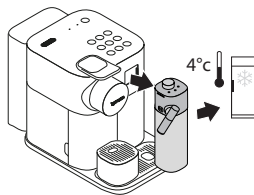


9 Hvis der er mælk i mælkekanden:

a Demonter mælkekanden fra maskinen, og sæt det straks i kjøleskabet. Luk dampens stikkontaktdør.

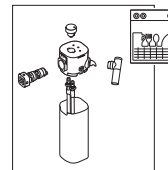
Hvis det er melk i melkekannen:

Koble melkekannen fra maskinen og plasser den straks i kjøleskabet. Lukk maskinens dampkobling.



- 9 Hvis der ikke er mere mælk i mælkekanden, eller der ikke er nok mælk til flere opskrifter, eller perioden for opbevaring af mælken er udløbet, skal du demontere mælkekanden og rengøre alle komponenter i den øverste bakke i oppvaskemaskinen, inden du fylder den igen.** Hvis ikke du har en oppvaskemaskine, henvises til afsnittet "Rengøring af mælkekande".

b Hvis det ikke er mer melk i melkekannen eller det ikke er nok melk til de neste oppskriftene eller melkens oppbevaringstid er utgått, må du før du fyller melkekannen demontere den og rengjøre alle komponentene i den øvre delen av oppvaskmaskinen din. Dersom du ikke har en oppvaskmaskin tilgjengelig, se avsnittet "Rengjøring av melkekanne".



BEMÆRK: Der henvises til afsnittet "Demontering af mælkekande" (side 20).

MERK: Se avsnittet "Demontere melkekannen" (side 20).

DK
NO

Programmeringsmængde Programmere mængde

BEMÆRK: Se fabriksindstillinger for min / max programmerbare mængder.
MERK: se avsnittet om fabrikkinnstillinger for min/maks. Programmerbare mængder.

- 1 Tryk på knappen og hold den nede i forhold til den drik, du vil programmere i mindst 3 sek. for at komme ind i programmeringsfunktionen. Brygning starter, og knappen blinker hurtigt.



Hold inne tasten for den drikken du vil programmere i minst 3 s. for å gå inn i programmeringsmodus. Bryggingen starter og tasten blinker raskt.

- 2 Udløserknop, når den ønskede mængde er nået. Hvis opskriften indeholder andre ingredienser, skal du trykke på knappen igen og holde den nede, indtil det ønskede volumen er nået, og slip derefter. Når den sidste ingrediens er fyldt på (se diagrammer på side 27) blinker knappen 3 gange for at bekræfte den nye drikkemængde. Drikkemængden gemmes nu til næste tilberedning.

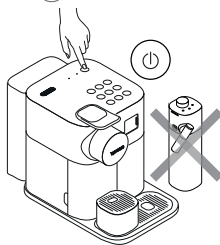


Slipp tasten når du har nådd ønsket volum. Hvis oppskriften inkluderer andre ingredienser trykker du på tasten igjen og holder den inne til ønsket mengde er nådd. Så slipper du tasten. Når den siste ingrediensen er utført (se tabell på side 27), blinker tasten 3 ganger for å bekrefte det nye drikkevolumet. Drikkevolumet er nå lagret for senere tilberedninger.

Gendannelse af mængde til fabriksindstillinger Gjenoprette mængde til fabrikkinnstillingene

- 1 Tænd for maskinen.
Slå maskinen PÅ (ON).

BEMÆRK: Fjern mælkekande.
MERK: Fjern melkekannen.



- 2 Tryk samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at gå ind i menutilstanden: Afkalkings- og rengøringslamperne begynder at blinke.

Tryk samtidig på tastene (hot milk) og i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalking og rengjøring begynner å blinke.

- BEMÆRK:** Menutilstanden udløber automatisk efter 30 sekunder, hvis der ikke udføres en handling eller kan afsluttes manuelt ved at trykke samtidigt på knapperne (hot milk) og i 3 sekunder.

MERK: Du går automatisk ut av menymodusen etter 30 sekunder hvis ingen handlinger utføres, eller du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og i 3 sekunder.



- 3 Tryk på (flat white): det blinker.
Tryk på (flat white): den blinker.



- 4 Tryk på knappen (flat white): Den blinker 3 gange hurtigt efter hinanden for at bekræfte gendannelsen af mængden til fabriksindstillingen.

Tryk på tasten (flat white): Den blinker raskt 3 ganger for å bekrefte gjenoppretting av mengden til fabrikkinnstillingen.

Fabriksindstillinger

Fabrikkinnstillinger




DK

NO




⚠ ADVARSEL: Hvis en kaffemængde på mere end 150 ml er programmeret: Lad maskinen afkøle i 5 minutter, inden du laver den næste kaffe. Risiko for overophedning!

FORSIKTIG: Dersom du programmerer kaffevolumer på mer enn 150 ml, må du la maskinen kjøle seg ned i fem minutter før du lager ny kaffe. Risiko for overoppheting!

OPSKRIFTSARK (standardmængder) / OPPSKRIFTSOVERSIKT (standardmængder)

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og maskinsekvens/ Ingredienser og maskinsekvens	Antal/ Mængde (ml)
 lungo	Kaffe/ Kaffe	110
 espressc	Kaffe/ Kaffe	40
 ristretto	Kaffe/ Kaffe	25

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og maskinsekvens/ Ingredienser og maskinsekvens	Antal/ Mængde (ml)
 hot foam	Mælk/ Melk	200
 latte macchiato	1. Mælkeskum/ Melkeskum 2. Kaffe/ Kaffe	230 40
 cappuccino	1. Mælkeskum/ Melkeskum 2. Kaffe/ Kaffe	100 40

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og maskinsekvens/ Ingredienser og maskinsekvens	Antal/ Mængde (ml)
 hot milk	Mælk/ Melk	150
 caffè latte	1. Kaffe/ Kaffe 2. Mælk/ Melk 3. Mælkeskum/ Melkeskum	110 80 120
 flat white	1. Kaffe/ Kaffe 2. Mælk/ Melk	40 100

i BEMÆRK: Mælkeskummets mængde afhænger af, hvilken type mælk der anvendes og dens temperatur.

MERK: Volumet på melkeskummet afhænger av den typen melk som brukes og temperaturen på denne.

i BEMÆRK: Vi anbefaler dig at holde fabriksindstillingerne for  (espresso) og  (lungo) for at sikre de bedste resultater i kop for hver af vores kaffesorter.

MERK: Vi anbefaler at du opprettholder fabrikkinnstillingene for  (espresso) og  (lungo) for å garantere det beste resultatet i koppen for alle dine kaffevarianter.

Kaffemængden kan programmeres fra 15 til 150 ml, afhængigt af opskriften.

Kaffemængden kan programmeres fra 15 til 150 ml, avhengig av oppskriften.

Max mælk (+ melkeskum, hvis det kræves af opskriften), volumen programmerbar: 400ml.

Maks. melk (+ melkeskum, hvis påkrevd av oppskriften) programmerbart volum: 400 ml.

Afkalkning Avkalking

⚠ ADVARSEL: Se sikkerhedsforanstaltningerne.

FORSIKTIG: Se sikkerhetsinstruksene.

i BEMÆRK: For at sikre, at din maskine fungerer korrekt i løbet af levetiden, og at din kaffeoplevelse er lige så perfekt som den første dag, skal du følge nedenstående procedure. Afkalkningstiden er ca. 20 minutter. Når afkalkningslampe begynder at blinke, er det på tide at afkalke maskinen. Maskinen kan stadig tilberede flere mælkedrikke, før den blokeres forebyggende. Blokeringen forhindrer beskadigelser på maskinen og sikrer maskinens korrekte drift over sin livstid. Hvis maskinen er blokeret, skal du afkalke din maskine eller kontakte **Nespresso**. Husk at gennemføre hele afkalkningsproceduren. Hvis den ikke gennemføres, forbliver maskinen blokeret.

MERK: For å garantere korrekt funksjon av maskinen din over lang tid og at kaffeopplevelsen er like perfekt som den første dagen følger du prosessen under. Avkalkingstiden tar omtrent 20 minutter. Når avkalkingsvarselet begynner å blinke er det på tide å avkalke maskinen din. Maskinen kan fremdeles tilberede flere melkedrikker før den blokkeres. Blokeringen forebygger eventuelle skader på maskinen og garanterer korrekt funksjon over tid. Hvis maskinen er blokkert må du avkalke maskinen eller kontakte **Nespresso**. Pass på at du fullfører hele avkalkingsprosedyren. Hvis denne ikke fullføres vil maskinen forbli blokkert.

■ Afkalkningslampe / Avkalkningsvarsel



Blinker orange
Blinker oransje

Afkalkning anbefales.
Avkalking anbefales.



Blinker orange hurtigt
Raskt blinkende oransje


Kun få tilberedningen tilbage, inden maskinen blokeres.
Bare noen få tilberedninger kan gjøres før maskinen blokkeres.

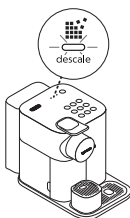


Lyser orange
Lyser oransje

Afkalkning nødvendig. Maskinen stopper, og du kan ikke tilberede flere melkedrikke.
Avkalking nødvendig. Maskinen stanser og det er ikke mulig å tilberede noen melkebaserte drikker.

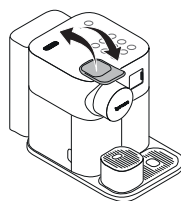
- 1** Afkalk maskinen, når lampen  (descale) lyser orange i klar tilstand.

Avkalk maskinen når  (avkalking) -varselet lyser oransje i klarmodus.



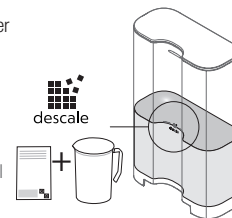
- 2** Løft og luk grebet for at skubbe eventuelle kapsler ned i beholderen til brugte kapsler.

Løft og lukk spaken for å tømme kapselen ned kapselbeholderen.



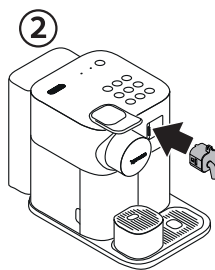
- 3** Tøm dryppbakken, den brukte kapselbeholder, kopholder og dråpeopsamler. Fyll vandbeholderen med 100 ml **Nespresso**-afkalkningsmiddel. Tilsæt vand op til afkalkningsmærket på vandbeholderen (~ 500 ml).


Tøm dryppbegeret, rommet for brukte kapsler, koppestøtten og dråpesamleren. Fyll vanntanken med 100 ml **Nespresso** avkalkingsløsning. Fyll opp vann til avkalkingsmerket på vanntanken (~500 ml).



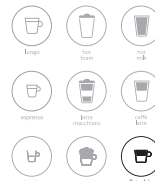
- 4** Tag afkalkningsrøret på bagsiden af maskinen og tilslut afkalkningsrøret til dampkontakt på maskinen. Udskift vandtank.

Ta avkalkingsrøret på baksiden av maskinen og plugg avkalkingsrøret til dampkoblingen på maskinen. Skift ut vanntanken.



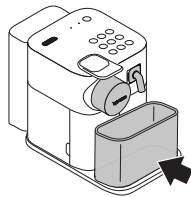
- 5** Maskinen går ind i afkalkningstilstand. Afkalkningslampe blinker orange under hele afkalkningsproceduren. Knappen  (flat white) lyser hvid.

Maskinen går inn i avkalkingsmodus. Avkalkingsvarselet blinker oransje under hele avkalkingsprosessen. Tasten  (flat white) lyser hvitt.



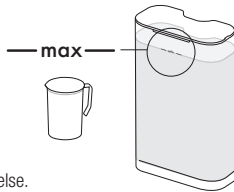
- 6 Anbring en beholder med en kapasitet på minst 1 liter under både kaffeudtaget og under afkalkningsrørens dyse.

Plasser en beholder med en kapasitet på minimum 1 liter både under kaffeuttaket og under avkalkingsrøret.



- 8 Tøm dryppbakken, den brukte kapselbeholder, kopholderen og dråbeopsamleren. Skyll og fyll vandbeholderen med frisk drikkevand op til MAX niveau.

Tøm dryppbegeret, rommet for brukte kapsler, koppestøtten og dråpesamleren, skyll og fyll vanntanken med friskt drikkevann opp til nivået MAX.

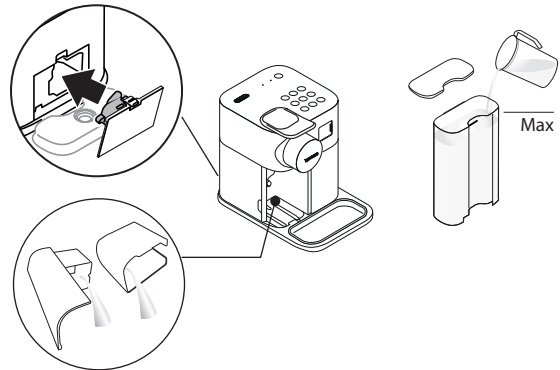


BEMÆRK: Overhold mængden for at sikre cyklussens udførelse.

MERK: Respekter mengden for å garantere fullføring av syklusen.



- 10 Når skylningsprosessen er færdig, slukker maskinen. Fjern afkalkningsrør med håndtag eller knapper og opbevar det. Tøm bakken og den brukte kapselbeholder. Fyll vandbeholder med frisk drikkevand.



Maskinen slår seg av når skylleprosessen er over. Fjern avkalkingsrøret med håndtak eller knotter, og lagre det. Tøm dryppbegeret og kapselbeholderen. Fyll vanntanken med friskt drikkevann.




BEMÆRK: Hvis ikke hele afkalkningscyklusen er udført korrekt (f.eks. manglende elektricitet, rør eller vand i beholderen), anmoder maskinen om, at du gentager cyklusen fra pkt. 8.

MERK: Hvis avkalkingscyklusen ikke er korrekt fullført (f.eks. Ikke noe strøm, slangen er koblet fra, ikke nok vann i beholderen), krever maskinen at du gjentar syklusen fra punkt 8.

- 7 Tryk på knappen  (flat white). Afkalkningsproduktet kommer skiftevis ud gennem kaffeudtaget, afkalkningsrøret og dryppbakken. Når afkalkningscyklusen er færdig (vandbeholderen er tom), lyser knappen  (flat white).

Trykk på  (flat white) -tasten. Avkalkingsløsningen strømmer vekselvis gjennom kaffeuttaket, avkalkingsrøret og dryppbegeret. Når avkalkingscyklusen er ferdig (det er slutt på vannet i tanken), lyser tasten  (flat white).

- 9 Tryk på knappen  (flat white) igjen. Skyllecyklusen fortsætter gennem kaffeudtaget, afkalkningsrøret og dryppbakken, indtil vandbeholderen er tom.

Trykk på  (flat white) -tasten igjen. Skyllesyklusen fortsetter gjennom kaffeuttaket, avkalkingsrøret og dryppbegeret til vanntanken er tom.



Tømmning af systemet inden en periode, hvor det ikke skal anvendes i længere tid, til beskyttelse mod frost eller før reparation

Tøm systemet før en periode der maskinen ikke er i bruk, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon

BEMÆRK: Apparatet blokeres i ca. 10 minutter efter tømning.

MERK: Apparatet vil ikke være tilgjengelig for bruk i 10 minutter etter tømning.

ADVARSEL: Opbevaring af maskinen i et koldt miljø, kan forårsage frostskaader på vandkredsen og skabe lækager.

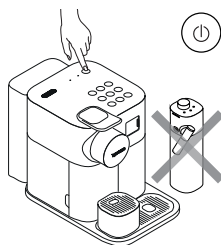
FORSIKTIG: Å lagre maskinen på et kaldt sted kan føre til frostskaader i vannkretsen og føre til lekkasjer.

1 Tænd for maskinen.

Slå maskinen PÅ (ON).

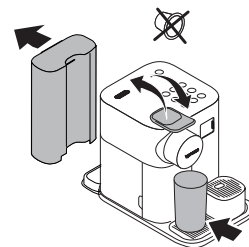
BEMÆRK: Fjern mælkekanden, og rengør den (se side 22) før opbevaring.

MERK: Ta ut melkekannen og rengjør den (se side 22) før du setter den bort.



2 Fjern vandbeholderen. Løft og luk grebet for at fjerne eventuelle resterende kapsler. Anbring en beholder under kaffeudtaget.

Fjern vanntanken. Løft og lukk spaken for å tømme ut eventuelle gjenværende kapsler. Sett en beholder under kaffeuttaket.



3 Tryk samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at gå ind i menuilstanden: Afkalknings- og rengøringslamperne begynder at blinke.

Trykk samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalking og rengjøring begynner å blinke.



BEMÆRK: Du går automatisk ud af menuilstanden efter 30 sek. hvis ikke du foretager en handling. Den kan manuelt afsluttes ved at trykke samtidig på knapperne (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.

MERK: Menymodus avsluttes automatisk etter 30 sekunder hvis det ikke utføres noen handlinger. Du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.

4 Tryk på (espresso).

Trykk på (espresso).



5 Tryk på (espresso) knappen for bekræftelse. Når du har trykket på knappen, starter tømningen. Alle knapper blinker skiftevis: Tømmingstilstand i gang. Når proceduren er færdig, slukker maskinen automatisk. For at bruge maskinen igen skal du fortsætte som angivet på side 18.

Trykk på (espresso)-tasten for bekrefteelse. Når du har trykket på tasten starter tømningen. Alle taster blinker vekselvis, tømmemodus pågår. Maskinen slår seg av automatisk når prosessen er over. For å bruke maskinen på nytt går du fram som angitt på side 18.

Ændring af automatisk slukning

Endre automatisk slukkefunksjon

DK

NO

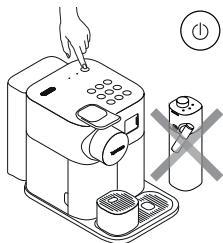
i Denne maskine er udstyret med en god energiforbrugsprofil samt en automatisk slukfunktion (OW), som gør det muligt at spare energi. Baseret på fabriksindstillinger slukker apparatet efter 2 minutter efter sidste brug.

Denne maskinen er udstyret med en god energiforbrugsprofil, så vel som en automatisk slukkefunksjon (OW), som lar deg spare energi. Basert på fabriksinnstillingene vil apparatet slå seg av etter 2 minutter etter siste bruk.

1 Tænd for maskinen.
Slå maskinen PÅ (ON).

i **BEMÆRK:** Fjern mælkekanden.

MERK: Fjern melkekannen.



2 Tryk samtidig på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at gå ind i menutilstanden: Afkalknings- og rengøringslamperne begynder at blinke.

Tryk samtidig på tastene (hot milk) og i 3 sekunder for at gå ind i menymodus: varsler om afkalkning og rengjøring begynder at blinke.

i **BEMÆRK:** Du går automatisk ud af menutilstanden efter 30 sek. hvis ikke du foretager en handling. Den kan manuelt afsluttes ved at trykke samtidig på knapperne (hot milk) og i 3 sekunder.

MERK: Menymodus afsluttes automatisk efter 30 sekunder hvis det ikke udføres nogen handling. Du kan gå ud manuelt ved at trykke samtidig på tastene (hot milk) og i 3 sekunder.



3 Tryk på (ristretto).
Tryk på (ristretto).



4 Nu kan du inden for 30 sekunder ændre den automatiske slukning og indstille den ønskede værdi ved at trykke på den tilsvarende knap. Se tabel for flere detaljer.

De blinker hurtigt 3 gange for at bekræfte ny værdi. Menuen findes automatisk, og maskinen vender tilbage til klar tilstand.






Nå kan du inden 30 sekunder ændre den automatiske slukkefunksjonen ved at trykke på den tilhørende tasten. Se tabellen for flere detaljer. De blinker 3 gange raskt for at bekræfte den nye værdien. Menuen afsluttes automatisk og maskinen returnerer til klar tilstand.

Automatisk slukning / Automatisk slukkefunksjon



ristretto → 2 minutter / 2 minutter

espresso → 9 minutter / 9 minutter

lungo → 30 minutter / 30 minutter

Ingen lysindikator.	- Kontrollér elnettet, stikket, spændingen og sikringen. Ring til Nespresso , hvis du har et problem. - Vandbeholderen er tom. Fyld vandbeholderen. - Afkalkning om nødvendigt; se afsnittet "Afkalkning".
Ingen kaffe, ingen vand.	
Kaffen kommer ud meget langsomt.	- Flowhastigheden afhænger af kaffesorten.
Ingen kaffe, kun vand løber ud (på trods af isat kapsel).	- Hvis du har et problem, skal du sende apparatet til reparation eller ringe til Nespresso .
Kaffen er ikke varm nok.	- Forvarm koppen. - Afkalkning om nødvendigt Se afsnittet "Afkalkning".
Området omkring kapslen lækker (vand i kapselbeholder).	- Placer kapslen korrekt. Ring til Nespresso , hvis der opstår lækage.
Blinker uregelmæssig	- Send apparatet til reparation, eller ring til Nespresso .
Alle knapper blinker samtidigt i 10 sekunder, hvorefter maskinen slukker automatisk.	- Fejllarm, maskinen skal repareres. Send apparatet til reparation, eller ring til Nespresso .
Alle kaffeknapper blinker hurtigt 3 gange, og maskinen går så tilbage i klar tilstand.	- Vandbeholderen er tom.
Afkalkning og rene advarsler blinker.	- Maskinen er i menuilstand. Tryk samtidigt på knapperne  (hot milk) og  (flat white) i 3 sekunder for at afslutte menuilstanden, eller vent i 30 sekunder for at afslutte menuen automatisk. - Afkalkning er ikke korrekt gennemført. Gentag afkalkningscyklussen.
Afkalkningsalarm skinner orange.	- Maskinen udløser en afkalkningsadvarsel i henhold til drikkevareforbruget. Afkalk maskinen. Se afsnittet "Afkalkning". - Maskinen er i afkalkningstilstand. Tryk på knappen  (flat white) for at starte afkalkningsproceduren.
Afkalkningslampen blinker orange, og knappen  (flat white) lyser konstant.	- Hvis du ikke har fyldt vandbeholderen helt op til MAX-niveauet (~1,3 l) til skylningsproceduren , skal du genstarte afkalkningen. Fyld vandbeholderen op til MAX-niveau (~1,3 l), og tryk på knappen  (flat white). Hvis maskinen ikke slukker derefter, skal du gentage handlingen. - Se afsnittet "Afkalkning".
Afkalkningslampen lyser orange, og drikkekapperne er utilgængelige.	- Maskinen er blokeret, fordi der er for meget kalk. Afkalk maskinen.
Rengøringslampen lyser orange.	- Demonter mælkekanden, og rengør alle komponenter i den øverste bakke i opvaskemaskinen. Hvis ikke du har en opvaskemaskine, henvises til afsnittet "Rengøring af mælkekande". - Overophedning af maskinen, vent til maskinen køler ned.
Alle kaffeknapper og alle mælkeopskriftsknapper blinker skiftevis.	- Apparatet blokeres i ca. 10 minutter efter tønningsproceduren (se afsnittet "Tøm systemet før en periode, der ikke er brugt, til frostbeskyttelse eller før reparation").
Håndtaget kan ikke lukkes helt.	- Tøm kapselbeholder. Sørg for, at der ikke er en kapsel fastspændt i kapselbeholderen.

Kvaliteten af mælkeskum opfylder ikke standard.

- Brug skummet-eller minimælk ved køleskabstemperatur (ca. 4° C).
- Mælkeskumregulatorens knap er i  position (fjern for at rengøre). Drej det til positionen  (mælk).
- Skyl efter hver enkelt tilberedning med mælk (se afsnittet "Rengøring af mælkekanden").
- Afkalk maskinen (se afsnittet "Afkalkning").
- Brug ikke frossen mælk.
- Sørg for, at luftindsugningsdelen er ren. Se afsnittet "Håndvask af mælkekande".
- Sørg for, at alle mælkekandens dele er monteret korrekt. Se afsnittet "Montering af mælkekande".

Jeg kan ikke gå i menu tilstand.

- Sørg for at fjerne mælkekanden.
- Sørg for at trykke samtidigt på knapperne  (hot milk) og  (flat white) i 3 sekunder.
- Sørg for at fjerne afkalkningsrøret.

Mælkekanden kan ikke demonteres.

- Tryk på knapperne på siderne af mælkekanden for at fjerne delene.
- Se afsnittet "Montering/demontering af Rapid Cappuccino System".

Sluk for maskinen.

- Tryk på On-Standby knappen (Maskinen er i standby-forbrug på 0,22 Wh).

Mælkekanden er isat, men mælkeknapperne aktiveres ikke.

- Reguleringskruen til mælkeskum er i position  (rinse). Drej det til positionen  (milk).






Den bryggede kaffemængde er utilstrækkelig.

- Kontrollér altid, at vandniveauet er over "Min"-niveauet.



Kaffeknapperne blinker skiftevis for mælkebaserede drikke 3 gange hvert sekund, indtil nedkølingen er fuldført.

- Overophedningsalarm: Alle funktioner afbrydes, indtil temperaturen falder.



Knappene lyser ikke.	- Kontroller strømuttaket: støpselet, spenningen og sikringen. Dersom det oppstår problemer, ring Nespresso .
Ingen kaffe, ikke vann.	- Tom vanntank. Fyll vanntanken. - Avkalk om nødvendig, se avsnittet "Avkalking".
Kaffen renner sakte ut.	- Kaffestrømmen er avhengig av kaffevarianten
Ingen kaffe, kun vann som renner (selv om kapsel er satt inn).	- Dersom det oppstår problemer, ring Nespresso som finner en løsning for deg.
Kaffen er ikke varm nok.	- Forvarm koppen. - Avkalk om nødvendig, se avsnittet "Avkalking".
Lekkasje rundt kapselområde (vann i kapselbeholder).	- Sett kapselen inn riktig. Dersom det oppstår lekkasje, ring Nespresso .
Uregelmessig blinking.	- Ring Nespresso .
Alle knapper blinker samtidig i 10 sekunder og deretter slår maskinen seg av automatisk.	- Feilalarm, maskinen behøver service. Ring Nespresso .
Alle 3 knapper blinker fort 3 ganger og maskinen er klar til bruk igjen.	- Tom vanntank.
Avkalking- og rengjøringsvarsler blinker.	- Maskinen er i menymodus, trykk samtidig på tastene  (hot milk) og  (flat white) i 3 sekunder for å gå ut av menymodus, eller vent i 30 sekunder for å gå ut automatisk. - Avkalkingen ble ikke skikkelig avsluttet. Gjenta avkalkingssyklusen.
Avkalkingsvarsel lyser oransje.	- Maskinen utløser avkalkingsvarsel i henhold til forbruk. Avkalk maskinen. Se avsnittet "Avkalking".
Avkalkingsvarselet blinker oransje og tasten  (flat white) lyser uten å blinke.	- Maskinen er i avkalkingsmodus. Trykk på tasten  (flat white) for å starte avkalkingsprosessen. - Hvis du ikke fylte vannet i tanken opp til MAX-nivå (~1,3 L) for skylleprosessen må du starte avkalkingsprosessen på nytt. Fyll tanken opp med vann til MAX-nivå (~1,3 L) og trykk på tasten  (flat white). Hvis maskinen ikke slår seg av når prosessen er over gjentar du handlingen. - Se avsnittet "Avkalking".
Avkalkingsvarselet lyser oransje, drikketastene kan ikke benyttes.	- Maskinen er blokkert grunnet for mye kalk. Avkalk maskinen.
Rengjøringsvarselet lyser oransje.	- Demonter melkekannen og rengjør alle delene i øverste del av oppvaskmaskinen. Dersom du ikke har en oppvaskmaskin tilgjengelig, se avsnittet "Rengjøring av melkekanne".
Alle kaffeknapper og melkeknapper blinker vekselvis.	- Maskinen er overopphetet, vent til maskinen har kjølt seg ned. - Apparatet vil ikke være tilgjengelig for bruk i 10 minutter etter tømning (se avsnittet "Tømme systemet før en periode med inaktivitet, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon").
Spaken lukkes ikke helt igjen.	- Tøm kapselbeholderen. Sørg for at det ikke er blokkerte kapsler i kapselbeholderen.

Dårlig kvalitet på melkeskummet.

- Bruk hel eller lett kumelk med kjøleskapstemperatur (omtrent 4 °C).
- Reguleringsknotten for melkeskum er i posisjonen  (fjern for rengjøring). Sett den i posisjonen  (melk).
- Skyll etter hver melketilberedning (se avsnittet "Rengjøring av melkekannen.")
- Avkalk maskinen, (se avsnittet "Avkalking").
- Ikke bruk melk som har vært fryst.
- Sørg for at melkeinnsugsrøret er rent. Se avsnittet «Håndvask av melkekanne».
- Sjekk at alle komponentene av melkekannen er korrekt montert. Se avsnittet «Montering av melkekanne».

Jeg kommer ikke inn i menyen.

- Fjern melkebeholderen.
- Pass på at du trykker samtidig på tastene  (hot milk) og  (flat white) i 3 sekunder.
- Pass på at du fjerner avkalkingsrøret.

Kan ikke demontere melkekannen.

- Trykk på knappene på siden av melkekannen for å ta av delene.
- Se avsnitt for «Montering / Demontering av Rapid Cappuccino System».
- Trykk på On-Standby-tasten (Maskinen er i standby - forbruk 0,22 Wh).

Slå av maskinen.

Melkekannen er satt inn, men melketastene er ikke aktivert.

- Reguleringsknotten for melkeskum er i posisjonen  (skyll). Sett den i posisjonen  (melk).

Den bryggede mengden er ikke nok.

- Sjekk alltid at vannnivået er over "min."-nivået.

Kaffetasten blinker vekselvis til tasten for melkebaserte drikker 3 ganger hvert sekund, til avkjølingen er komplett.

- Overoppvarmingsvarsel: alle funksjonene er avslått til temperaturen synker.



DK Kontakt **Nespresso**
NO Kontakt **Nespresso**

Da vi måske ikke har forudset alle anvendelser af dit apparat, skal du ringe til **Nespresso** eller kontakte **Nespresso**'s autoriserede repræsentant, hvis du har brug for yderligere oplysninger, hvis du har problemer eller simpelthen for at søge råd. Kontaktoplysninger til din nærmeste **Nespresso**-butik eller din autoriserede **Nespresso** repræsentant findes i brochuren "Velkommen til **Nespresso**" i æsken til din maskine eller på nespresso.com.

Vi har kanskje ikke forutsett alt av bruk av maskinen din, hvis du skulle ha problemer eller spørsmål kan du ringe **Nespresso** eller din autoriserte **Nespresso**-representant. Kontaktdetaljer for din nærmeste **Nespresso** eller din **Nespresso**-autoriserete representant finner du i brosjyren «Velkommen til **Nespresso**» i maskinpakken din eller på nespresso.com

Begrænset garanti Begrenset garanti

De'Longhi garanterer dette produkt mod mangler i materialer og håndværk i en periode på to år fra købsdatoen. I løbet af denne periode vil De'Longhi enten reparere eller udskifte, efter eget skøn, noget defekt produkt uden omkostninger for ejeren. Udskiftningsprodukter eller reparerede dele garanteres kun for den uafbrudte del af den oprindelige garanti eller seks måneder, alt efter hvad der er større. Denne begrænsede garanti gælder ikke for fejl som følge af ulykke, misbrug, ukorrekt vedligeholdelse eller normalt slitage. Betingelserne i denne begrænsede garanti udelukker ikke, begrænser eller ændrer og i tillæg til de obligatoriske lovbestedte rettigheder, der gælder for salget af produktet til dig, undtagen i det omfang det er tilladt i henhold til gældende lovgivning. Hvis du mener, at dit produkt er defekt, skal du kontakte **Nespresso** for at få oplysninger om, hvor du skal sende eller bringe den til reparation. Besøg vores hjemmeside på www.nespresso.com for kontaktoplysninger.

De'Longhi garanterer dette produktet mot defekter i materialer eller arbeid i en periode på to år fra kjøpsdato. I løpet av denne perioden vil De'Longhi etter eget forgodtbefinnende enten reparere eller skifte ut det defekte produktet uten noen kostnader for eieren. Reservedeler eller reparerte deler vil kun garanteres i den delen av den opprinnelige garantien som ikke er utløpt, eller i seks måneder, det som er lengst. Den begrensede garantien gjelder ikke for defekter som skyldes ulykker, misbruk, upassende vedlikehold eller normal slitasje. Med unntak av lovbestemmelser utelukker, innskrenker eller endrer ikke vilkårene i denne begrensede garantien, men er i tillegg til, de obligatoriske rettighetene du har når det kommer til salg av dette produktet til deg. Hvis du mener at produktet ditt er defekt, ta kontakt med **Nespresso** for instruksjoner om hvor du skal bringe det eller sende det inn til reparasjon.

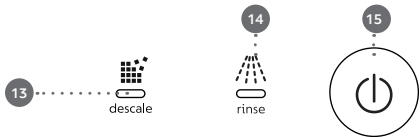
Se nettsidene våre på www.nespresso.com for kontaktdetaljer.

Bortskaffelse og miljøbeskyttelse Kasserings- og miljøinformasjon

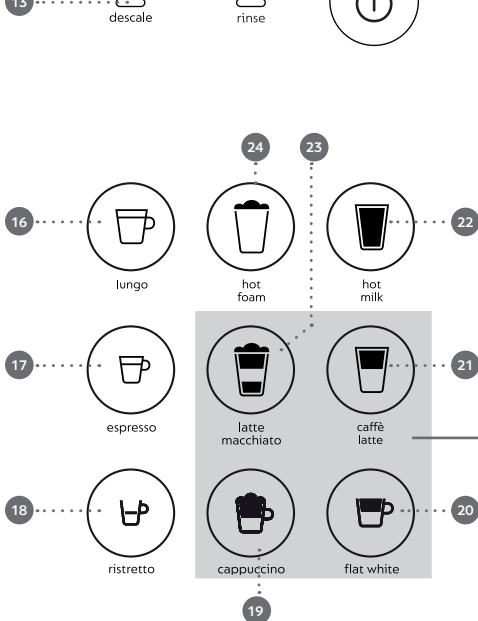
Dit apparat indeholder værdifulde materialer, som kan genvindes eller genanvendes. Sortering af de resterende affaldsmaterialer i forskellige typer letter genbrug af værdifulde råmaterialer. Aflever apparatet på genbrugsstationen. Du kan få oplysninger om bortskaffelse fra dine lokale myndigheder.



Apparatet ditt inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres. Å separere de gjenværende avfallsmaterialene i forskjellige typer gjør resirkulering av verdifulle råmaterialer enklere. Lever apparatet inn til en innsamlingsstasjon. Du kan få informasjon om kassering og avfallshåndtering fra lokale myndigheter.

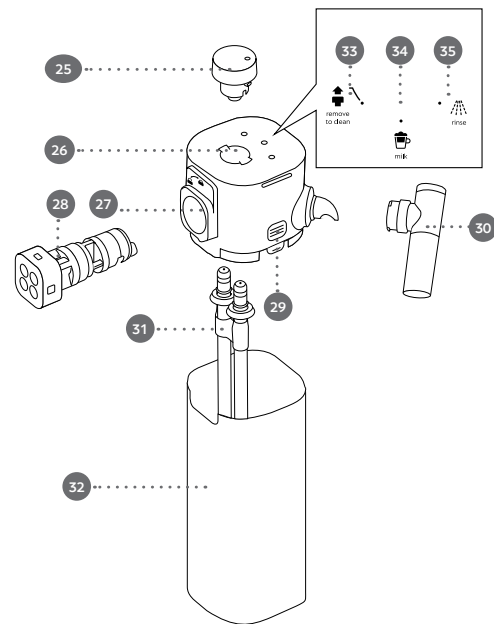


Meddelanden Ilmoitukset



- 13** "AVKALKNING" : se avsnittet "Avkalkning" för avkalkningsmeddelande
"DESCALE" : kalkinpoistoilmoitus, katso lukua "Kalkinpoisto"
- 14** "SPOLA" : se avsnittet "Förberedelse av mjölkbaserade drycker" för meddelande om spolning av mjölksystem
"RINSE" : maitojärjestelmän huuhteluhälytys, katso lukua "Maitopohjaisten juomien valmistus"

Se recept på sidan 49.
Katso reseptit sivulta 50.



Taktila knappar för drycker Juomien kosketuspainikkeet

- | | |
|--|--|
| 15 På-Standby-knapp
Valmiustilapainike | 20 Flat white
Flat white |
| 16 Lungo 110 ml
Lungo 110 ml | 21 Caffè latte
Caffè latte |
| 17 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml | 22 Varm mjölk
Kuuma maito |
| 18 Ristretto 25 ml
Ristretto 25 ml | 23 Latte macchiato
Latte macchiato |
| 19 Cappuccino
Cappuccino | 24 Varmt skum
Kuuma vahto |


Mjölkkanna Maitokannu

- | | | |
|--|---|--|
| 25 Knapp
Nuppi | 29 Lockets frigöringsknappar
Kannen irrotuspainikkeet | 33 Läge "Borttagning för rengöring"
"Remove to clean"
(Poista puhdistusta varten) -asento |
| 26 Lock till mjölkbehållare
Maitosäiliön kansi | 30 Mjölkrör
Maitosuutin | 34 "Mjölkiäge"
"Milk" (Maito) -asento |
| 27 Kontakthölje
Liitinkotelo | 31 Mjölakens sugledning
Maidon imuputki | 35 "Spolläge"
"Rinse" (Huuhtele) -asento |
| 28 Mjölkkannans kontakt
Maitokannun liitin | 32 Mjölckbehållare
Maitosäiliö | |


Specifikationer

Tekniset tiedot




Gran Lattissima / EN640 / F541

 220-240 V~, 50-60 Hz, 1.450 W

P_{max} 19 bar / 1,9 MPa

 ~5,18 kg

 ~1,3 L

 20,3 cm
 27,4 cm
 36,7 cm

Du får hjälp online på:
www.nespresso.com/help

Saat online-ohjeita osoitteessa:
www.nespresso.com/help

Innehåll

Sisältö

Översikt / Yleiskatsaus	37
Specifikationer / Tekniset tiedot	39
Säkerhetsföreskrifter / Turvallisuusohjeet	44
Förpackningens innehåll / Pakkauksen sisältö	48
Mjölkbaserade recept / Maitoreseptit	50
Vid en första användning eller efter ett längre stillastående / Ensimmäinen käyttö tai käyttö pitkän käyttämättömän jakson jälkeen	51
Inställning av vattnets hårdhet / Veden kovuuden asetus	52
Plocka isär mjölkkannan / Maitokannun purkaminen	53
Montera mjölkkannan / Maitokannun kokoaminen	54
Rengöring av mjölkkannan / Maitokannun puhdistaminen	55
Förberedelse av kaffe / Kahvin valmistus	56
Förberedelse av mjölkbaserade drycker / Maitopohjaisten juomien valmistus	57
Programmering av mängd / Määrän ohjelmointi	59
Återställning av mängd till fabriksinställningar / Määrän palauttaminen tehdasasetuksiin	59
Fabriksinställningar / Tehdasasetukset	60
Avkalkning / Kalkinpoisto	61
Tömma systemet innan ett stillastående för frostskydd eller innan en reparation. / Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämätöntä jaksoa, sen suojaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista	63
Ändra automatisk avstängning / Automaattisammutuksen muuttaminen	64
Felsökning / Vianetsintä	67
Kontakta Nespresso / Ota yhteyttä Nespressoon	69
Begränsad garanti / Rajoitettu takuu	69
Bortskaffande och miljöskydd / Hävittäminen ja ympäristönsuojelu	69



VARNING



ELEKTRISK FARA



KOPPLA UR EN SKADAD SLADD



RÖR INTE YTOR
SOM BLIR VARMA
UNDER BEREDNING
AV KAFFE ELLER
AVKALKNING, SOM
T.EX. AVKALKNINGSPIP
ELLER MJÖLKRÖR.
ANVÄND HANDTAGEN
ELLER GREPPEN.

⚠ VARNING: NÄR DU SER DEN HÄR SYMBOLEN, LÄS IGENOM SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA FÖR ATT UNDVIKA EVENTUELLA SKADOR.

⚠ VARNING: SÄKERHETS-FÖRESKRIFTERNA ÄR EN DEL AV APPARATEN. LÄS DEM NOGGRANT INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA DIN

NYA APPARAT FÖR FÖRSTA GÅNGEN. FÖRVARA DEM PÅ EN PLATS DÄR DU KAN HITTA OCH LÄSA DEM SENARE.

i INFORMATION: NÄR DU SER DEN HÄR SYMBOLEN, LÄS IGENOM RÅDEN FÖR KORREKT OCH SÄKER ANVÄNDNING AV APPARATEN.

- Maskinen är avsedd för att göra drycker i enlighet med dessa instruktioner.
- Använd inte maskinen för något annat än den är avsedd för.
- Denna maskin har endast utformats för att användas inomhus och under normala temperaturförhållanden.
- Använd inte utomhus.
- Skydda maskinen från påverkan av direkt solljus, upprepade vattenstänk och fukt.
- Detta är en hushållsapparat för privat bruk. Maskinen är inte menad att använda

i: personalkök på kontor, butiker eller andra arbetsmiljöer; av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer eller bed and breakfast.

- Den här apparaten ska inte placeras i ett skåp under användningen.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Apparaten kan användas av barn som är minst 8 år så länge de övervakas och har fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är helt medvetna om farorna förknippade med användningen. Rengöring och underhåll av användaren ska inte göras av barn under 8 år och så länge som de övervakas av en vuxen.
- Håll apparaten och den tillhörande sladden oåtkomliga för barn under 8 år.

- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet eller kunskap förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med farorna.
- Barn ska inte använda apparaten som en leksak.
- Tillverkaren tar inget ansvar och garantin gäller inte vid användning för kommersiella ändamål, felaktig hantering eller användning av apparaten, skador orsakade av användning för andra ändamål, felaktig användning, reparation av andra än en fackman.



Undvik risk för dödlig elektrisk stöt och brand.

- Om det uppstår en nödsituation, dra omedelbart

ut stickkontakten ur eluttaget.

- Anslut endast apparaten till lämpliga, lättillgängliga, jordade vägguttag. Se till att spänningen på strömkällan är densamma som den som anges på märkplåten. Vid felaktig inkoppling gäller inte garantin.
- Om kontakten inte är kompatibel med uttaget, använd en adapter och säkerställ en jordkontinuitet mellan maskinen och elnätet.

Apparaten får endast kopplas in efter installationen.

- Dra inte sladden över skarpa kanter, kläm inte ihop den och låt den inte hänga ner eller vidröra varma ytor.
- Håll sladden borta från värme och fukt.
- En skadad strömkabel eller stickkontakt måste ersättas av tillverkaren,

serviceombudet eller en liknande, kvalificerad person för att undvika risker.

- Använd inte apparaten med en skadad sladd eller kontakt eller om den inte fungerar riktigt eller har skadats på något sätt. Skicka tillbaka apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för en kontroll, reparation eller justering.
- Om det behövs en förlängningsladd ska denna vara jordad och kopparledarnas tvärsnittsyta måste vara minst 1.5 mm eller stämma överens med den ingående effekten.
- För att undvika allvarliga skador, placera aldrig apparaten på eller bredvid varma ytor som exempelvis radiatorer, spishällar, ugnar, gasbrännare, en öppen låga eller liknande.
- Placera alltid maskinen på en horisontell och jämn yta.

Ytan måste tåla värme och vätska, som vatten, kaffe, avkalkningsmedel och liknande vätskor.

- Koppla ur apparaten ur vägguttaget när den inte används under en längre tid. Koppla ur den genom att dra ur kontakten och inte genom att dra i själva sladden för att inte skada sladden.
- Dra ur kontakten när den inte används och innan en rengöring. Se till att den svalnar innan delar sätts på eller tas av och innan apparaten rengörs.
- Sätt alltid först i kontakten i apparaten och koppla sedan sladden till vägguttaget. För att koppla från den, stanna en eventuell förberedelse, ställ alla reglage på "av" och dra sedan ut kontakten från vägguttaget.
- Rör aldrig sladden med våta händer.
- För skydd mot brand,

elchock och personsador ska sladden eller kontakter inte läggas i vatten eller annan vätska.

- Sänk aldrig ner apparaten eller delar av den i vatten eller andra vätskor.
- Ställ aldrig apparaten eller delar av den i diskmaskinen, utom mjölkkanans komponenter, droppbrickan och behållaren för använda kapslar.
- Elektricitet och vatten är en farlig kombination och kan leda till en dödlig elektrisk stöt.
- Öppna inte apparaten. Farlig högspänning finns inuti apparaten!
- För inte in några föremål i öppningar. Det kan orsaka brand eller elektrisk stöt!
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av apparatens tillverkare kan resultera i brand, elektriska stötar eller personsador.

Undvik eventuella skador vid användning av apparaten.

- Lämna aldrig apparaten obevakad under användning.
- Använd inte apparaten om den är skadad, har tappats eller inte fungerar perfekt. Dra omedelbart ur stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta **Nespresso** eller **Nespresso** auktoriserade återförsäljare för undersökning, reparation eller justering.
-  En skadad apparat kan orsaka elektrisk stöt, brännskador och brand.
- Fäll alltid ned handtaget fullt ut och lyft aldrig upp den igen medan maskinen är igång. Det finns risk för skållning.
- Placera inga fingrar under kaffemunstycket då det finns risk för skållning.
- Ytan på värmeelementet förblir varm efter

användningen och apparatens utsida kan förbli varm under flera minuter beroende på användningen.

- Placera inga fingrar i kapselfacket eller kapselgången. Risk för skador!
-  Rör inte ytor som blir varma under beredning av kaffe eller avkalkning, som t.ex. avkalkningspip eller mjölkkrör. Använd handtagen eller greppen.
- Om kaffevolymen är programmerad till högre än 150 ml så rekommenderas att låta maskinen vara inaktiv i fem minuter innan bryggning. Risk för överhettning.
- Vatten kan rinna runt kapseln när den inte har perforerats av bladen och kan i sin tur skada maskinen!
- Använd aldrig en begagnad, skadad eller deformerad kapsel.

- Om en kapsel sitter fast i kapselfacket, stäng av maskinen och dra ur stickkontakten innan några åtgärder vidtas. Kontakta **Nespresso** eller **Nespresso** auktoriserade återförsäljare.
- Fyll endast vattenbehållaren med färskt och drickbart vatten.
- Töm vattenbehållaren om apparaten inte ska användas under en längre tid (semester osv.).
- Byt ut vattnet i behållaren när apparaten inte används under en helg eller motsvarande tidsperiod.
- Använd inte apparaten utan droppbricka och droppgaller för att undvika att spilla vätska på omgivande ytor.
- Maskinen är inte avsedd för användning med råmjölk.
- Använd inte starka disk- eller lösningsmedel. Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel för att rengöra maskinens ytor.
- Använd endast rena verktyg vid rengöring av maskinen.
- När du packar upp maskinen, avlägsna plastfilmen och släng den.
- Denna maskin fungerar med kapslar från **Nespresso** som du bara kan köpa genom **Nespresso** eller en auktoriserad **Nespresso**-återförsäljare.
- Apparaten är inte lämpliga för personer med mjölk- och laktosintolerans och allergier samt för barn under tre år.
- De rengöringsmetoder som tillverkaren ger och som beskrivs i bruksanvisningen garanterar inte att allergener avlägsnas helt och hållet.
- Vid bekräftade eller misstänkta allergier och intoleranser, se till att din maskin inte tidigare har använts med mjölk eller produkter av vegetabiliskt ursprung som innehåller de

allergener du är allergisk mot eller de ämnen du är intolerant mot.

- Alla **Nespresso** apparater genomgår strikta kontroller. Tillförlitlighetstest under praktiska förhållanden görs slumpmässigt av utvalda maskiner. Detta kan visa spår av eventuell tidigare användning.
- **Nespresso** förbehåller sig rätten att ändra instruktionerna utan förvarning.

Avkalkning

- **Nespresso** avkalkningsmedel kommer vid en korrekt användning att bidra till en förlängd livslängd och att din kaffeupplevelse är lika perfekt som den första gången som du använde kaffemaskinen.
- Avkalka enligt bruksanvisningens rekommendationer eller

besök www.nespresso.com/help för instruktioner om avkalkning.

⚠ VARNING:

avkalkningslösningen kan vara skadlig. Undvik kontakt med ögon, hud och ytor. Användningen av olämpliga avkalkningsmedel kan leda till att maskinens komponenter skadas eller en otillräcklig avkalkning. Kontakta **Nespresso** om du har frågor gällande avkalkningen.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Överlämna dem till eventuell efterföljande användare.

Den här bruksanvisningen finns också tillgänglig i PDF-format på nespresso.com.



HUOMIO / VAROITUS



SÄHKÖISKUVAARA



**KYTKE IRTI
VAHINGOITTUNUT
SÄHKÖJOHTO**



**ÄLÄ KOSKE
PINTOIHIN, JOTKA
KUUMENEVÄT KÄYTÖN
JA KALKINPOISTON
AIKANA SEKÄ
PYSYVÄT KUUMINA:
KALKINPOISTOPUTKI JA
MAITOSUUTIN. KÄYTÄ
KAHOJA TAI NUPPEJA.**

**⚠ HUOMIO: KUN NÄET
TÄMÄN MERKIN, KATSO
TURVALLISUUSOHJEITA,
JOTTA VÄLTETÄÄN
MAHDOLLISET VAARAT JA
VAHINGOT.**

**⚠ HUOMIO:
TURVALLISUUSOHJEET
OVAT EROTTAMATON OSA
LAITETTA. LUE NE HUOLELLA**

**ENNEN KUIN KÄYTÄT UUTTA
LAITETTA ENSIMMÄISTÄ
KERTAA. SÄILYTÄ NE
PAIKASSA, JOSTA LÖYDÄT
NE TULEVIA TARPEITA
VARTEN.**

**ℹ TIEDOKSI: KUN NÄET
TÄMÄN MERKIN, KIINNITÄ
HUOMIOTA LAITTEEN
OIKEIN TAPAHTUVAA JA
TURVALLISTA KÄYTTÖÄ
KOSKEVIIN OHJEISIIN.**

- Laite on tarkoitettu juomien valmistukseen näiden ohjeiden mukaisesti.
- Käytä laitetta ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Tämä laite on suunniteltu vain sisäkäyttöön tavallisissa lämpötilaolosuhteissa.
- Älä käytä ulkona.
- Suojaa laite suoralta auringonvalolta, pitkäaikaiselta kastumiselta ja kosteudelta.
- Laite on tarkoitettu

käytettäväksi vain kotitalouksissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa tiloissa:

henkilöstöruokatilat
kaupoissa, toimistoissa
ja muilla työpaikoilla,

maatilat, asiakastilat
hotelleissa, motelleissa ja
muissa majoitustiloissa,
aamiaismajoitustilat.

- Tätä laitetta ei saa laittaa kaappiin, kun sitä käytetään.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he eivätkä leiki laitteen kanssa.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset saavat käyttää tätä laitetta, kunhan heitä valvotaan ja heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat täysin tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Vain yli 8-vuotiaat ja aikuisen valvonnassa olevat lapset saavat puhdistaa laitteen ja suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

• Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.

• Tätä laitetta saavat käyttää henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on heikentynyt tai joiden kokemus tai tietämys ei ole riittävä, edellyttäen että heitä valvotaan tai että heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja että he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

• Laitetta ei saa käyttää lasten leikeissä.

• Valmistaja ei ole vastuussa laitteen kaupallisesta käytöstä, epäasianmukaisesta käsittelystä tai käytöstä, vaurioista, jotka aiheutuvat käytöstä muihin tarkoituksiin, virheellisestä käytöstä, epäammattimaisesta korjauksesta tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä, eikä

takuu ole tällöin voimassa.



Vältä hengenvaarallisen sähköiskun ja tulipalon vaara.

- Hätätapauksessa: irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
- Kytke laite vain sopivaan, hyvin ulottuvilla olevaan maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että sähköverkon jännite on sama kuin arvokilvessä. Virheellisen liitännän käyttö mitätöi takuun.
- Jos pistoke ei sovi yhteen pistorasian kanssa, käytä adapteria, joka takaa maadoituksen jatkuvuuden laitteen ja sähköverkon välillä.

Laitteen saa kytkeä pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen.

- Älä vedä johtoa terävien

reunojen yli, purista sitä tai anna sen roikkua tai koskettaa kuumia pintoja.

- Pidä johto kaukana kuumuudesta ja kosteudesta.
- Jos sähköjohto tai pistoke vioittuu, valmistajan, valmistajaa edustavan huollon tai pätevän huoltomiehen on vaihdettava ne, jotta vältetään vaaratilanteita.
- Älä käytä mitään laitetta, jos sen johto tai pistoke on viallinen, tai laitteen toimintahäiriöiden tai muun vahingoittumisen jälkeen. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta, korjausta tai säätöä varten.
- Jos käyttö edellyttää jatkojohtoa, käytä ainoastaan maadoitettua johtoa, jonka johtimen halkaisija on vähintään 1,5 mm² tai syöttötehoa vastaava.


- Jotta vältyt vaarallisilta vaurioilta, älä koskaan aseta laitetta kuumille pinnoille tai niiden viereen kuten lämpöpattereille, liesille, uuniin, kaasukeittimille, avotulelle tai vastaaville.
- Sijoita se aina vaakasuoralle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle. Pinnan on kestettävä lämpöä ja nesteitä, kuten vettä, kahvia, kalkinpoistoainetta ja muita vastaavia nesteitä.
- Irrota laite pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Irrota laite vetämällä pistokkeesta eikä itse johdosta, koska muutoin johto saattaa vioittua.
- Irrota pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen osien laittamista tai irrottamista sekä ennen sen puhdistamista.
- Kiinnitä aina pistoke ensin itse laitteeseen ja sitten


- seinäpistorasiaan. Irri kytkemiseksi keskeytä mahdollinen valmistus, kytke kaikki säätimet pois päältä asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
- Älä koskaan koske johtoon märin käsin.
- Jotta suojaudutaan tulipalolta, sähköiskulta ja vammoilta, älä koskaan upota johtoa tai pistokkeita veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan upota laitetta tai sen osia veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koskaan laita astianpesukoneeseen laitetta tai mitään muita sen osia kuin maitokannun komponentit, tippa-alusta ja käytettyjen kapselien säiliö.
- Sähkö ja vesi ovat vaarallinen yhdistelmä, joka saattaa aiheuttaa hengenvaarallisia sähköiskuja.
- Älä avaa laitetta. Sen sisällä

on vaarallinen jännite!

- Älä työnnä mitään mihinkään aukkoihin. Muutoin voit aiheuttaa tulipalon tai saada sähköiskun!
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vammojen vaaran.

Vältä vahinkoja käyttäessäsi laitetta.

- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, mikäli se on vioittunut, pudonnut tai se ei toimi kunnolla. Irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Ota yhteys **Nespresso**on tai **Nespresson** valtuutettuun edustajaan tarkastusta, korjausta tai säätöä varten.
-  Vaurioitunut laite voi aiheuttaa sähköiskun, palovammoja tai tulipalon.

- Sulje vipu aina kokonaan äläkä nosta sitä käytön aikana. Voi tapahtua kuumenemista.
- Älä laita sormia kahvin tuloaukon alle tai voit saada palovamman.
- Lämmitysvastuksen pinta on kuuma käytön jälkeen ja laitteen ulkopuoli voi säilyä kuumana useita minutteja käytöstä riippuen.
- Älä laita sormia kapselitalaan tai kapseliluukkuun. Loukkaantumisaara!
-  Älä koske pintoihin, jotka kuumenevat käytön ja kalkinpoiston aikana sekä pysyvät kuumina: kalkinpoistoputki ja maitosuutin. Käytä kahvoja tai nuppeja.
- Mikäli kahvin määräksi valitaan yli 150 ml, anna koneen jäähtyä ja odota 5 minuuttia ennen seuraavan kahvin valmistusta. Ylikuumenemisen riski!

- Vesi saattaa virrata kapselin ympäri, jos terät eivät lävistä sitä, ja tämä saattaa vaurioittaa laitetta.
- Älä koskaan käytä käytettyä, vaurioitunutta tai vääntynyttä kapselia.
- Jos kapseli on juuttunut kapselitalaan, sammuta laite ja irrota se pistorasiasta ennen kuin teet mitään muuta. Soita **Nespressolle** tai **Nespresson** valtuutetulle edustajalle.
- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla juomavedellä.
- Tyhjennä vesisäiliö, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (lomat jne.).
- Vaihda säiliön vesi, kun laitetta ei ole käytetty viikonlopun tai vastaavan ajan kuluessa.
- Älä käytä laitetta ilman tippa-alustaa ja tipparilää välttääksesi läikyttämästä nestettä ympäröiville pinnoille.

- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi raakamaidon kanssa.
- Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia. Puhdista laitteen pinta kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Puhdista laite vain puhtailla puhdistusvälineillä.
- Kun purat laitteen pakkauksesta, poista muovikalvo ja hävitä se.
- Tämä laite on suunniteltu **Nespresso**-kahvikapseleille, joita voi hankkia yksinomaan **Nespressolta** tai **Nespresson** valtuutetulta edustajalta.
- Tämä laite ei sovi henkilöille, joilla on allergia tai intoleranssi maidolle tai laktoosille, ja alle 3-vuotiaille lapsille.
- Valmistajan ennakoimat ja ohjeissa kuvatut puhdistusmenetelmät eivät takaa allergeenien täydellistä

poistamista.

- Vahvistettujen tai epäiltyjen allergioiden ja intoleranssien tapauksessa varmista, että laitteessa ei ole aiemmin käytetty sellaista maitoa tai kasviperäistä tuotetta, jolle olet allerginen tai joka aiheuttaa sinulle intoleranssioireita.
- Kaikki **Nespresso**-laitteet läpäisevät vaativat tarkistukset. Testaamme satunnaisesti valittuja yksiköitä luotettavuustesteillä käytännön olosuhteissa. Tästä saattaa jäädä käytön jälkiä.
- **Nespresso** varaa oikeuden muuttaa ohjeita ilman ennakoilmoitusta.

Kalkinpoisto

- Oikein käytettynä **Nespresso** kalkinpoistoaine takaa laitteen asianmukaisen toiminnan koko sen käyttöiän

ja siten kahvielämyksesi pysyy yhtä täydellisenä kuin se oli ensimmäisenä päivänä.

- Suorita kalkinpoisto laitteen käyttöohjeen suositusten mukaisesti tai katso kalkinpoisto-ohjeet **Nespresso** verkkosivulta www.nespresso.com/help.

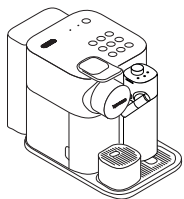
⚠ HUOMIO: kalkinpoistoaine voi olla haitallista. Vältä kosketusta silmiin, ihoon ja pintoihin. Sopimattomien kalkinpoistoaineiden käyttö saattaa vaurioittaa laitteen komponentteja tai laitteeseen voi jäädä kalkkijäämiä. Jos sinulla on muita kysymyksiä kalkinpoistosta, ota yhteyttä **Nespresso**on.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Anna ne mahdolliselle seuraavalle käyttäjälle.

Tämä käyttöopas on saatavilla myös PDF-tiedostona osoitteessa nespresso.com.

SV Förpackningens innehåll
FI Pakkauksen sisältö



- 1 Kaffemaskin
Kahvikone



- 2 Bruksanvisning
Käyttöopas



- 3 Set med kapslar
Kapselisetti



- 4 Broschyren "Välkommen till Nespresso"
"Tervetuloa Nespressolle" -esite



- 5 1 st. remsa för test av vattnets hårdhet i bruksanvisningen
1x veden kovuuden testiliuska, käyttöoppaassa

Gran Lattissima

DEN KLASSISKA ESPRESSO-UPPLEVELSEN

Med **Nespresso** Original-systemet kan du njuta av essensen hos en espresso med eller utan mjölk. Inspirerad av en italiensk kaffetradition kan du uppleva en tidlös erfarenhet med bara ett knapptryck. **Nespresso**s Original-maskiner och kapslar erbjuder en samling aromer som passar alla kaffesmaker. Espresso eller lungo (kaffe med extra vatten), svart eller i ett recept, har alltid en mjuk krämig yta eller ett milt skum. Det är endast möjligt tack vare ett tryck på 19 bar i varje maskin. Den extraherar de optimala smakerna från varje kapsel som avslöjas i din kopp. **Nespresso** Original, klassisk på sitt eget sätt.

KLASSINEN ESPRESSOKOKEMUS

Nespresso Original-järjestelmä kutsuu sinut nauttimaan täydellistä espressoa, maidolla tai ilman maitoa. Italialaisen kahviperinteen inspiroimana se kestittää sinulle ajattoman kokemuksen napin painalluksella. **Nespresso** Original-laitteet ja -kapselit tarjoavat sarjan aromeja, jotka sopivat kaikkiin kahvimakuihin. Espresso tai lungo, musta kahvi tai reseptijuoma, aina pehmeällä cremalla tai ihastuttavalla vaahdolla. Tämä on mahdollista kaikissa koneissa olevan 19 barin paineen ansiosta. Se uuttaa parhaat mahdolliset maut kustakin kapselista suoraan kuppiisi. **Nespresso** Original, klassinen omalla tavallaan.

⚠ VARNING: När du ser den här symbolen, läs igenom säkerhetsföreskrifterna för att undvika eventuella skador.

HUOMIO: Kun näet tämän merkin, katso turvallisuusohjeita, jotta vältetään mahdolliset vaarat ja vahingot.

i INFORMATION: när du ser den här symbolen, se råden för korrekt och säker användning av kaffemaskinen.

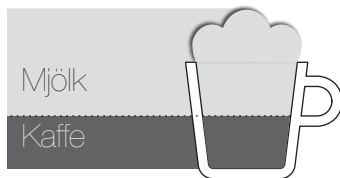
TIETOJA: Kun näet tämän merkin, kiinnitä huomiota kahvikoneen oikein tapahtuvaa ja turvallista käyttöä koskeviin ohjeisiin.



CAPPUCCINO:

Cappuccino kännetecknas av kaffe med mjölk som toppas med ett tjockt lager mjölkskum.

Rekommenderade förhållanden:



Mängd: 100 ml mjölkskum
40 ml kaffe

Val av kaffe:

Ristretto- eller espresso-kapsel

Val av kopp:

En cappuccino-kopp

Tips:

Mjölkskummets kvalitet och utseende kan påverkas av mjölkens typ, om den är färsk och dess temperatur (ska idealiskt förvaras i 4 °C).

CAFFE LATTE:

Caffè latte är kaffe som blandas med en generös mängd varm och lätt skummad mjölk.

Rekommenderade förhållanden:



Mängd: 110 ml kaffe
80 ml mjölk
120 ml mjölkskum

Val av kaffe:

Lungo-kapsel

Val av kopp:

Ett glas

Tips:

Det tunna lagret av mjölkskum på toppen ska vara ca 1 cm. Det är vanligtvis brunaktigt med en ton av kaffefärg.

LATTE MACCHIATO:

Latte macchiato är ett recept där kaffet hälls i ett glas fullt med skummad mjölk. Den består av två lager "mjölkskum".

Rekommenderade förhållanden:



Mängd: 230 ml mjölkskum
40 ml kaffe

Val av kaffe:

Ristretto- eller espresso-kapsel

Val av kopp:

Ett glas

Tips:

Mjölkskummets kvalitet och utseende kan påverkas av mjölkens typ, om den är färsk och dess temperatur (ska idealiskt förvaras i 4 °C).

FLAT WHITE:

Flat white är en espresso som blandas med en generös mängd varm och lätt skummad mjölk.

Rekommenderade förhållanden:



Mängd: 40 ml kaffe
100 ml mjölk

Val av kaffe:

Espresso- eller ristretto-kapsel

Val av kopp:

En cappuccino-kopp

Tips:

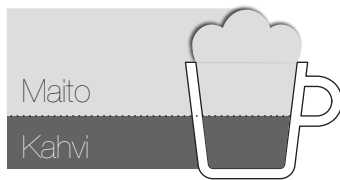
Lagret av mjölkskum på toppen ska vara ungefär en halv cm. Den färgas vanligen av kaffet och är brunaktig, är mer flytande och skinande med mycket små bubblor.



CAPPUCCINO:

Cappuccino on tyypillinen maitokahvi, jonka pinta on peitetty paksulla maitovaahdotkerroksella.

Suosittelut annokset:



Määrä: 100 ml maitovaahdotta
40 ml kahvia

Kahvivalikohto:

Ristretto- tai espressokapseli

Kuppivalikohto:

Cappuccinokuppi

Vinkkejä:

Maitovaahdon laatuun ja ulkonäköön vaikuttaa käytetyn maidon tyyppi, tuoreus ja lämpötila (paras säilytyslämpötila on 4 °C).

CAFFÈ LATTE:

Caffè latte on kahvi, johon lisätään runsas annos hieman vaahdotettua maitoa.

Suosittelut annokset:



Määrä: 110 ml kahvia
80 ml maitoa
120 ml maitovaahdotta

Kahvivalikohto:

Lungo-kapseli

Kuppivalikohto:

Korkea lasi

Vinkkejä:

Päällä olevan ohuen maitovaahdotkerroksen tulisi olla noin 1 cm. Se on yleensä ruskehtava kahvinsävyinen.

LATTE MACCHIATO:

Latte macchiato on resepti, jossa kahvi kaadetaan täynnä vaahdotettua maitoa olevaan lasiin. Sille on tyypillistä 2 kerrosta "kahvivaahdotta".

Suosittelut annokset:



Määrä: 230 ml maitovaahdotta
40 ml kahvia

Kahvivalikohto:

Ristretto- tai espressokapseli

Kuppivalikohto:

Korkea lasi

Vinkkejä:

Maitovaahdon laatuun ja ulkonäköön vaikuttaa käytetyn maidon tyyppi, tuoreus ja lämpötila (paras säilytyslämpötila on 4 °C).

FLAT WHITE:

Flat white on espressokahvi, johon lisätään runsas annos hieman vaahdotettua maitoa.

Suosittelut annokset:



Määrä: 40 ml kahvia
100 ml maitoa

Kahvivalikohto:

Espresso- tai ristrettokapseli

Kuppivalikohto:

Cappuccinokuppi

Vinkkejä:

Pinnalle laitettavan maitovaahdotkerroksen tulisi olla noin puoli senttiä. Se on yleensä ruskehtava kahvinsävyinen ja nestemäisempi ja siinä kimaltelee pieniä kuplia.

Vid en första användning eller efter ett längre stillastående Ensimmäinen käyttö tai käyttö pitkän käyttämättömyyden jälkeen

SV

FI

⚠ FÖRSIKTIGHET: läs först igenom säkerhetsföreskrifterna för att undvika risker dödande elchock

Säkerställ jordkontinuiteten när maskinen kopplas till ett vägguttag.

HUOMIO: lue ensin turvallisuusohjeet, jotta vältetään hengenvaarallisen sähköiskun ja tulipalon vaarat.

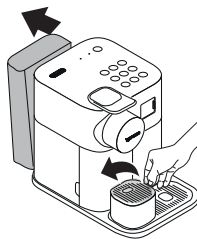
Varmista maadoituksen jatkuvuus, kun laite kytketään pistorasiaan.

i OBS! för att stänga av maskinen, tryck på Standby-knappen (förbrukning i standby-läge: 0,22 Wh).

HUOMAA: kytkte laite pois päältä painamalla valmiustilan painiketta (valmiustilan virrankulutus: 0,22 Wh).

- 1** När maskinen packas upp, avlägsna plastfilmen, vattentanken, droppbrickan och kapselbehållaren. Justera kabelns längd och placera den extra längden i kabelkanalen under maskinen.

Kun laite puretaan pakkauksesta, poista muovikalvo, vesisäiliö, tippa-alusta ja käytettyjen kapselien säiliö. Säädä johdon pituus ja säilytä ylimääräinen laitteen alla olevassa kaapelinojaimessa.

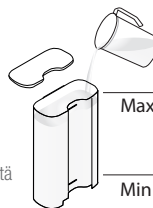


- 2** Koppla maskinen till elnätet. Skölj vattentanken innan du fyller på dricksvatten upp till den maximala nivån.

Kytke laite verkkovirtaan. Huuhtele vesisäiliö ennen raikkaan juomaveden lisäämistä maksimitason saakka.

- i** Den lägsta nivån motsvarar den mängd som behövs för en hel bryggningscykel.

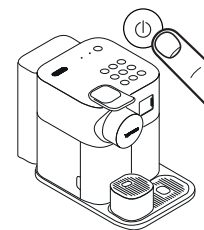
Minimitaso vastaa määrää, joka on välttämätön koko annostelujaksosa varten.



- 3** Slå på maskinen genom att trycka på På-Standby-knappen:
- Blinkljus (kaffeknappar): uppvärmning (25 s.)
 - Fast ljus: redo

Kytke laite päälle painamalla valmiustilapainiketta:

- Vilkkuvalot (kahvipainikkeet): lämmitys (25 s.)
- Kiinteät valot: valmis

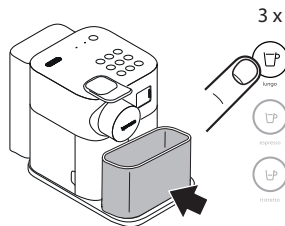


- 4** Skölj genom att placera en behållare (medföljer inte med maskinen) under kaffemunstycket och tryck på knappen ☐ (lungo) . Upprepa tre gånger.

Huuhtele asettamalla astia (ei toimitettu laitteen mukana) kahvin tuloaukon alle ja paina ☐ (lungo) -painiketta. Toista kolme kertaa.

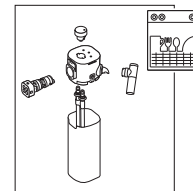
- i** Maskinerna testas fullständigt efter tillverkningen. Vissa spår av kaffepulver kan finnas i vattnet som spolat.

Laitteet testataan huolella valmistuksen jälkeen. Huuhteluvädestä saatetaan löytää kahvijauhejäämiä.



- 5** Plocka isär mjölkkanan och rengör alla sex delar i den övre nivån av din diskmaskin. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet "Diska mjölkkanan". Montera och sätt tillbaka mjölkkanan på maskinen och använd funktionen ☐ (spola) innan mjölkdrycken förbereds.

Irrota maitokannu ja pese kaikki sen 6 osaa astianpesukoneen yläosassa. Jos et voi käyttää astianpesukonetta, katso luku "Maitokannun puhdistaminen". Kokoa sitten maitokannu uudelleen ja kiinnitä se laitteeseen sekä käytä toimintoa ☐ (huuhtelu) ennen maitojuoman valmistamista.



- i** Se avsnittet "Montera/plocka isär mjölkkanan" (se sidan 53 och 54).

Katso luku "Maitokannun kokoaminen / purkaminen" (katso sivu 53 ja 54).

Inställning av vattnets hårdhet

Veden kovuuden asetus

i **OBS!** Genom att programmera maskinen i enlighet med det lokala vattnets hårdhet optimeras maskinens livslängd: avkalkningscykeln krävs i enlighet med vattnets hårdhet.

HUOMAA: Laitteen ohjelmointi paikallisen vesijohtoverkoston veden kovuuden mukaan optimoi laitteen käyttöä: kalkinpoistojakson suorittamista pyydetään veden kovuuden mukaan.

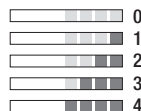
1 Använd remsan för test av vattnets hårdhet som sitter på den första sidan i bruksanvisningen och lägg den i vattnet i en sekund.



Ota veden kovuuden mittalaska, joka löytyy käyttöoppaan ensimmäiseltä sivulta, ja aseta se veden alle 1 sekunniksi.

2 Antalet röda rutor anger vattnets hårdhetsnivå.

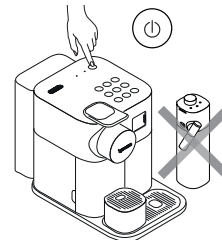
Punaisten neliöiden määrä osoittaa veden kovuuden tason.



3 Sätt på maskinen.
Kytke laite PÄÄLLE.

i **OBS!** avlägsna mjölkkanan.

HUOMAA: poista maitokannu.



4 Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och spolningsmeddelanden blinkar.



Paina samanaikaisesti (hot milk) ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia siirtyäksesi valikkotilaan: kalkinpoiston ja huuhtelun ilmoitukset alkavat vilkkua.

5 Tryck på knappen (cappuccino).
Paina (cappuccino) -painiketta.



6 Antalet röda rutor anger vilken knapp som du ska trycka på (se tabellen nedan).

Du kan nu ställa in önskat värde inom 30 sekunder genom att trycka på motsvarande knapp. De blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta det nya värdet. Menyn lämnas automatiskt och maskinen går tillbaka till redoläget.

Punaisten neliöiden määrä osoittaa painikkeen, jota sinun on painettava (katso alla olevaa taulukkoa).
Nyt, 30 sekunnin kuluessa, voit asettaa halutun arvon painamalla vastaavaa painiketta. Ne vilkkuvat 3 kertaa nopeasti vahvistaen uuden arvon. Valikko sulkeutuu automaattisesti ja laite palautuu valmistustilaan.

i **OBS!** Menyläget avbryts automatiskt efter 30 sekunder om inga åtgärder görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder.

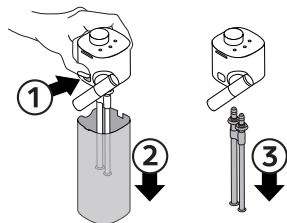
HUOMAA: valikkotila poistuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jos ei suoriteta mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistaa manuaalisesti painamalla samanaikaisesti (hot milk) ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.

Vattnets hårdhetsnivå/ Veden kovuuden taso	Knapp som du ska trycka ner/ Painettava painike	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

Plocka isär mjölkkanan Maitokannun purkaminen

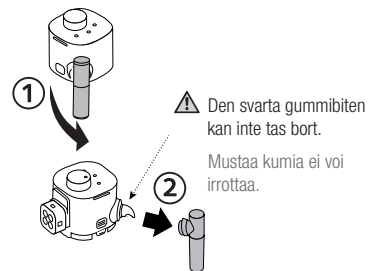
- 1 Avlägsna mjölkbehållaren genom att trycka på knapparna på sidan av mjölkkanan. Koppla från sugledningen.

Poista maitosäiliö painamalla maitokannun sivuilla olevia painikkeita. Irrota imuputki.



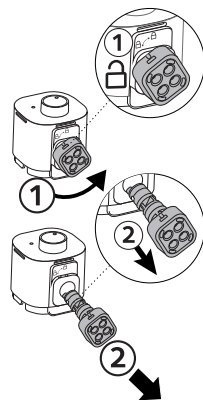
- 2 Placera mjölkörret vertikalt för att plocka isär det.

Aseta maitosuutin pystyasentoon purkamista varten.



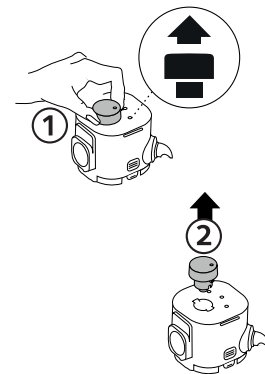
- 3 Vrid mjölkkanans kontakt tills symbolen "lås upp" visas och dra ut det.

Käännä maitokannun liittintä, kunnes saavutetaan "lukituksen vapautus"-symboli, ja poista se.



- 4 Vrid vredet till läget "borttagning för rengöring" och dra ut den.

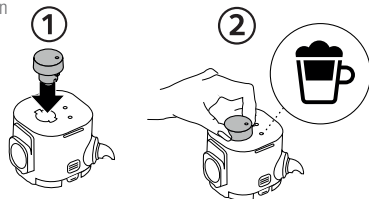
Käännä nappi "remove to clean"-asettoon ja poista se.



SV Montera mjölkkanan
FI Maitokannun kokoaminen

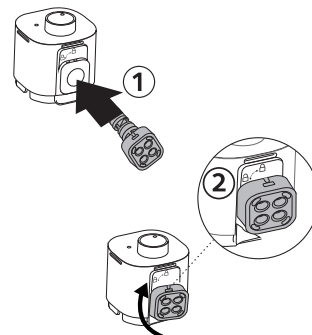
- 1 Sätt in vredet och vrid det till läget "mjölk".

Työnnä nuppi ja käännä se "milk" -asettoon



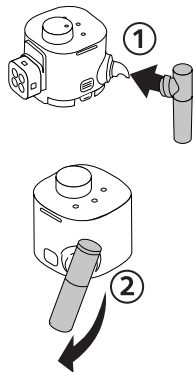
- 2 Sätt mjölkkanans kontakt i sitt hölje och vrid den till symbolen "lås".

Työnnä maitokannun liitin sen koteloon ja käännä se "lukitus" -symboliin.



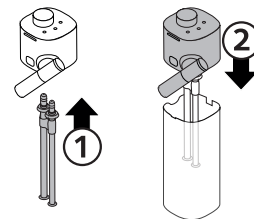
- 3 Sätt in mjölkörret och vrid det.

Työnnä maitosuutin ja käännä sitä.



- 4 Sätt in sugledningen väl tills den inte kan röra sig. Sätt på mjölkbehållarens lock på mjölkbehållaren.

Työnnä kunnolla imuputkea, kunnes se ei enää liiku.
Kytke maitosäiliön kansi maitosäiliöön.



Rengöring av mjölkkanan

Maitokannun puhdistaminen

SV

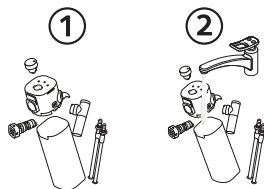
FI

i Proceduren ska göras efter varje användning. **Diskmaskinen är den bästa rengöringsmetoden.** När en diskmaskin inte finns kan mjölkkanan diskas för hand.

Menetely on suoritettava jokaisen käytön jälkeen. **Astianpesukone on paras pesumenetelmä.** Jos et voi käyttää astianpesukonetta, maitokannun komponentit voidaan pestä käsin.

- 1** Avlägsna mjölkkanan. Se avsnittet "Plocka isär mjölkkanan". Spola av alla spår av mjölk med varmt dricksvatten (min. 40 °C/104 °F). Avlägsna all smuts med en svamp.

Pura maitokannu. Katso lukua "Maitokannun purkaminen". Huuhtele huolellisesti pois kaikki maitojäämät kuumalla juomavedellä (vähintään 40 °C/104 °F). Poista kaikki näkyvä lika sienellä.

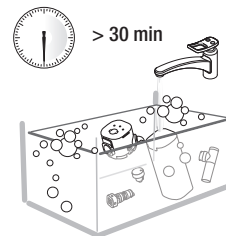


- 2** Om du har en diskmaskin: placera alla komponenter i mjölkkanan överst i diskmaskinen.

Om du inte har en diskmaskin: blöt alla komponenter i med varmt vatten (min. 40 °C/104 °F) och ett mjukt rengöringsmedel i minst 30 minuter och skölj noggrant med varmt vatten (min. 40 °C/104 °F). Använd inte mjuka rengöringsmedel med doft.

Jos voit käyttää astianpesukonetta: aseta maitokannun komponentit astianpesukoneen yläosaan.

Jos et voi käyttää astianpesukonetta: liota kaikkia osia kuumassa juomavedessä (vähintään 40 °C/104 °F) yhdessä miedon pesuaineen kanssa vähintään 30 minuuttia ja huuhtele huolellisesti kuumalla juomavedellä (vähintään 40 °C/104 °F). Älä käytä tuoksuvia pesuaineita.



- 3** Rengör mjölkbehållaren, mjölkkrörets kontakt och vredet med mjukt rengöringsmedel och spola med varmt dricksvatten.

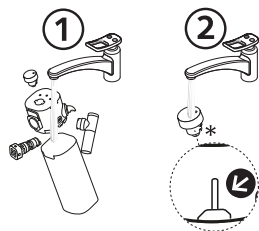
* Se till att luftintaget är rent. Det garanterar ett perfekt skum.

Använd inte slipmaterial som kan skada ytan på apparaten.

Puhdista maitosäiliön sisäosa, maitosuuttimen liitin ja nuppi miedolla pesuaineella ja huuhtele kuumalla juomavedellä.

* Varmista, että ilman tuloaukko on puhdas. Tämä takaa täydellisen vaahdon.

Älä käytä hankaavia materiaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen pintaa.



- 4** Torka alla delar med en ny och ren trasa eller papper och montera tillbaka. Om mjölkkanan är mycket smutsig ska det sköljas två gånger genom att vrida vredet till läget (spola). Mjölksystemets spolningsprocess startas och varmvattnet kombinerat med ånga rinner igenom mjölkkröret.

Kuivaa kaikki osat puhtaalla ja raikkaalla pyyhkeellä, liinalla tai paperilla sekä kokoa uudelleen. Jos maitokannu oli erityisen likainen, suorita kaksi järjestelmän huuhtelua kääntämällä nuppi (rinse) -asentoon. Maitojärjestelmän huuhtelumenetely käynnistyy, jolloin kuumaa vettä yhdessä höyryn kanssa virtaa maitosuuttimen lävitse.



i Om du ser att mjölkkanan fortfarande är smutsig eller fungerar dåligt efter rengöringen rekommenderar vi att du köper en ny genom att kontakta ett servicecenter.

Jos havaitset, että maitokannu on edelleen puhdistusmenetelyn jälkeen likainen, suosittelemme, että ostat uuden ottamalla yhteyden huoltooliikkeeseen.

SV Förberedelse av kaffe

FI Kahvin valmistus



OBS!

Se till att vattennivån i vattentanken är över MIN-nivån innan du förbereder kaffe eller ett recept.

Under uppvärmningen kan du trycka på alla kaffeknappar. Kaffet kommer sedan att automatiskt rinna ut när maskinen är redo.

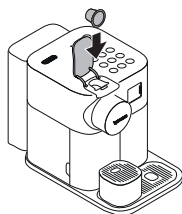
HUOMAA:

Varmista, että veden taso vesisäiliössä on MIN-tason yläpuolella ennen kahvin tai reseptin valmistamista.

Lämmityksen aikana voit painaa mitä tahansa kahvipainiketta. Kahvi virtaa sitten automaattisesti, kun laite on valmis.

- 1 Lyft spaken fullständigt och sätt i kapseln.

Nosta vipu kokonaan ja laita kapseli.



- 2 Stäng spaken och placera en kopp under kaffemunstycket.

Sulje vipu ja aseta kuppi kahvin tuloaukon alle.



- 3 Tryck på knappen ☞ (ristretto), ☞ (espresso) eller ☞ (lungo). Förberedelsen stannar automatiskt upp. Tryck igen för att avbryta kaffet som rinner ut eller för påfyllning av kaffe.

Paina ☞ (ristretto), ☞ (espresso) tai ☞ (lungo) -painiketta.

Valmistus päättyy automaattisesti. Keskeytä kahvin virtaus tai lisää kahvia painamalla uudelleen.

110 ml → ☞ ☞ ☞



40 ml → ☞ ☞ ☞

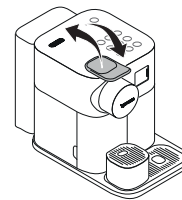


25 ml → ☞ ☞ ☞



- 4 Efter några sekunder efter att drycken har förberetts, lyft och stäng spaken för att stöta ut kapseln i behållaren för använda kapslar. Öppna inte spaken för tidigt.

Muutaman sekunnin kuluttua valmistuksen päättymisestä nosta ja sulje vipu, jotta kapseli poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön. Älä avaa vipua liian aikaisin.



Förberedelse av mjölkbaserade drycker

Maitopohjaisten juomien valmistus

SV

FI

**OBS!**

Se till att vattennivån i vattentanken är över MIN-nivån innan du förbereder kaffe eller ett recept.

För ett perfekt mjölkskum ska skummjolk eller mellanmjolk, komjolk, med kylskåpstemperatur användas (ungefär 4 °C). Mjölkkanan ska rengöras efter varje användning.

HUOMAA:

Varmista, että veden taso vesisäiliössä on MIN-tason yläpuolella ennen kahvin tai reseptin valmistamista.

Täydellistä maitovaahtoa varten, käytä rasvatonta tai vähärasvaista jääkaappilämpöistä lehmänmaitoa (noin 4 °C). Sitä tarvitaan puhdistamaan maitokannu käytön jälkeen.

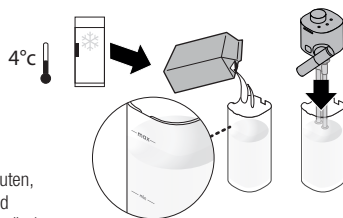
1 Fyll mjölkbehållaren.

Fyll inte på för mycket mjölk i mjölkbehållaren: respektera MAX-nivån. Stäng mjölkbehållaren.

Täytä maitosäiliö.

Älä täytää maitosäiliötä liikaa: älä ylitä MAX-tasoa.

Sulje maitosäiliö.

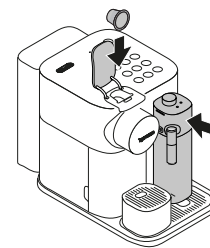


WARNING: Växtbaserade drycker innehåller allergener (gluten, mandel, soja) och ska hanteras försiktigt av personer med livsmedelsallergi. Skumvolymen beror på drycken som används och dess temperatur.

VAROITUS: Kasvipohjaiset juomat sisältävät allergeeneja (gluteeni, manteli, soja) ja ruoka-aineallergioista kärsivien on käsiteltävä niitä huolella. Vaahtomäärä riippuu käytetyn juoman tyypistä ja sen lämpötilasta.

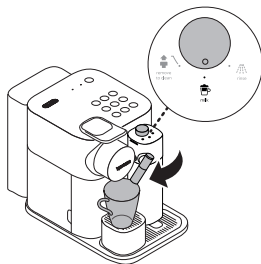
2 Lyft spaken fullständigt och sätt i kapseln. Stäng spaken. Anslut mjölkkanan till maskinen. Maskinen värms upp i ungefär 15 sekunder (blinkande ljus).

Nosta vipu kokonaan ja laita kapseli. Sulje vipu. Liitä maitokannu laitteeseen. Laite lämmittää noin 15 sekuntia (vilkkuvat valot).



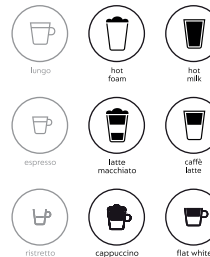
3 Placera cappuccino-koppen eller glaslet för Latte macchiato under kaffemunstycket och justera mjölkkröret genom att rotera det upp till mitten av koppen. Vrid vredet till läget (mjölk).

Aseta cappuccinokuppi tai latte macchiato -lasi kahvin tuloaukon alle ja säädä maitosuuttimen asentoa kääntämällä se kupin keskelle. Käännä nappi (milk) -asentoon.



4 Tryck på knappen för önskad mjölkbaserad dryck. Se sidan 49 för ytterligare information om varje mjölkbaserad dryck. Förberedelsen inleds efter några sekunder och stannar automatiskt upp.

Paina haluttua maitopohjaista juomaa vastaavaa painiketta. Katso sivulta 50 lisätietoja erilaisista maitopohjaisista juomista. Valmistus alkaa muutaman sekunnin kuluttua ja se päättyy automaattisesti.

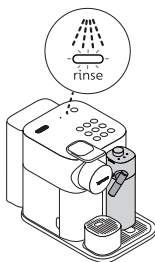


FÖRSIKTIGHET: efter spolningen ska du ställa kannan i kylskåpet och följa förvaringsanvisningarna på mjölkförpackningen. Om mjölkbehållaren förvaras utanför kylskåpet längre än 30 minuter, plocka isär mjölkkanan och rengör alla komponenter (se avsnittet "Rengöring av mjölkkanan").

HUOMIO: huuhtelun jälkeen laita kannu jääkaappiin ja noudata maitopakkausessa olevia ohjeita. Jos maitosäiliötä säilytetään yli 30 minuuttia jääkaapin ulkopuolella, pura maitokannu ja puhdista kaikki osat (katso lukua "Maitokannun puhdistaminen").

- 5 I slutet av beredningen lyser varningslampan (spola) orange vilket betyder att mjölkkanan måste spolas.

Valmistuksen lopussa (rinse) -ilmoitus syttyy oranssina ja se osoittaa, että maitokannu on huuhdeltava.



- 6 Placera en behållare under kaffemunstycket. Vrid vredet till läget (spola). Mjölksystemets spolningsprocess startas och varmvattnet kombinerat med ånga rinner igenom mjölkkröret. Spolningsprocessen stannar automatiskt upp.

Aseta säiliö kahvin tuloaukon alle. Käännä nappi (huuhtelu) -asetoon. Maitojärjestelmän huuhtelumenettely käynnistyy, jolloin kuumaa vettä yhdessä höyryn kanssa virtaa maitosuuttimen lävitse. Huuhtelumenettely päättyy automaattisesti.

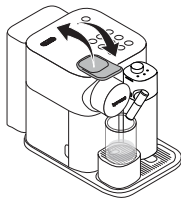
WARNING: sköjlsystemet tar inte bort allergener. Demontera och diska mjölkkanan helst i diskmaskinen innan du byter typ av mjölk. Diska för hand om du inte har en diskmaskin.

VAROITUS: huuhtelujärjestelmä ei poista allergeenejä. Pura ja pese maitokannu ennen maitotyyppin vaihtamista, ja pese se mieluiten astianpesukoneessa. Mikäli ei ole käytettävissä astianpesukonetta, pese se käsin.



- 7 Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapseln i behållaren för använda kapslar.

Nosta ja sulje vipu, jotta kapseli poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön.



- 8 När spolningen avslutats släcks meddelandet om spolning. Vrid tillbaka vredet i läget (mjölk).

Kun huuhtelumenettely on päättynyt, huuhtelun ilmoitus sammuu. Käännä nappi takaisin (milk) -asetoon.

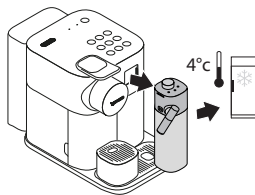


9 Om det finns mjölk i mjölkkanan:

a Koppla från mjölkkanan från maskinen och placera det omedelbart i kylskåpet. Stäng luckan till ångkontakten på maskinen.

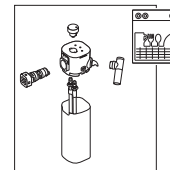
Jos maitokannussa on maitoa:

Kytke maitokannu irti laitteesta ja laita se välittömästi jääkaappiin. Sulje laitteen höyryn liitäntäluukku.



9 Om det inte finns mer mjölk i mjölkkanan, om den inte räcker till för följande recept eller om den rekommenderade förvaringstiden för mjölken har gått ut, ska du plocka isär mjölkkanan innan du fyller på den igen och diska alla komponenter i diskmaskinens överdel. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet "Diska mjölkkanan".

Jos maitokannussa ei ole enää maitoa tai sitä ei ole riittävästi seuraavia reseptejä varten tai suositeltu maidon säilytysaika on ohitettu, ennen uudelleen täyttämistä, pura maitokannu ja puhdista kaikki osat astianpesukoneen yläosassa. Jos et voi käyttää astianpesukonetta, katso lukua "Maitokannun puhdistaminen".



i **OBS!** Se avsnittet "Plocka isär mjölkkanan" (sidan 53).

HUOMAA: katso lukua "Maitokannun purkaminen" (sivu 53).

Programmering av mängd

Määrän ohjelmointi

i **OBS!** se fabriksinställningarna för min/max programmerbara mängder
HUOMAA: katso tehdasasetusten luvusta ohjelmitavissa olevat vähimmäis- ja enimmäismäärät.

- 1 Tryck och håll ner knappen för drycken som du vill programmera i minst tre sekunder för att öppna programmeringsläget. Brygningen inleds och knappen blinkar snabbt.



Ohjelmointitilaan siirtyäksesi kosketa ja pidä painettuna vähintään 3 sekuntia sen juoman painiketta, jonka haluat ohjelmoida. Annostelu alkaa ja painike vilkkuu nopeasti.

- 2 Släpp knappen när önskad volym uppnås. Om receptet inkluderar andra ingredienser, tryck på knappen igen och håll ner den tills önskad volym uppnås och släpp den sedan. När den sista ingrediensen tillförts (se diagrammen på sidan 60), blinkar knappen tre gånger för att bekräfta den nya dryckens volym. Dryckens volym sparas nu för följande förberedelser.

Vapauta painike, kun saavutetaan haluttu määrä. Jos resepti sisältää muita aineita, paina uudelleen painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes saavutetaan haluttu määrä, ja vapauta se sitten. Kun viimeinen ainesosa on annosteltu (katso kaavioita sivulla 60), painike vilkkuu 3 kertaa vahvistaen juoman uuden tilavuuden. Juoman tilavuus on nyt tallennettu seuraavia valmistuksia varten.





Återställning av mängd till fabriksinställningar

Määrän palauttaminen tehdasasetuksiin



- 1 Sätt på maskinen.
Kytkä laite PÄÄLLE.

i **OBS!** avlägsna mjölkkanan.
HUOMAA: poista maitokannu.





- 2 Tryck samtidigt på knapparna  (hot milk) and  (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.


Paina samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia siirtyäksesi valikkotilaan: kalkinpoiston ja puhdistuksen ilmoitus alkaa vilkkuu.

- i** **OBS!** menyläget lämnas automatiskt efter 30 sekunder om inga åtgärder utförs eller kan lämnas manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna  (hot milk) och  (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotilasta poistutaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jos ei suoriteta mitään toimenpiteitä, tai siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.

- 3 Tryck på  (flat white): den blinkar.
Paina  (flat white): se vilkkuu.



- 4 Tryck på knappen  (flat white): den blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta återställningen av den fabriksinställda mängden.

Paina  (flat white) -painiketta: se vilkkuu 3 kertaa nopeasti vahvistaen määrän palautuksen tehdasasetukseen.












Fabriksinställningar Tehdasasetukset

▲ FÖRSIKTIGHET: om kaffevolymer som överstiger 150 ml programmeras: låt maskinen svalna i fem minuter innan bryggnig. Risk för överhettning.

HUOMIO: mikäli kahvin määräksi valitaan yli 150 ml: anna laitteen jäähtyä 5 minuuttia ennen seuraavan kahvin valmistusta. Ylikuumenemisen riski!

RECEPTDIAGRAM (standardmängder) / RESEPTIKAAVIOT (oletusmäärät)

Recept/ Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens/ Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd/ Määrä (ml)	Recept/ Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens/ Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd/ Määrä (ml)	Recept/ Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens/ Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd/ Määrä (ml)
 lungo	Kaffe/ Kahvi	110	 hot foam	Mjölk/ Maito	200	 hot milk	Mjölk/ Maito	150
 espress	Kaffe/ Kahvi	40	 latte macchiato	1. Mjölkskum/ Maitovahto 2. Kaffe/ Kahvi	230 40	 caffè latte	1. Kaffe/ Kahvi 2. Mjölk/ Maito 3. Mjölkskum/ Maitovahto	110 80 120
 ristretto	Kaffe/ Kahvi	25	 cappuccino	1. Mjölkskum/ Maitovahto 2. Kaffe/ Kahvi	100 40	 flat white	1. Kaffe/ Kahvi 2. Mjölk/ Maito	40 100

i OBS! mjölkskummets volym beror på typen av mjölk som används och dess temperatur.

HUOMAA: maitovaahdon tilavuus riippuu käytettävästä maidosta ja sen lämpötilasta.

i OBS! vi rekommenderar att du behåller fabriksinställningar för ☐ (espresso) och ☐ (lungo) för att garantera att du får bästa möjliga resultat för var och en av våra kaffesorter.

HUOMAA: säilytä kohtien ☐ (espresso) ja ☐ (lungo) asetukset tehdasasetuksissa, jotta kunkin kahvilaatamme maku säilyy parhaana mahdollisena.

Kaffevolymer kan programmeras från 15 till 150 ml beroende på receptet.

Kahvin määrä voidaan ohjelmoida välille 15 - 150 ml, reseptin mukaan.

Max programmerbar volym mjölk (+ mjölkskum, om det ingår i receptet) 400 ml.

Ohjelmoitavissa olevan maitomäärä (+ maitovahto, jos sisältyy reseptiin): 400 ml.

Avkalkning Kalkinpoisto

⚠ FÖRSIKTIGHET: se säkerhetsföreskrifterna.

HUOMIO: katso turvallisuusohjeita.

i **OBS!** följ processen nedan för att säkerställa en korrekt funktion av maskinen under dess livstid och att din kaffeupplevelse är lika perfekt som den första gången. Avkalkningstiden är ungefär 20 minuter. När avkalkningsvarningen börjar att blinka är det dags att avkalca maskinen. Maskinen kan fortfarande förbereda mjölkdrycker innan den blockeras. Blockeringen förhindrar skador på maskinen och garanterar en korrekt funktion under hela livslängden. Om maskinen blockeras ska den avkalkas eller kontakta Nespresso. Se till att hela avkalkningsproceduren avslutas. Om den inte avslutas kommer maskinen att blockeras.

HUOMAA: jotta taataan laitteen kunnollinen toiminta sen koko käyttöiän sekä jotta kahvin maku on aina yhtä täydellinen kuin ensimmäisenä päivänä, noudata alla olevaa menettelyä. Kalkinpoistoaika on noin 20 minuuttia. Kun kalkinpoistoilmoitus alkaa vilkkua, on aika suorittaa laitteen kalkinpoisto. Laitte voi edelleen valmistaa useita maitojuomia ennen kuin se lukkiutuu ennaltaehkäisevästi. Lukkiutuminen ehkäisee laitteen vahingoittumisen ja takaa sen kunnollisen toiminnan koko sen käyttöiän. Mikäli laite lukkiutuu, suorita laitteelle kalkinpoisto tai ota yhteys Nespressoon. Varmista, että suoritetaan loppuun koko kalkinpoistomenettely. Jos se ei ole valmis, laite pysyy lukkiutuneena.

■ Avkalkningsvarning / Kalkinpoistoilmoitus



Blinkar orange
Vilkkuu oranssina

Det rekommenderas att avkalca. On suositeltavaa suorittaa kalkinpoisto.



Blinkar snabbt orange
Vilkkuu nopeasti oranssina

Endast några förberedelser kan göras innan maskinen blockeras. Voidaan valmistaa vain muutama juoma ennen kuin laite lukkiutuu.

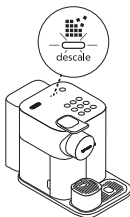


Tänds orange
Palaa oranssina

Avkalkning nödvändig: maskinen stannar och det går inte att förbereda några mjölkbaserade drycker. On suoritettava kalkinpoisto, laite pysähty eikä ole mahdollista valmistaa uusia maitopohjaisia juomia.

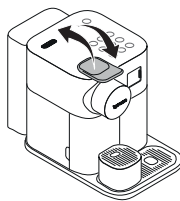
- 1** Avkalca maskinen när meddelandet (avkalkning) lyser orange i redo läge.

Suorita laitteen kalkinpoisto, kun (kalkinpoisto) ilmoitus palaa oranssina laitteen ollessa valmiina.



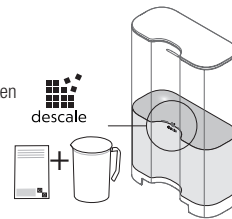
- 2** Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapslar i behållaren för använda kapslar.

Nosta ja sulje vipu, jotta mahdolliset kapselit poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön.



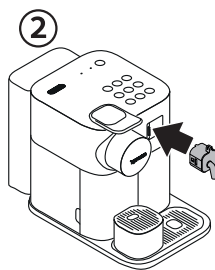
- 3** Töm dropbrickan, behållare för använda kapslar, kopphållaren och droppuppsamlaren. Fyll vattentanken med 100 ml Nespresso avkalkningsmedel. Fyll på vatten upp till "avkalkningsmarkeringen" på vattentanken (~500 ml).

Tyhjennä tippa-alusta, käytettyjen kapselien säiliö, kuppituki ja tippojen kerääjä. Lisää vesisäiliöön 100 ml Nespresso kalkinpoistoinetta. Lisää vettä vesisäiliössä olevaan "descale"-merkkiin saakka (~500 ml).



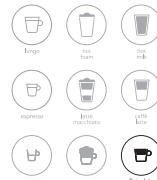
- 4** Ta avkalkningsröret som sitter på baksidan av maskinen och koppla det i ångkontakten på maskinen. Sätt tillbaka vattentanken.

Ota laitteen takana oleva kalkinpoistoputki esille ja kytke kalkinpoistoputki laitteen höyryjärjestelmän liittimeen. Vaihda vesisäiliö.



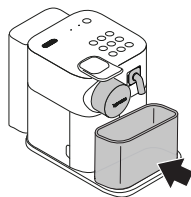
- 5** Maskinen ställs i avkalkningsläget. "Avkalkningsmeddelandet" blinkar orange under hela avkalkningsprocessen. Knappen (flat white) lyser vit.



Laitte siirtyi kalkinpoistotilaan. "Kalkinpoiston" ilmoitus vilkkuu oranssina koko kalkinpoistoprosessin ajan. (flat white) -painike palaa valkoisena.



- SV
FI
- 6 Placera en behållare med en kapacitet på minst en liter under både kaffemunstycket och under avkalkningsrörets munstycke.

Aseta vähintään 1 litran kokoinen astia sekä kahvin tuloaukon että kalkinpoistoputken suuttimen alle.



- 7 Tryck på knappen  (flat white). Avkalkningsmedlet rinner alternativt genom kaffemunstycket, avkalkningsröret och droppbrickan. När avkalkningscykeln avslutats (vattentanken är tom) tänds knappen  (flat white).

Paina  (flat white) -painiketta. Kalkinpoistoaine virtaa vuorotellen kahvin tuloaukon, kalkinpoistoputken ja tippa-alustan kautta. Kun kalkinpoistojakso on päättynyt (vesisäiliö on tyhjä),  (flat white) -painike palaa.

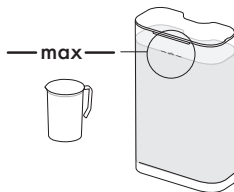



- 8 Töm droppbrickan, behållaren för använda kapslar, kopphållaren och dropppupsamlaren, skölj och fyll vattentanken med dricksvatten upp till MAX-nivån.


Tyhjennä tippa-alusta, käytettyjen kapselien säiliö, kuppituki ja tippojen kerääjä, huuhtele ja täytä vesisäiliö raikkaalla juomavedellä MAX-tasoon asti.

 **OBS!** Respektera mängden för att slutföra cykeln.

HUOMAA: Noudata määrää, jotta taataan jakson loppuun suorittaminen.



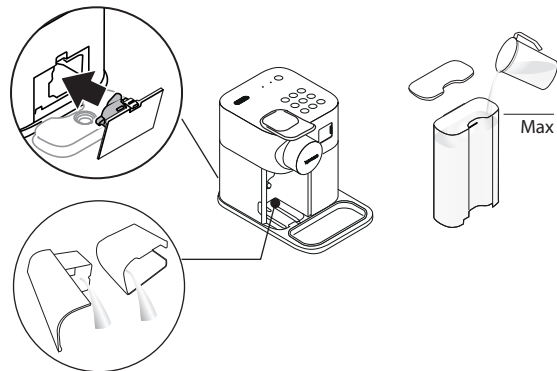
- 9 Tryck på knappen  (flat white) igen. Sköljningen fortsätter genom kaffemunstycket, avkalkningsröret och droppbrickan tills vattentanken töms.


Paina  (flat white) -painiketta uudelleen. Huuhtelujakso jatkuu kahvin tuloaukon, kalkinpoistoputken ja tippa-alustan kautta, kunnes vesisäiliö tyhjenee.



- 10 När sköljningen avslutats stängs maskinen av. Avlägsna avkalkningsröret med handtag eller grepp och lägg undan den. Töm droppbrickan och behållare för använda kapslar. Fyll vattentanken med dricksvatten.

Kun huuhtelujakso on päättynyt, kone kytkeytyy pois päältä. Poista kalkinpoistoputki kahvojen tai nappien kanssa ja varastoi se. Tyhjennä tippa-alusta ja käytettyjen kapseleiden säiliö. Täytä vesisäiliö raikkaalla juomavedellä.



 **OBS!** Om avkalkningscykeln inte avslutas riktigt (t.ex. ingen elektricitet, frånkoppling av röret, otillräckligt vatten i tanken) begär maskinen att cykeln ska upprepas från punkt 8.

HUOMAA: Jos kalkinpoistojaksoa ei suoriteta loppuun oikein (esim. sähkökatkos, putken irtikytkentä, riittämätön vesimäärä säiliössä), laite pyytää toistamaan jakson kohdasta 8.

Tömma systemet innan ett stillastående för frostskydd eller innan en reparation.

Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämätöntä jaksoa, sen suo-
jaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista

i **OBS!** apparaten kan inte användas under 10 minuter efter tömningsprocessen.

HUOMAA: laite lukkiutuu noin 10 minuutiksi tyhjentämisen jälkeen.

⚠ FÖRSIKTIGHET: Lagra maskinen i en kall miljö kan orsaka frostsador på vattenkretsen och skapa läckor.

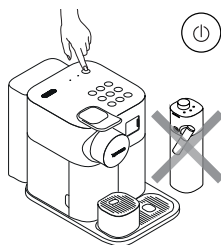
HUOMIO: Jos laite varastoidaan kylmään paikkaan, tämä voi vahingoittaa vesipiirin jäätyminen vuoksi, jolloin voi aiheutua vuotoja.

1 Sätt på maskinen.

Kytke laite PÄÄLLE.

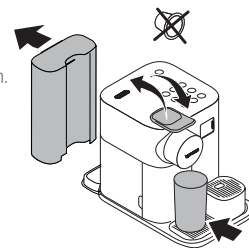
i **OBS!** Avlägsna mjölkkanan (se sidan 55) innan förvaring.

HUOMAA: poista maitokannu ja puhdista se (katso sivu 55) ennen varastointia.







2 Avlägsna vattentanken. Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapslar. Placera en behållare under kaffemunstycket.

Poista vesisäiliö. Nosta ja sulje vipu, jotta mahdolliset kapselit poistetaan. Aseta säiliö kahvin tuloaukon alle.



3 Tryck samtidigt på knapparna  (hot milk) and  (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.


Paina samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia siirtäksesi valikotilaan: kalkinpoiston ja puhdistuksen ilmoitus alkaa vilkkua.

i **OBS!** Menyläget avbryts automatiskt efter 30 sekunder om inga åtgärder görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna  (hot milk) and  (flat white) i tre sekunder.


HUOMAA: valikotila poistuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jos ei suoriteta mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.




4 Tryck på  (espresso).

Paina  (espresso).



5 Tryck på knappen  (espresso) för att bekräfta. Tömningen inleds när den trycks ner. Alla knappar blinkar alternativt: tömningsläget pågår. När processen avslutats stängs maskinen av automatiskt. Om du vill använda maskinen igen, följ anvisningarna på sidan 51.

Vahvista painamalla  (espresso) -painiketta. Painalluksen jälkeen tyhjennys alkaa. Kaikki painikkeet vilkkuvat vuorotellen: tyhjennystila on käynnissä. Kun menettely on päättynyt, laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Käytä laitetta uudelleen noudattaen ohjeita sivulla 51.

SV

FI

Ändra automatisk avstängning

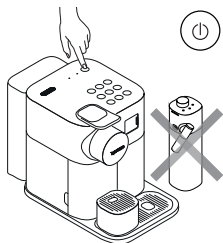
Automaattisammutuksen muuttaminen

i Denna maskin är utrustad med en bra energiförbrukning samt en automatisk avstängningsfunktion (0W) som gör att du kan spara energi. Beroende på fabriksinställningarna stängs apparaten av efter två minuter efter den sista användningen.

Tämä laite on varustettu hyvällä energiankulutusprofiililla sekä automaattisella sammutustoiminnolla (0 W), jonka avulla voit säästää energiaa. Tehdasasetusten mukaan laite sammuu 2 minuutin kuluttua viimeisestä käytöstä.

1 Sätt på maskinen.
Kytke laite PÄÄLLE.

i **OBS!** avlägsna mjölkkanan.
HUOMAA: poista maitokannu.



2 Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) and (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.

Paina samanaikaisesti (hot milk) ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia siirtyäksesi valikkotilaan: kalkinpoiston ja puhdistuksen ilmoitus alkaa vilkkua.

i **OBS!** Menyläget avbryts automatiskt efter 30 sekunder om inga åtgärder görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotila poistuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jos ei suoriteta mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti (hot milk) ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.



3 Tryck på (ristretto).
Paina (ristretto).



4 Du kan nu ändra den automatiska avstängningen och ställa in önskat värde inom 30 sekunder genom att trycka på motsvarande knapp. Se tabellen för ytterligare information.






De blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta det nya värdet. Menyn lämnas automatiskt och maskinen går tillbaka till redoläget.

Nyt, 30 sekunnin kuluessa, voit vaihtaa automaattisen sammutuksen ja asettaa halutun arvon painamalla vastaavaa painiketta. Katso lisätietoja taulukosta.



Ne vilkkuvat 3 kertaa nopeasti vahvistaen uuden arvon. Valikko sulkeutuu automaattisesti ja laite palautuu valmiiseen tilaan.

Automatisk avstängning / Automaattinen sammutus



	ristretto	➔	2 minuter / 2 minuuttia
	espresso	➔	9 minuter / 9 minuuttia
	lungo	➔	30 minuter / 30 minuuttia

Maskinen lyser inte.	- Bekräfta att strömkabeln är inkopplad, bekräfta att maskinen inte är i automatiskt avstängningsläge. Vid problem, kontakta Nespresso .
Inget kaffe, inget vatten.	- Vattentanken är tom. Fyll vattentanken. - En avkalkning krävs, se avsnittet "Avkalkning".
Kaffeblödet är väldigt långsamt.	- Observera att olika kapslar kommer att ge olika tempo i flödet.
Inget kaffe, bara vatten (Trots att kapsel sitter i maskinen).	- Vid fortsatta problem, skicka apparaten för reparation eller kontakta Nespresso .
Kaffet är inte tillräckligt varmt.	- Förvärm koppen. - En avkalkning krävs, se avsnittet "Avkalkning".
Det läcker i bryggenheten (vatten i kapselbehållaren).	- Sätt kapseln i rätt position. Kontakta Nespresso vid läckage.
Oregelbundna blinkningar.	- Skicka apparaten för reparation eller kontakta Nespresso .
Alla knappar blinkar samtidigt i 10 sekunder, varpå maskinen stänger av sig per automatik.	- Felmeddelande. Skicka apparaten för reparation eller kontakta Nespresso .
Alla tre knappar blinkar snabbt tre gånger, maskinens lampor lyser sedan med fast sken.	- Vattentanken är tom.
Avkalkning och rengöringslampan blinkar.	- Maskinen är i menyläge, tryck samtidigt på knapparna  (hot milk) och  (flat white) i tre sekunder för att avsluta menyläget eller vänta i 30 sekunder tills menyläget lämnas automatiskt. - Avkalkningen avslutades inte riktigt. Upprepa avkalkningscykeln.
Avkalkningslampan lyser orange.	- Maskinens avkalkningsvarning lyser med hänsyn till förbrukning. Avkalka maskinen. Se avsnittet "Avkalkning". - Maskinen är i avkalkningsläge. Tryck på knappen  (flat white) för att starta avkalkningen.
Avkalkningslampan blinkar orange och knappen  (flat white) lyser med fast sken.	- Om du inte fyllde vattentanken till MAX-nivån (~1,3 liter) för spolningsprocessen startar du om avkalkningsprocessen. Fyll vattenbehållaren till MAX-nivån (~1,3 liter) och tryck på knappen  (flat white). Upprepa åtgärden om maskinen inte stängs av i slutet av processen. - Se avsnittet "Avkalkning".
Avkalkningslampan tänds orange och dryckesknapparna är inte tillgängliga.	- Maskin blockerad på grund av för hög avkalkningsnivå. Avkalka maskinen.
Rengöringslampan lyser orange.	- Plocka isär mjölkkanan och rengör alla delar överst i din diskmaskin. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet "Diska mjölkkanan". - Maskinen är överhettad. Vänta tills maskinen har svalnat.
Alla kaffeknappar och mjölkknappar blinkar alternerande.	- Maskinen är ej användbar 10 minuter efter tömningsprocessen (se avsnittet "Tömma systemet innan ett stillastående för frostskydd eller innan en reparation").
Luckan kan inte stängas helt.	- Töm kapselbehållaren. Säkerställ att ingen kapsel sitter fast i kapselbehållaren.

Mjölken skummar dåligt.

- Använd kylskåpskall (Ca 4 C) fet eller mellanmjölk (1,5- 3%).
- Mjölkskummets inställningsknapp står i läget  (avlägsna för rengöring). Vrid knappen till läget  (mjölk).
- Spola efter varje mjölkberedning (se avsnittet "Rengöring av mjölkkanan").
- Avkalka maskinen (se avsnittet "Avkalkning").
- Använd inte frusen mjölk.
- Säkerställ att mjölksummaren och mjölktilbehör är rena. Se kapitel om "rengöring av mjölkkanan för hand".
- Kontrollera att alla delar på mjölkkanan har monterats riktigt. Se avsnittet "Montera mjölkkanan".

Jag kan ej gå in i menyläget.

- Säkerställ att mjölkbehållaren är avlägsnad.
- Se till att knapparna  (hot milk) och  (flat white) trycks ner samtidigt i tre sekunder.
- Se till att ta bort avkalkningsröret.

Mjölkbehållaren kan inte monteras av.

- Tryck på knapparna på mjölkbehållarens sidor för att avlägsna delarna.
- Gå till avsnittet "Montera/plocka isär cappuccinosystemet".

Stänga av maskinen.

- Tryck på På-standby-knappen (maskinen står på standby - förbrukning 0,22 Wh).

Mjölkkannan sitter på plats men mjölkknapparna kan inte användas.

- Mjölkskummets inställningsknapp står i läget  (spola). Vrid knappen till läget  (mjölk).






Den bryggda mängden är inte tillräcklig.

- Kontrollera alltid att vattennivån ligger över "Min-nivån".



Kaffe knapparna blinkar tre gånger per sekund för knapparna för mjölkbaserade drycker tills kylningen är klar.

- Varning om överhettning: alla funktioner stängs av tills temperaturen sjunker.



Ei merkkivaloa.	- Tarkista pistorasia, pistoke, jännite ja sulake. Ongelmatilanteissa soita Nespressolle .
Ei kahvia, ei vettä.	- Vesisäiliö on tyhjä. Täytä vesisäiliö. - Suorita kalkinpoisto tarvittaessa, katso lukua "Kalkinpoisto".
Kahvi tippuu todella hitaasti.	- Kahvin valumisen nopeus riippuu käytetystä kahvilaadusta.
Kahvia ei tule, pelkkä vesi valuu läpi (asennetusta kapselista huolimatta).	- Ongelmatilanteissa lähetä laite korjattavaksi tai soita Nespressolle .
Kahvi ei ole tarpeeksi kuumaa.	- Esilämmitä kuppi. - Suorita kalkinpoisto tarvittaessa, katso lukua "Kalkinpoisto".
Kapselialue vuotaa (kapselisäiliössä on vettä).	- Asenna kapseli oikein. Jos tapahtuu vuotoja, soita Nespressolle .
Valot vilkkuvat epäsäännöllisesti.	- Lähetä laite korjattavaksi tai soita Nespressolle .
Kaikki painikkeet vilkkuvat samanaikaisesti 10 sekunnin ajan ja sitten laite sammuu automaattisesti.	- Virrehälytys, laite vaatii huoltoa. Lähetä laite korjattavaksi tai soita Nespressolle .
Kaikki kahvipainikkeet vilkkuvat nopeasti 3 kertaa ja laite palautuu valmiiseen tilaan.	- Vesisäiliö on tyhjä.
Kalkinpoiston ja puhdistuksen ilmoitukset vilkkuvat.	- Laite on valikotilassa, paina samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia poistuaksesi valikotilasta tai odota 30 sekuntia poistuaksesi automaattisesti. - Kalkinpoisto ei ole päätynyt kunnolla. Toista kalkinpoistojakso.
Kalkinpoiston ilmoitus palaa oranssina.	- Laite käynnistää kalkinpoistoilmoitukset juomien käytön mukaan. Tee kalkinpoisto. Katso lukua "Kalkinpoisto". - Laite on kalkinpoistotilassa. Paina  (flat white) -painiketta kalkinpoistomenettelyn käynnistämiseksi.
Kalkinpoistoilmoitus vilkkuu oranssina ja  (flat white) -painike palaa kiinteästi.	- Jos et täyttänyt vesisäiliötä MAX-tasolle saakka (~1,3 L) huuhtelumenettelyä varten , käynnistä kalkinpoistomenettely uudelleen. Täytä vesisäiliö MAX-tasoon (~1,3 L) ja paina  (flat white) -painiketta. Jos laite ei sammua menettelyn päättyessä, toista toimenpide. - Katso lukua "Kalkinpoisto".
Kalkinpoistoilmoitus palaa oranssina, juomapainikkeet eivät ole käytettävissä.	- Laite lukkiutunut liian korkean kalkkitason vuoksi. Tee kalkinpoisto.
Puhdistuksen hälytys palaa oranssina.	- Pura maitokannu ja puhdista kaikki osat astianpesukoneen yläosassa. Jos et voi käyttää astianpesukonetta, katso lukua "Maitokannun puhdistaminen".
Kaikki kahvipainikkeet ja kaikki maitoreseptipainikkeet vilkkuvat vuorotellen.	- Laite on ylikuumentunut, odota kunnes se jäähtyy. - Laite lukitaan noin 10 minuutin kuluttua tyhjennysmenetelmän jälkeen (katso lukua "Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämätöntä jaksoa, sen suojaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista").
Vipu ei mene kunnolla kiinni.	- Tyhjennä kapselien säiliö. Varmista, ettei kapseli ole juuttunut kapselisäiliöön.

Maitovahto ei ole hyvälaatuista.

- Käytä rasvatonta tai vähärasvaista jääkaappilämpöistä lehmänmaitoa (noin 4 °C).
- Maidonvaahdotin säätönappi on  (remove to clean) -asennossa. Käännä se  (milk) -asentoon.
- Huuhtelee jokaisen maitovalmisteen jälkeensä (katso lukua "Maitokannun puhdistaminen").
- Suorita kalkinpoisto (katso lukua "Kalkinpoisto").
- Älä käytä jäätynyttä maitoa.
- Tarkista, että ilmanottoaukko on puhdas. Katso lukua "Maitokannun käsinpesu".
- Varmista, että kaikki maitokannun osat on koottu kunnolla. Katso lukua "Maitokannun kokoaminen".

Et pääse valikkotilaan.


- Muista poistaa maitokannu.
- Muista painaa samanaikaisesti  (hot milk) ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.
- Muista poistaa kalkinpoistoputki.

Maitokannu ei irtoa.

- Paina maitosäiliön sivuilla olevia painikkeita osien irrottamiseksi.
- Katso luku "Rapid Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen".
- Paina valmiustilapainiketta (Laitte on valmiustilassa - kulutus 0,22 Wh).

Sammuta laite.

Maitosäiliö on laitettu, mutta maitopainikkeet eivät ole käytettävissä.

- Maidonvaahdotin säätönappi on  (rinse) -asennossa. Käännä se  (milk) -asentoon.

Annostelu määrä ei ollut tarpeeksi.

Kahvipainikkeet vilkkuvat vuorotellen maitopohjaisten juomien painikkeiden kanssa 3 kertaa joka sekunti, kunnes jäähtyminen on päättynyt.

- Tarkista aina, että veden taso on korkeammalla kuin "Min"-taso.
- Ylikuumentamisen ilmoitus: kaikki toiminnot sammutetaan, kunnes lämpötila laskee.



Kontakta **Nespresso**

Ota yhteyttä **Nespresso**on

Eftersom vi kanske inte har förutsett alla slags användningar av apparaten och om du behöver mer information, vid problem eller om du behöver råd, kan du ringa **Nespresso** eller din auktoriserade **Nespresso**-återförsäljare. Kontaktuppgifter till din närmaste **Nespresso** eller auktoriserade **Nespresso**-återförsäljare finns i broschyren "Välkommen till **Nespresso**" i maskinens förpackning eller på nespresso.com

Begränsad garanti

Rajoitettu takuu

De'Longhi garanterar denna produkt mot brister i material och utförande under en period på tre år från inköpsdatumet. Under denna period kommer De'Longhi antingen att reparera eller ersätta, efter eget gottfinnande, en defekt produkt utan kostnad för ägaren. Ersättningsprodukter eller reparerade delar garanteras endast av originalgarantin under den tid som återstår eller sex månader, beroende på vilket som är störst. Denna begränsade garanti gäller inte för eventuella fel som inträffar vid olycka, missbruk, felaktigt underhåll eller normalt slitage. Med undantag för den omfattning som tillåts enligt gällande lag utesluter, begränsar eller ändrar inte villkoren i denna begränsade garanti, och är tillägg till, de obligatoriska lagstadgade rättigheterna som gäller för försäljning av produkten. Om du anser att din produkt är felaktig ska du kontakta **Nespresso** för att få instruktioner om hur du sänder eller överlämnar den för reparation.

Besök vår webbplats på www.nespresso.com för kontaktuppgifter.

Bortskaffande och miljöskydd

Hävittäminen ja ympäristönsuojelu

Din apparat har värdefullt material som kan återanvändas eller återvinnas. En sortering av återstående avfall i olika typer underlättar återvinningen av värdefulla råmaterial. Överlämna apparaten till en samlingspunkt. Du får information om bortskaffande från lokala myndigheter.

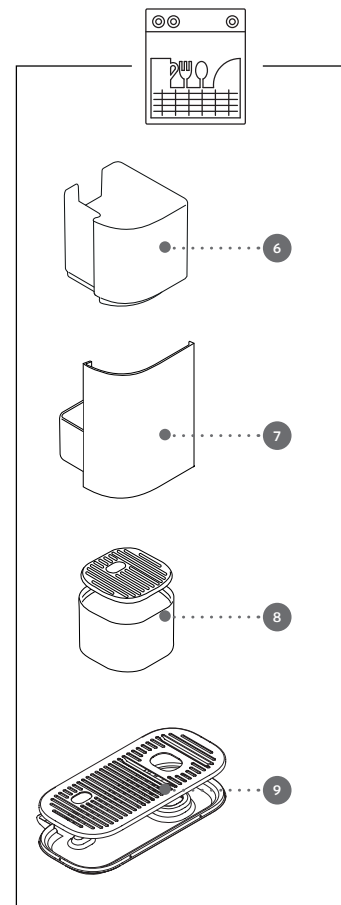
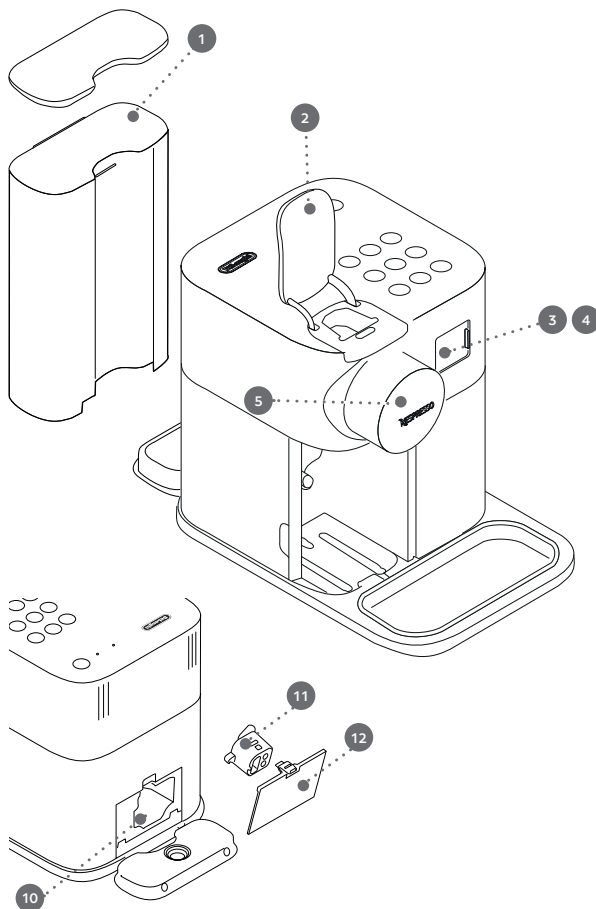


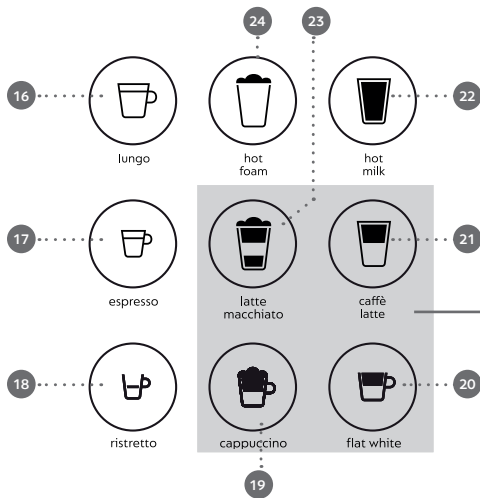
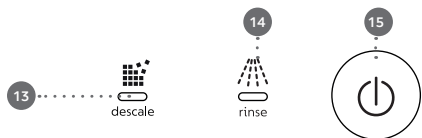
Koska emme ehkä ole osanneet huomioida kaikkia laitteen käyttötilanteita, jos tarvitset lisätietoja, sinulla on ongelmia tai haluat ohjeita, soita **Nespressolle** tai valtuutetulle **Nespresso**-jälleenmyyjälle. Lähimmän **Nespresso**-liikkeen tai **Nespresso**on valtuutetun edustajan yhteystiedot löytyvät «Tervetuloa **Nespressolle**» -esitteestä laitteen laatikosta tai osoitteesta nespresso.com

De'Longhi antaa tälle tuotteelle takuun materiaali- ja valmistusvikojen osalta kahden vuoden ajan ostopäivästä. Kyseisen ajanjakson kuluessa De'Longhi korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen oman harkintansa mukaan veloituksetta. Vaihdetut tuotteet tai korjatut osat taataan vain alkuperäisen takuun jäljellä olevan ajan tai kuusi kuukautta, pidemmän mukaan. Tämä rajoitettu takuu ei koske mitään vikoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, virheellisestä käytöstä, sopimattomasta huollosta tai normaalista kulumisesta. Lukuun ottamatta soveltuvan lainsäädännön sallimaa määrää, tämän rajoitetun takuun ehdot eivät sulje pois, rajoita tai muuta vaan ne ovat lisänä pakollisiin lakisääteisiin oikeuksiin, joita sovelletaan tuotteen myynnissä sinulle. Jos arvelet tuotteen olevan viallinen, ota yhteys **Nespresso**on ja saat ohjeet mihin tuote lähetetään tai tuodaan korjausta varten. Katso yhteystiedot verkkosivustolta www.nespresso.com.

Prezentarea generală a aparatului

- 1 Rezervor de apă (1.3 L)
- 2 Manetă
- 3 Ușa acces sistem de spumare
- 4 Conector tub de abur
- 5 Duză cafea
- 6 Recipient pentru stocarea capsulelor utilizare
- 7 Tăviță de scurgere
- 8 Suport ceașcă
- 9 Recipient colectare
- 10 Depozitare conductă decalcifiere
- 11 Conductă decalcifiere
- 12 Capac conductă decalcifiere





Alerte

- 13 „DECALCFIERE” : alertă decalcifiere, a se vedea secțiunea „Decalcifiere”
- 14 “CLĂTIRE” : alerta de curățare a sistemului de lapte, a se vedea secțiunea “Prepararea băuturilor pe bază de lapte”

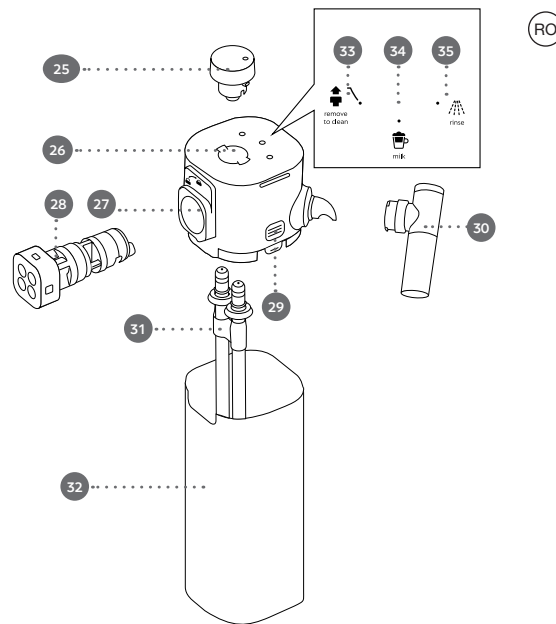
A se vedea rețetele la pagina 78.



Butoane tactile pentru băuturi

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 15 Buton Pornire-Standby | 20 Flat white |
| 16 Lungo 110 ml | 21 Caffè latte |
| 17 Espresso 40 ml | 22 Lapte fierbinte |
| 18 Ristretto 25 ml | 23 Latte macchiato |
| 19 Cappuccino | 24 Spumă fierbinte |




Cană lapte

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 25 Buton | 31 Furtun aspirare lapte |
| 26 Capacul recipientului de lapte | 32 Recipient de lapte |
| 27 Carcasă conector | 33 Poziția „Scoateți pentru curățare” |
| 28 Conectorul cării de lapte | 34 Poziția „Lapte” |
| 29 Butoane deschidere capac | 35 Poziția „Clătire” |
| 30 Duză lapte | |



Gran Lattissima / EN640 / F541
 220-240 V~, 50-60 Hz, 1450 W
P_{max} 19 bar / 1,9 MPa
 ~5,18 kg

 ~1,3 l

 20,3 cm
 27,4 cm
 36,7 cm

Obțineți asistență online vizitând:
www.nespresso.com/help


Prezentare generală	70
Specificații	72
Instrucțiuni de siguranță	73
Conținutul pachetului	77
Rețete cu lapte	78
Prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare	79
Reglarea durității apei	80
Demontarea căinii de lapte	81
Montarea căinii de lapte	82
Curățarea căinii de lapte	83
Prepararea cafelei	84
Prepararea băuturilor pe bază de lapte	85
Cantitate de programare	87
Restabilirea cantității la setările din fabrică	87
Setări din fabrică	88
Decalcifiere	89
Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție împotriva înghețului sau înainte de o reparație	91
Schimbarea opririi automate	92
Depanare	93
Contactați Nespresso	95
Garanție Limitată	95
Eliminarea deșeurilorși Protecția Mediului	95

 **ATENȚIE / AVERTIZARE**

 **PERICOL ELECTRIC**


 **DECONECTAȚI CABLUL DE ALIMENTĂRE DETERIORAT**

 **NU ATINGEȚI SUPRAFEȚELE CARE DEVIN FIERBINȚI ÎN TIMPUL SAU ÎN URMA UTILIZĂRII ȘI DECALCIFIERII: TUBUL PENTRU DECALCIFIERE ȘI DUZA DE LAPTE. FOLOSIȚI MÂNERELE SAU BUTOANELE.**

 **ATENȚIE: CÂND VEDEȚI ACEST SEMN, VĂ RUGĂM SĂ CONSULTAȚI INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ PENTRU A EVITA POSIBILE ACCIDENTE ȘI DAUNE.**

 **ATENȚIE: INSTRUCȚIUNILE**

DE SIGURANȚĂ ÎNSOȚESC APARATUL. CITIȚI-LE CU ATENȚIE ÎNAINȚE DE A UTILIZA PENTRU PRIMA DATĂ NOUL DUMNEAVOASTRĂ APARAT. PĂSTRAȚI-LE ÎNTR-UN LOC ÎN CARE LE PUTEȚI GĂSI PENTRU A LE CONSULTA ULTERIOR.

 **INFORMAȚIE: CÂND VEDEȚI ACEST SEMN, VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE SFATURILE PRIVIND UTILIZAREA CORECTĂ ȘI SIGURĂ A APARAȚULUI DUMNEAVOASTRĂ.**

- Aparatul este destinat preparării de băuturi în conformitate cu aceste instrucțiuni.
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cel pentru care este destinat.
- Acest aparat a fost conceput pentru a fi utilizat doar în interior și nu în condiții de temperaturi extreme.

- A nu se utiliza în aer liber.
- Protejați aparatul împotriva acțiunii directe a razelor solare și a expunerii prelungite la medii umede.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este destinat utilizării în bucătării pentru angajați, în magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță; pentru uzul clienților din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale; pensiuni.
- Acest aparat nu trebuie plasat într-un dulap în timpul utilizării.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta minimă de 8 ani, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să fie pe deplin conștienți de pericolele implicite. Aparatul

- nu va fi curățat și întreținut de către copii decât dacă aceștia au minim 8 ani și sunt supravegheați de către un adult.
- Nu lăsați aparatul și cablul electric la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă, sau de persoane cu o experiență sau cunoștințe insuficiente, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să înțeleagă pericolele.
- Copiii nu trebuie să utilizeze acest aparat ca pe o jucărie.
- Producătorul își declină orice responsabilitate, iar garanția nu se va aplica în cazul oricărei utilizări comerciale, manevrări sau utilizări necorespunzătoare ale aparatului, precum și în cazul oricărei defecțiuni care

rezultă din utilizarea în alte scopuri, utilizarea incorectă, reparații efectuate de persoane neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor.

Evitați riscul de electrocutare și incendiu.

- În caz de urgență: scoateți imediat aparatul din priză.
- Conectați aparatul doar la o priză adecvată, ușor accesibilă, cu împământare. Asigurați-vă că tensiunea sursei de energie electrică este cea indicată pe eticheta cu specificații ale aparatului. Conectarea la o sursă de alimentare cu energie electrică necorespunzătoare anulează garanția.
- În cazul incompatibilității cu priza, utilizați un adaptor care asigură continuitatea la sol între mașină și rețea.

Aparatul trebuie conectat numai după instalare.



- Nu trageți cablul peste margini ascuțite, nu-l prindeți cu cleme, nu permiteți cablului să atârne sau să atingă suprafețe fierbinți.
- Nu lăsați cablul în apropierea unor surse de căldură și umiditate.
- În cazul unei defecțiuni a cablului de alimentare sau a ștecherului, acestea trebuie înlocuite de producător, agentul de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita toate riscurile.
- Nu utilizați niciun aparat cu un cablu sau ștecher deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în orice mod. Returnați aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată pentru a fi examinat, reparat sau

ajustat.

- Dacă este necesar un cablu prelungitor, utilizați numai un cablu împământat cu o secțiune a conductorului de cel puțin 1,5 mm² sau o putere de intrare corespunzătoare.
- Pentru a evita pericolele, nu lăsați niciodată aparatul pe sau în apropiere de suprafețe fierbinți precum radiatoare, aragazuri, cuptoare, plite cu gaz, flacără deschisă sau altele asemenea.
- Întotdeauna plasați aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă și plană. Suprafața trebuie să fie rezistentă la căldură și lichide, precum apă, cafea, detartrant sau altele asemenea.
- Scoateți aparatul din priză în cazul neutilizării pe o perioadă îndelungată. Deconectați prin extragerea ștecherului din priză și nu trăgând direct de cablu,

deoarece cablul se poate defecta.

- Deconectați-l din priză atunci când nu îl utilizați și înainte de curățare. Lăsați-l să se răcească înainte de a pune sau scoate componentele și înainte de a curăța aparatul.
- Întotdeauna conectați mai întâi ștecherul la aparat, apoi introduceți cablul în priza de perete. Pentru a deconecta, opriți orice pregătire, apăsați pe butonul de oprire "off", apoi deconectați priza de la sursa de curent
- Nu atingeți niciodată cablul cu mâinile ude.
- Pentru a proteja împotriva incendiilor, a șocurilor electrice și a vătămării persoanelor, nu introduceți cabluri sau ștechere în apă sau în alte lichide.
- Nu scufundați niciodată aparatul sau părți ale acestuia în apă sau un alt lichid.

- Nu puneți niciodată aparatul sau părți ale acestuia într-o mașină de spălat vase, cu excepția câinii pentru lapte, a tăvii de scurgere și a recipientului pentru capsule uzate.
 - Contactul dintre apă și curentul electric reprezintă un pericol și poate genera șocuri electrice fatale.
 - Nu deschideți aparatul. Tensiune periculoasă în interior!
 - Nu introduceți nimic în niciodeschizătură. În caz contrar, pot provoca incendii sau electrocutare!
 - Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de producător poate cauza incendii, electrocutare sau vătămări.
- Evitați posibilele vătămări în timpul operării aparatului.**
- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune nesupravegheat.
 - Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează perfect. Scoateți imediat aparatul din priză. Contactați **Nespresso** sau reprezentantul autorizat **Nespresso** pentru examinare, reparații sau ajustări.
 -  Un aparat defect poate produce șocuri electrice, provoca arsuri și incendii.
 - Întotdeauna închideți complet maneta și nu o deschideți niciodată în timpul operării. Vă puteți opări.
 - Nu plasați degetele sub orificiul pe unde curge cafeaua, vă puteți opări.
 - Suprafața elementului de încălzire rămâne fierbinte după utilizare, iar exteriorul aparatului poate păstra căldura pentru câteva minute, în funcție de utilizare.
 - Nu introduceți degetele în compartimentul de capsule sau în suportul pentru capsule. Pericol de rănire!
 -  Nu atingeți suprafețele care devin fierbinți în timpul sau în urma utilizării și decalcifierii: tubul de decalcifierii duza de lapte. Folosiți mânerul sau butoanele.
 - În cazul în care sunt programate volume de cafea mai mari de 150 ml, lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a prepara următoarea cafea. Risc de supraîncălzire!
 - Apa se poate scurge în jurul unei capsule, atunci când aceasta este neperforată de lamelele aparatului și poate provoca defectarea acestuia.
 - Nu utilizați niciodată capsule deja folosite, deteriorate sau deformat.
 - Dacă o capsulă se blochează în compartimentul de capsule, opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de operare. Contactați **Nespresso** sau reprezentantul autorizat **Nespresso**.
 - Întotdeauna umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă rece, curată.
 - Goliți rezervorul de apă în cazul unei perioade prelungite de neutilizare (vacante, etc.).
 - Înlocuiți apa din rezervorul de apă atunci când aparatul nu este utilizat pe durata unui weekend sau pe o perioadă de timp similară.
 - Nu utilizați aparatul fără tava de scurgere și grila de picurare pentru a evita vărsarea lichidului pe suprafețele înconjurătoare.
 - Aparatul nu este destinat utilizării cu lapte nepasteurizat.
 - Nu utilizați agenți de curățare puternici sau pe

bază de solvenți. Utilizați o cârpă umedă și un agent de curățare delicat pentru a curăța suprafața aparatului.

- Pentru a curăța aparatul, folosiți numai instrumente de curățare igienice.
- Pentru despachetarea aparatului, înlăturați folia de plastic și aruncați-o.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea capsulelor **Nespresso**, disponibile doar prin **Nespresso** sau prin reprezentantul autorizat **Nespresso**.
- Acest aparat nu este potrivit pentru persoanele cu intoleranțe și alergii la lapte sau lactoză și pentru copiii cu vârsta sub 3 ani.
- Metodele de curățare prezentate de producător și descrise în instrucțiuni nu garantează eliminarea completă a alergenilor.
- În cazul unor alergii și intoleranțe confirmate sau

- bănuite, asigurați-vă că aparatul nu a fost folosit anterior cu lapte sau cu produse de origine vegetală care conțin alergeni la care aveți alergii sau intoleranță.
- Toate aparatele **Nespresso** sunt supuse unor controale stricte. Teste de fiabilitate în condiții reale sunt efectuate în mod aleatoriu, pe unități selectate. Acestea pot avea urme de utilizare anterioară.
- **Nespresso** își rezervă dreptul de a modifica instrucțiunile fără preaviz.

Decalcifiere

- Soluția pentru decalcifiere **Nespresso**, atunci când este utilizată corect, contribuie la funcționarea optimă a aparatului dvs. pe întreaga perioadă de utilizare, pentru a vă oferi aceeași experiență de degustare a cafelei, ca în prima zi.

- Efectuați decalcifierea conform recomandărilor din manualul de utilizare sau consultați mai multe informații despre procesul de decalcifiere, pe website-ul **Nespresso** www.nespresso.com/help.

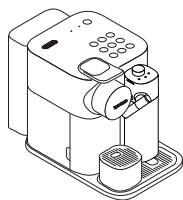
⚠ ATENȚIE: soluția de decalcifiere poate fi nocivă. Evitați contactul cu ochii, pielea și suprafețele. Utilizarea unei soluții de decalcifiere necorespunzătoare poate deteriora componentele aparatului de cafea sau afecta procesul de decalcifiere. Pentru întrebări suplimentare despre decalcifiere, vă rugăm să contactați **Nespresso**.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

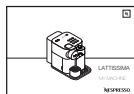
Dați-le mai departe și altor utilizatori.

Acest manual este disponibil și în format PDF pe nespresso.com.

Conținutul pachetului



1 Aparat de cafea



2 Manual de utilizare



3 Set de capsule



4 Broșura „Bine ați venit Nespresso”



5 1x Test de duritate a apei, în Manualul de Utilizare

Gran Lattissima

RO

EXPERIENȚA ESPRESSO CLASIC

Cu sistemul **Nespresso** Original, sunteți invitat să savurați aroma unui espresso, cu sau fără lapte. Inspirat de tradiția italiană de cafea, este o experiență atemporală, cu o singură atingere de buton. Mașinile și capsulele **Nespresso** Original oferă o gamă largă de arome pentru a satisface toate gusturile. Espresso sau lungo, negru sau într-o rețetă, întotdeauna cu un strat de cremă catifelată sau o spumă generoasă. Acest lucru este posibil datorită presiunii de 19 bar din fiecare espresso. Cu ajutorul presiunii se extrag în mod optim aromele din fiecare capsulă, pentru a le dezvălui în ceașca de cafea.

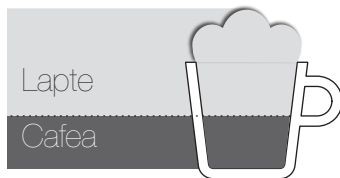
Nespresso Original, clasic în felul său.

⚠ ATENȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să consultați instrucțiunile de siguranță pentru a nu vă răni sau produce daune.

ℹ INFORMAȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să țineți cont de sfaturile privind utilizarea corectă și sigură a aparatului dumneavoastră de cafea.

**CAPPUCCINO:**

Un cappuccino este o cafea cu lapte, acoperită cu un strat gros de spumă de lapte.

Proporții recomandate:

Cantitate: 100 ml spumă de lapte
40 ml cafea

Alegerea cafelei:

Ristretto sau capsula espresso

Alegerea ceștii:

O ceașcă de cappuccino

Trucuri:

Calitatea și aspectul spumei de lapte pot fi influențate de tipul, prospețimea și temperatura laptelui (depozitat ideal la 4 °C).

CAFFE LATTE:

Un caffè latte este o cafea la care se adaugă o cantitate generoasă de lapte cald spumat ușor.

Proporții recomandate:

Cantitate: 110 ml cafea
80 ml lapte
120 ml spumă de lapte

Alegerea cafelei:

Capsula Lungo

Alegerea ceștii:

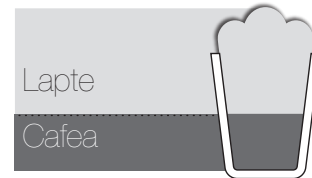
Pahar pentru rețete de cafea

Trucuri:

Stratul subțire de spumă de lapte trebuie să fie de aproximativ 1 cm. De obicei este brun, având culoarea cafelei.

LATTE MACCHIATO:

Un latte macchiato este o rețetă în care cafeaua este turnată într-un pahar plin cu lapte spumat. Se caracterizează prin cele 2 straturi de „cafea-spumă”.

Proporții recomandate:

Cantitate: 230 ml spumă de lapte
40 ml cafea

Alegerea cafelei:

Ristretto sau capsula espresso

Alegerea ceștii:

Un pahar de rețetă

Trucuri:

Calitatea și aspectul spumei de lapte pot fi influențate de tipul, prospețimea și temperatura laptelui (depozitat ideal la 4 °C).

FLAT WHITE:

Un flat white este o cafea pe bază de espresso, la care se adaugă o cantitate generoasă de lapte fierbinte spumat ușor.

Proporții recomandate:

Cantitate: 40 ml cafea
100 ml lapte

Alegerea cafelei:

Espresso sau capsula ristretto

Alegerea ceștii:

O ceașcă de cappuccino

Trucuri:

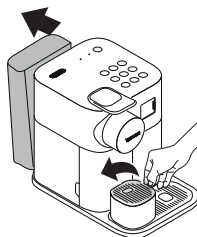
Stratul de deasupra de spumă de lapte ar trebui să fie subțir, de aproximativ jumătate de centimetru. De obicei are o culoare cafenie, p este mai fluid strălucitor și aerat.

Prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare

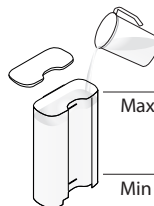
⚠ ATENȚIE: citiți mai întâi măsurile de siguranță pentru a evita riscul de șocuri electrice și incendii fatale. Asigurați continuitatea la sol atunci când conectați aparatul la priză.

i NOTĂ: pentru a opri aparatul, apăsați butonul On-Standby (consum de mod în așteptare: 0.22 Wh).

1 Când despachetați aparatul, scoateți folia de plastic, rezervorul de apă, tava de picurare și recipientul pentru capsule folosite. Reglați lungimea cablului și depozitați excesul în spațiul pentru cabluri de sub aparat.



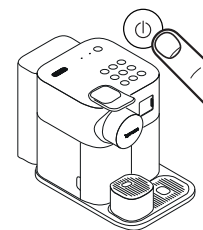
2 Băgați aparatul în priză. Clătiți rezervorul de apă înainte de a umple cu apă potabilă proaspătă până la nivelul maxim.



i Nivelul minim corespunde cantității necesare pentru un întreg ciclu de preparare.

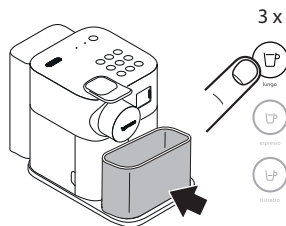
3 Porniți aparatul apăsând butonul On-Standby:

- Lumini intermitente (butoanele de cafea): încălzire (25 s.)
- Lumini aprinse continuu: gata



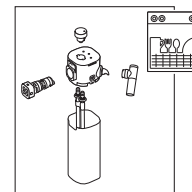
4 Pentru clătire, plasați un recipient (care nu este prevăzut cu aparatul) sub duza de cafea și apăsați pe butonul (lungo) . Repetați de trei ori.

i Aparatele sunt testate complet după ce au fost produse. Se pot găsi urme de pulbere de cafea în apa de clătire.



5 Demontați cana pentru lapte și curățați toate cele 6 componente în partea superioară a mașinii de spălat vase. În cazul în care mașina de spălat vase nu este disponibilă, consultați secțiunea „Curățarea câinii pentru lapte”. Apoi reasamblați și remontați cana de lapte la aparat, utilizați funcția (clătire) înainte de pregătirea băuturii cu lapte.

i Consultați secțiunea „Montarea/Demontarea câinii de lapte” (a se vedea pagina 81 și 82).



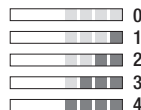
RO Reglarea durității apei

i NOTĂ: Prin programarea aparatului în funcție de duritatea efectivă a sursei locale de apă i se optimizează durata de viață: ciclul de detartrare va fi solicitat în funcție de duritatea apei.

- 1** Luați autocolantul de duritate a apei plasat pe prima pagină a manualului de utilizare și puneți-l sub apă timp de o secundă.

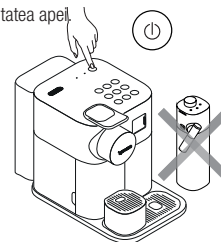


- 2** Numărul de pătrate roșii indică nivelul de duritate a apei.



- 3** Porniți mașina.

i NOTĂ: îndepărtați cana de lapte.



- 4** Apăsați simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în Meniu: alertele de curățare și decalcifiere încep să lumineze intermitent.



- 5** Apăsați butonul (cappuccino).



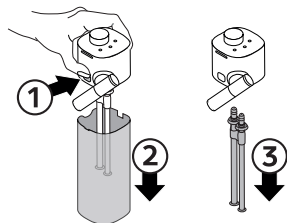
- 6** Numărul de pătrate roșii indică ce buton trebuie să apăsați (vedeți tabelul de mai jos). Acum, în 30 de secunde, puteți seta valoarea dorită prin apăsarea butonului corespunzător. Luminează de 3 ori rapid pentru a confirma valoarea nouă. Se iese automat din meniu și aparatul poate fi gata de utilizare.

i NOTĂ: Dacă nu se efectuează nicio acțiune, modul Meniu se închide automat după 30 de secunde. Poate fi închis manual apăsând simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.

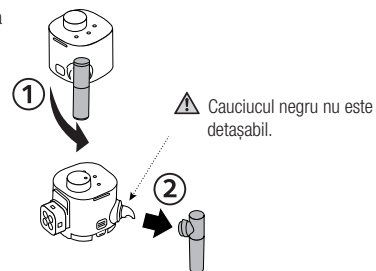
Nivelul durității apei	Buton de apăsat	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

Demontarea cării de lapte

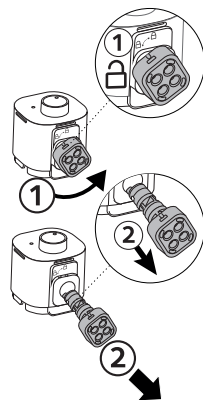
- 1 Scoateți recipientul de lapte prin apăsarea butoanelor de pe părțile laterale ale cării de lapte. Deconectați furtunul de aspirare a laptelui..



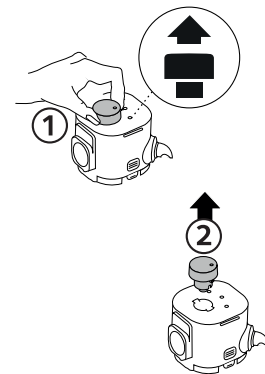
- 2 Poziționați gura de lapte vertical pentru a o demonta.



- 3 Rotiți conectorul cării de lapte până la simbolul „unlock” (deblocare) și extrageți-o.

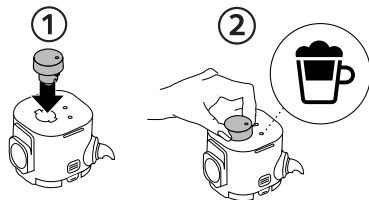


- 4 Rotiți butonul de reglare a spumei laptelui pe poziția „remove to clean” (scoateți pentru curățare) și extrageți-l.

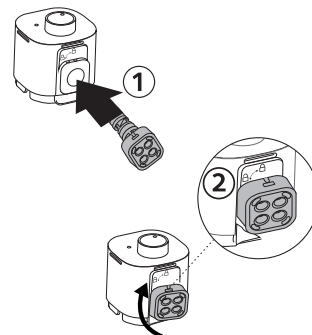


RO Montarea căni de lapte

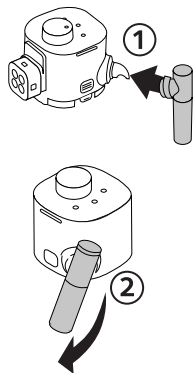
- 1 Introduceți butonul și rotiți-l pe poziția „milk” (lapte)



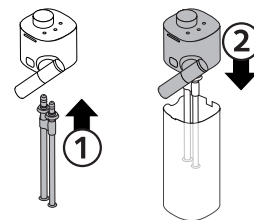
- 2 Introduceți conectorul căni de lapte în carcasă și rotiți-l spre simbolul „lock” (blocare).



- 3 Introduceți duza de lapte și rotiți-o.



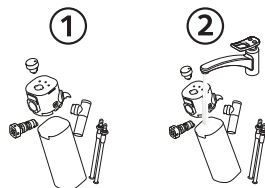
- 4 Introduceți bine tubul de aspirare a laptelui până când este blocat în poziție. Montați capacul recipientului de lapte.



Curățarea câinii de lapte

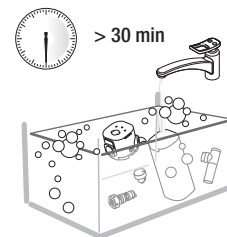
i Procedura trebuie efectuată după fiecare utilizare. **Se recomandă spălarea.** Dacă nu dispuneți de o mașină de spălat vase, componentele câinii de lapte pot fi spălate manual.

- 1** Demontați vasul de lapte. Consultați secțiunea „Demontarea câinii de lapte”. Clătiți cu atenție orice reziduu de lapte cu apă potabilă caldă (min. 40°C / 104°F). Îndepărtați murdăria vizibilă cu un burete.

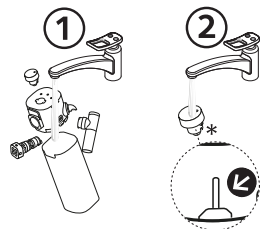


- 2** Dacă aveți o mașină de spălat vase: puneți toate componentele câinii de lapte în partea de sus a mașinii de spălat vase..

Dacă nu aveți o mașină de spălat vase: Înmuiați toate componentele în apă potabilă caldă (40°C / 104°F) cu detergent mai puțin puternic, timp de cel puțin 30 de minute și clătiți bine cu apă potabilă caldă (40°C / 104°F). Utilizați numai detergenți ușori, fara miros



- 3** Curățați interiorul rezervorului de lapte, conectorul de scurgere a laptelui și butonul pentru lapte cu detergent și clătiți cu apă potabilă caldă.
* Asigurați-vă că priza de aer este curată. Acest lucru va asigura o spumă perfectă.
Nu utilizați produse abrazive care ar putea deteriora suprafața aparatului.



- 4** Uscați toate părțile cu un prosop proaspăt și curat, o cârpă sau hârtie și reasamblați-le. În cazul în care cana de lapte este foarte murdară, efectuați două clătiri ale sistemului prin rotirea butonului de reglare a spumei de lapte în poziția (clătire). Procesul de clătire a sistemului de lapte începe și apă caldă, combinată cu abur, trece prin duza de lapte.



i Dacă observați că, după procesul de curățare, cana de lapte este încă murdară, vă recomandăm să achiziționați una nouă adresându-vă unui centru de service.

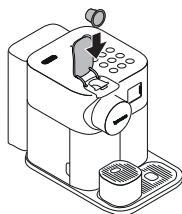
RO Prepararea cafelei



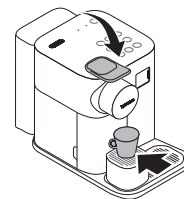
NOTA:

Asigurați-vă că nivelul apei în rezervorul de apă este peste nivelul MIN înainte de a prepara o cafea sau o rețetă. În timpul încălzirii, puteți apăsa orice buton de cafea. Cafeaua va curge automat când espressoorul este gata.

- 1 Ridicați maneta complet și introduceți capsula.



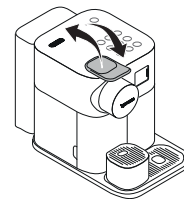
- 2 Închideți maneta și puneți o ceașcă sub duza de cafea.



- 3 Apăsați butonul ☞ (ristretto), ☞ (espresso) sau ☞ (lungo). Prepararea se va opri automat. Pentru a opri fluxul de cafea sau pentru a completa cafeaua, apăsați din nou.



- 4 La câteva secunde după terminarea băuturii, ridicați și închideți maneta pentru a evacua capsula în recipientul pentru capsule uzate. Nu trageți maneta prea devreme.



Prepararea băuturilor pe bază de lapte

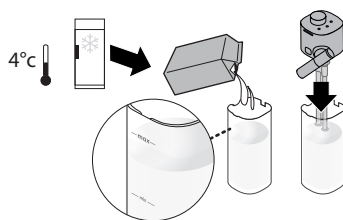
i NOTĂ:

Asigurați-vă că nivelul apei în rezervorul de apă este peste nivelul MIN înainte de a prepara o cafea sau o rețetă.

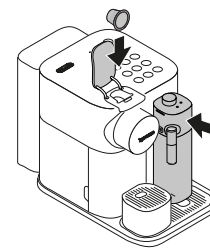
Pentru o spumă de lapte perfectă, utilizați lapte de vacă degresat sau semi-degresat la temperatura frigiderului (aproximativ 4°C). Este necesar să curățați cana de lapte după fiecare utilizare.


- 1** Umpleți recipientul pentru lapte.
Nu umpleți recipientul pentru lapte: respectați nivelul MAX. Închideți recipientul pentru lapte.

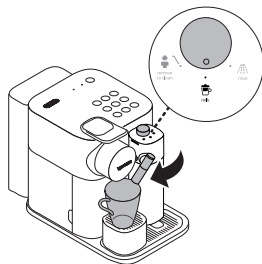
i **AVERTIZARE:** Băuturile pe bază de plante conțin alergeni (gluten, migdale, soia) și trebuie manipulate cu atenție de către persoanele care suferă de alergii alimentare. Volumul de spumă depinde de natura băuturii folosite și de temperatura acesteia.



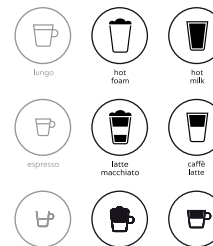
- 2** Ridicați maneta complet și introduceți capsula. Închideți maneta. Conectați cana cu lapte la aparat. Aparatul se încălzește timp de aproximativ 15 secunde (lumini intermitente).



- 3** Puneți o ceașcă de cappuccino sau un pahar Latte Macchiato sub duza de cafea și reglați poziția duzei de lapte, rotind-o spre centrul ceștii. Rotiți butonul în poziția  (lapte).

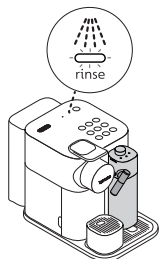


- 4** Apăsăți butonul care corespunde cu băutura dorită pe bază de lapte. Vezi pagina 78 pentru informații suplimentare despre fiecare băutură pe bază de lapte. Pregătirea începe după câteva secunde și se va opri automat.

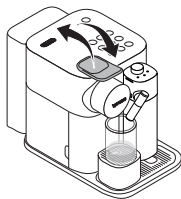


ATENȚIE: după clătire, puneți cana în frigider respectând instrucțiunile de păstrare de pe ambalajul laptelui. În cazul în care recipientul pentru lapte este ținut în afara frigiderului mai mult de 30 de minute, demontați cana de lapte și curățați toate componentele (consultați secțiunea „Curățarea câinii de lapte”).

- 5 La sfârșitul pregătirii, alerta  (clătire) luminează portocaliu pentru a indica că este necesar să clătiți cana de lapte.

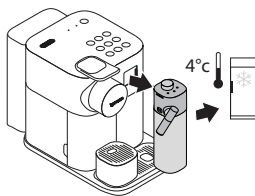


- 7 Ridicați și închideți maneta pentru a evacua capsula în recipientul pentru capsule utilizare.




9 **Dacă în cana de lapte există lapte:**

- a Deconectați cana de lapte de la aparat și puneți-o imediat în frigider. Închideți ușa conectorului pentru abur.



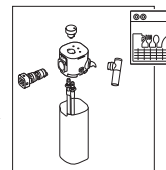
- 6 Așezați un recipient sub duza de cafea. Rotiți butonul în poziția (clătire). Procedul de clătire a sistemului de lapte începe și apă caldă, combinată cu aburul trece prin duza de lapte. Procesul de clătire se oprește automat.



- 8 Când procesul de clătire este terminat, alerta clătire se stinge. Rotiți înapoi butonul în poziția  (lapte).



- 9 **Dacă nu mai există lapte în cana de lapte sau nu este suficient pentru următoarele rețete sau a expirat timpul de păstrare a laptelui, înainte de reumplere, demontați cana de lapte și curățați toate componentele în partea superioară a mașinii dvs. de spălat vase.** În cazul în care mașina de spălat vase nu este disponibilă, consultați secțiunea „Curățarea câinii de lapte”.



 **NOTĂ:** consultați secțiunea „Demontarea câinii de lapte” (pagina 81).

Cantitate de programare

i **NOTA:** consultați secțiunea setărilor din fabrică pentru cantitățile programabile min / max.

1 Atingeți și mențineți apăsat butonul corespunzător cu băutura pe care doriți să o programați timp de cel puțin 3 s. pentru a intra în modul de programare. Începe infuzarea și butonul clipește rapid.

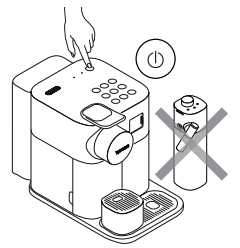


2 Eliberați butonul când se atinge volumul dorit. Dacă rețeta include alte ingrediente, apăsați din nou butonul și mențineți apăsat până când volumul dorit este atins, apoi eliberați-l. Când este livrat ultimul ingredient (vezi diagramele de la pagina 88), butonul clipește de 3 ori pentru a confirma volumul nou de băutură. Datele despre volumul de băutură sunt acum stocate pentru următoarele dăți.



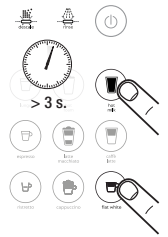
Restabilirea cantității la setările din fabrică

1 Porniți aparatul.
i **NOTA:** îndepărtați cana de lapte.



2 Apăsați simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: alerta de curățare și decalcifiere încep să lumineze intermitent.

i **NOTA:** Din modul Meniu se poate ieși automat după 30 de secunde, dacă nu se efectuează nici o acțiune sau se poate ieși manual apăsând simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.



3 Apăsați (flat white): clipește.









4 Apăsați butonul (flat white): clipește de 3 ori rapid pentru a confirma readucerea cantității la setarea din fabrică

⚠ ATENȚIE: dacă sunt programate volume de cafea mai mari de 150 ml: lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a prepara următoarea cafea. Risc de supraîncălzire!

DIAGrame REȚETE (cantități prestabilite) / RECIPES CHARTS (default quantities)

Rețetă	Ingrediente și Secvență aparat	Cantitate (ml)
 lungo	Cafea	110
 espresso	Cafea	40
 ristretto	Cafea	25

Rețetă	Ingrediente și Secvență aparat	Cantitate (ml)
 hot foam	Lapte	200
 latte macchiato	1. Spuma de lapte 2. Cafea/ Coffee	230 40
 cappuccino	1. Spuma de lapte 2. Cafea/ Coffee	100 40

Rețetă	Ingrediente și Secvență aparat	Cantitate (ml)
 hot milk	Lapte	150
 caffè latte	1. Cafea 2. Lapte 3. Spuma de lapte	110 80 120
 flat white	1. Cafea 2. Lapte	40 100

i **NOTA:** volumul spumei de lapte depinde de tipul de lapte utilizat și de temperatura acestuia.

i **NOTA:** vă recomandăm să păstrați setările din fabrică ☰ (espresso) și ☱ (lungo) să vă asigurați cele mai bune rezultate din ceașcă pentru fiecare varietate de cafea.

Volumul de cafea poate fi programat de la 15 la 150 ml, în funcție de rețetă.




Lapte maxim (+ spumă de lapte, dacă este cerut de rețetă) volum programabil: 400ml.

Decalcifiere

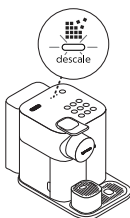
⚠ ATENȚIE: consultați măsurile de siguranță.

i **NOTA:** pentru a asigura funcționarea corectă a aparatului dvs. pe parcursul duratei sale de viață și pentru ca experiența dvs. de degustare a cafelei să fie la fel de perfectă ca prima zi, urmați procesul de mai jos. Timpul de decalcifiere este de aproximativ 20 de minute. Când alerta de decalcifiere începe să lumineze intermitent, este timpul să vă decalcificați aparatul. Aparatul poate pregăti în continuare mai multe băuturi din lapte înainte de a fi blocat preventiv. Blocajul previne orice deteriorare a aparatului și asigură buna funcționare a acestuia pe toată durata de viață. În cazul în care aparatul este blocat, vă rugăm să îl decalcificați sau să contactați Nespresso. Vă rugăm să vă asigurați că finalizați întreaga procedură de decalcifiere. Dacă nu este finalizată, aparatul va rămâne blocat.

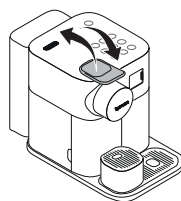
Alertă de decalcifiere

 descale	Are o lumină intermitentă portocalie	Se recomandă decalcifierea.
 descale	Lumină intermitentă portocalie, rapidă	Se pot face doar câteva pregătiri înainte ca aparatul să fie blocat.
 descale	Are o lumină portocalie	Este necesar să decalcificați; aparatul se oprește și nu este posibil să pregătiți băuturi pe bază de lapte.

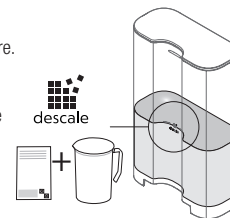
1 Efectuați decalcifierea aparatului atunci când alerta (decalcifiere) are o lumină portocalie.



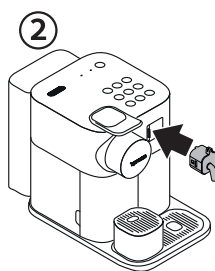
2 Ridicați și închideți maneta pentru a scoate capsulele din recipientul pentru capsulele utilizate.



3 Goliți tava de scurgere, recipientul pentru capsule utilizate, suportul pentru cană și recipientul de colectare. Umpleți rezervorul de apă cu 100 ml de agent de îndepărtare a tartrului **Nespresso**. Adăugați apă până la marcajul „descale” (decalcifiere) de pe rezervorul de apă (~ 500 ml).



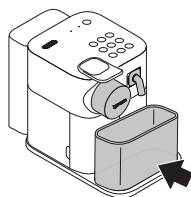
4 Luați conducta de decalcifiere situată în partea din spate a mașinii și conectați-o în conectorul de abur al mașinii. Înlocuiți rezervorul de apă.



5 Aparatul intră în modul de decalcifiere. Alerta „descale” (decalcifiere) are o lumină intermitentă portocalie în timpul întregului proces de decalcifiere. Butonul ☐ (flat white) se aprinde în alb.

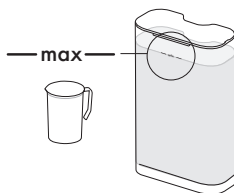


- 6 Așezați un recipient cu o capacitate de cel puțin 1 litru atât sub orificiul de evacuare a cafelei, cât și sub duza de țevi de decalcifiere.



- 8 Goliți tava de scurgere, recipientul pentru capsulă, suportul pentru cană și colectorul de căldură, clătiți și umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă până la nivelul MAX.

i **NOTA:** Respectați cantitatea pentru a asigura finalizarea ciclului.

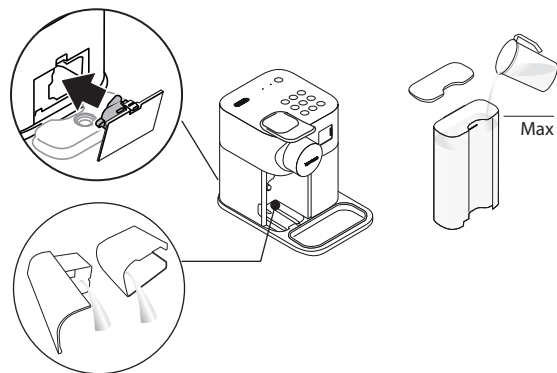


- 10 După terminarea procesului de clătire, aparatul se oprește. Îndepărtați conducta de decalcifiere cu mâner sau butoane și depozitați-o. Goliți tava de scurgere și recipientul de capsule utilizate. Umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă.

- 7 Apăsăți butonul ☐ (flat white). Decalcifierea produselor curge alternativ prin dozatorul de cafea, prin conducta de decalcifiere și prin tava de scurgere. Când ciclul de decalcifiere este terminat (rezervorul de apă este gol), butonul ☐ (flat white) strălucește.



- 9 Apăsăți ☐ (flat white) butonul din nou. Ciclul de clătire continuă prin dozatorul de cafea, conducta de decalcifiere și tava de scurgere până când rezervorul de apă se golește.



i **NOTA:** În cazul în care ciclul de decalcifiere nu este realizat corect (de ex. lipsă de alimentare electrică, deconectarea conductei, insuficiență apă în rezervor) aparatul solicită repetarea ciclului de la punctul 8.

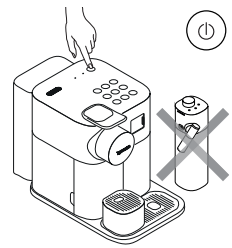
Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție împotriva înghețului sau înainte de o reparație

i **NOTA:** aparatul va fi blocat timp de aproximativ 10 minute după golire.

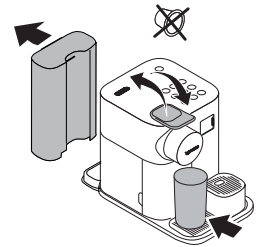
⚠ **ATENȚIE:** Depozitarea aparatului într-un mediu rece, poate provoca daune prin înghețul circuitului de apă și poate crea scurgeri.

1 Porniți aparatul.

i **NOTĂ:** scoateți cana de lapte și curățați-o (a se vedea pagina 83) înainte de depozitare.

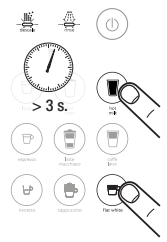


2 Scoateți rezervorul de apă. Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate orice capsulă rămasă. Așezați un recipient sub priza de cafea.



3 Apăsăți simultan butoanele **☑** (hot milk) și **☑** (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: alerta de curățare și decalcifiere încep să lumineze intermitent.

i **NOTĂ:** modul Meniu se închide automat după 30 de secunde. Poate fi închis manual apăsând simultan butoanele **☑** (hot milk) și **☑** (flat white) timp de 3 secunde.



4 Apăsăți **☑** (espresso).



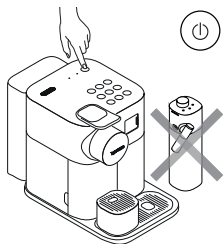
5 Apăsăți **☑** (espresso) butonul pentru confirmare. Odată apăsat, începe golirea. Toate butoanele clipească alternativ: modul de golire în desfășurare. După terminarea procesului de clătire, aparatul se oprește automat. Pentru a folosi din nou aparatul, procedați așa cum se indică la pagina 79.

RO Schimbarea opririi automate

i Acest aparat este echipat cu un profil bun de consum de energie, precum și o funcție de oprire automată (OW), care vă permite să economisiți energie. În funcție de setările din fabrică, aparatul se oprește după 2 minute de la ultima utilizare.

1 Porniți aparatul.

i **NOTA:** îndepărtați cana de lapte.



2 Apăsăți simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: alerta de curățare și decalcifiere începsă luminează intermitent.

i **NOTĂ:** : Dacă nu se efectuează nicio acțiune, modul Meniu se închide automat după 30 de secunde
Poate fi închis manual apăsând simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.



3 Apăsăți (ristretto).



4 Acum, în 30 de secunde, puteți schimba oprirea automată și puteți seta valoarea dorită prin apăsarea butonului corespunzător. Consultați tabelul pentru mai multe detalii.
Luminează de 3 ori rapid pentru a confirma valoarea nouă. Se iese automat din meniu și aparatul e gata de utilizare.

Oprire automată



ristretto → 2 minute

espresso → 9 minute

lungo → 30 minute

Niciun indicator luminos.	- Verificați priza, ștecherul, tensiunea și siguranța. În caz de probleme, contactați Nespresso .
Fără cafea, fără apă.	- Rezervorul de apă este gol. Umpleți rezervorul cu apă. - Îndepărtați calcarul dacă este necesar; consultați secțiunea "Decalcifiere".
Cafeaua curge foarte încet.	- Viteza de extragere depinde de soiul de cafea.
Lipsă cafea, doar apă care curge (în ciuda capsulei introduse).	- În caz de probleme, trimiteți aparatul la reparat sau contactați Nespresso .
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	- Preîncălziți ceașca. - Îndepărtați calcarul dacă este necesar; consultați secțiunea "Decalcifiere".
Zona cu capsule prezintă scurgeri (apă în recipientul pentru capsule).	- Poziționați corect capsula. Dacă apar scurgeri, contactați Nespresso .
Clipire neregulată.	- Trimiteți aparatul la reparat sau contactați Nespresso .
Toate butoanele luminează simultan timp de 10 secunde și apoi aparatul se oprește automat.	- Alarmă de eroare, aparatul necesită reparații. Trimiteți aparatul la reparat sau contactați Nespresso .
Toate butoanele de cafea luminează rapid de 3 ori și apoi aparatul se întoarce în modul gata.	- Rezervorul de apă este gol.
Alertele de decalcifiere și curățare luminează intermitent.	- Aparatul este în modul meniu, apăsați butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a ieși din modul meniu sau așteptați 30 de secunde pentru a ieși automat. - Decalcifierea nu s-a finalizat corect. Repetați ciclul de decalcifiere.
Alarma de decalcifiere are o lumină intermitentă portocalie.	- Mașina declanșează o alertă de decalcifiere în funcție de consumul băuturilor. Efectuați decalcifierea aparatului. Consultați secțiunea "Decalcifiere". - Aparatul este în modul decalcifiere. Apăsați butonul (flat white) pentru a începe procesul de decalcifiere.
Alerta de decalcifiere portocalie luminează intermitent și butonul (flat white) luminează constant.	- Dacă nu ați umplut rezervorul de apă până la nivelul MAX (~1,3 L) pentru procesul de clătire , reporniți procesul de decalcifiere. Umpleți rezervorul de apă până la nivelul MAX (~1,3 L) și apăsați butonul (flat white). Dacă aparatul nu se decuplează la sfârșitul procesului, repetați acțiunea. - Consultați secțiunea „Decalcifiere”.
Alerta de decalcifiere portocalie luminează intermitent, iar butoanele pentru băuturi sunt inaccesibile.	- Aparatul este blocat din cauza nivelului prea mare de calcar. Efectuați decalcifierea aparatului.
Alerta de curățare are o lumină intermitentă portocalie.	- Demontați cana de lapte și curățați toate componentele în partea superioară a mașinii de spălat vase. În cazul în care nu aveți o mașină de spălat vase, consultați secțiunea „Curățarea câinii de lapte”.
Toate butoanele de cafea și cele pentru rețete cu lapte se aprind alternativ.	- Aparatul este supraîncălzit, așteptați până ce se răcește. - Aparatul va fi blocat timp de aproximativ 10 minute după procedura de golire (consultați secțiunea "Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție împotriva înghețului sau înainte de o reparație").
Maneta nu poate fi închisă complet.	- Goliți recipientul pentru capsule. Asigurați-vă că nu sunt capsule blocate înăuntru.

Calitatea spumei de lapte nu este la nivelul standard.

- Utilizați lapte de vacă degresat sau semi-degrosat la temperatura frigiderului (aprox. 4° C).
- Butonul regulatorului de spumă pentru lapte este în poziția  (scoateți pentru curățare). Rotiți-l în poziția  (lapte).
- Clătiți după fiecare preparare cu lapte (a se vedea secțiunea „Curățarea căniei de lapte”).
- Îndepărtați calcarul (consultați secțiunea "Decalcifiere").
- Nu utilizați lapte înghețat.
- Asigurați-vă că este curată componenta de aspirare a aerului. Consultați secțiunea „Spălarea manuală a căniei de lapte”.
- Asigurați-vă că toate componentele căniei de lapte sunt bine asamblate. Consultați secțiunea „Montarea căniei de lapte”.

Nu pot accesa modul Meniu.

- Asigurați-vă că ați înlăturat cana pentru lapte.
- Asigurați-vă că apăsați butoanele  (hot milk) și  (flat white) timp de 3 secunde.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat conducta de decalcifiere.

Vasul pentru lapte nu poate fi demontat.

- Apăsați butoanele din partea laterală a căniei pentru lapte pentru a înlătura componentele.
- Consultați secțiunea „Asamblarea / dezasamblarea Sistemului Rapid Cappuccino”.

Opriți aparatul.

- Apăsați butonul de așteptare (Aparatul este în standby - consum 0.22 Wh).

Cana de lapte este introdusă, dar butoanele pentru lapte nu sunt activate.

- Butonul regulatorului de spumă pentru lapte este în poziția  (clătire). Rotiți-l în poziția  (lapte).

Cantitatea preparată nu este suficientă.

- Asigurați-vă întotdeauna că nivelul apei este peste nivelul „Min”.

Butoanele pentru cafea și butoanele pentru băuturi pe bază de lapte luminează alternativ de 3 ori pe secundă până ce răcirea este finalizată.

- Alertă supraîncălzire: toate funcțiile sunt oprite până ce temperatura scade.



Contactați Nespresso

Deoarece este posibil să nu fi prevăzut toate funcțiile aparatului dvs., dacă aveți nevoie de informații suplimentare, în caz de probleme sau pur și simplu doriți să solicitați un sfat, contactați **Nespresso** sau reprezentantul dumneavoastră autorizat **Nespresso**.

Datele de contact pentru cel mai apropiat **Nespresso** sau reprezentantul dvs. autorizat **Nespresso** pot fi găsite în broșura «Bun venit la **Nespresso**» din cutia aparatului sau pe nespresso.com

Garanție Limitată

De'Longhi garantează acest produs împotriva defectelor materialelor și a manoperei pentru o perioadă de doi ani de la data achiziționării. În această perioadă, De'Longhi fie va repara, fie va înlocui, la discreția sa, orice produs defect, gratuit proprietarului. Produsele înlocuitoare sau componentele reparate vor fi garantate numai pentru partea neexpirată a garanției inițiale sau pentru șase luni, oricare dintre acestea este mai mare. Această garanție limitată nu se aplică defectelor rezultate din accident, utilizare incorectă, întreținere necorespunzătoare sau uzură normală. Cu excepția limitelor permise de legea aplicabilă, termenii acestei garanții limitate nu exclud, restricționează sau modifică și sunt în plus față de drepturile legale obligatorii aplicabile vânzării produsului către dvs. Dacă credeți că produsul dvs. este defect, contactați **Nespresso** pentru instrucțiuni cu privire la locul în care să-l trimiteți sau să-l aduceți pentru reparare.

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru la www.nespresso.com pentru detalii de contact.

Eliminarea deșeurilor și Protecția Mediului



Aparatul conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate. Separarea resturilor de materiale rămase în diferite categorii facilitează reciclarea materiilor prime valoroase. Lăsați aparatul la un punct de colectare. Puteți obține informații despre eliminarea deșeurilor de la autoritățile locale.



5 7 1 3 2 C 7 6 3 7 _ 0 0 _ 0 3 2 2
Z2B_2022_03_16

GRAN LATTISSIMA